

ELECCIONES: HOY, DOBLE VOTACION



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, martes, 17 de noviembre de 1970

AÑO XXXV-NUM 10.921

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 8.

Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

ALHAMBRA

es más cerveza

Elecciones a concejales y a consejeros del Movimiento

Se celebrarán en todos los municipios de la provincia

Los colegios estarán abiertos de nueve de la mañana a cinco de la tarde

En la capital habrá que votar tres candidatos a concejales y ocho a consejeros

GRANADA vivirá hoy una trascendente jornada electoral. La capital y la provincia. Porque las elecciones a concejales y a consejeros del Movimiento afecta a todos los Municipios españoles excepto a Barcelona. En días anteriores se han publicado los nombres de los candidatos a cubrir las vacantes respectivas y hoy sólo queda, por consiguiente, la fundamental cuestión de votar aquellos a quienes consideramos con mayores capacidades para que sean nuestros representantes en los Ayuntamientos o en los Consejos locales del Movimiento de cada localidad.

El derecho y el deber del voto se pondrán de manifiesto así y no dudamos que los granadinos de la capital y la provincia estarán presentes en las urnas porque se hace precisa esta renovación parcial de las Corporaciones municipales y porque es necesario potenciar al máximo la presencia de todos nosotros —de los granadinos censados mayores de dieciocho años— en los Consejos del Movimiento, órganos colegiados de representación política y participación en la tarea de nuestra ciudad, de nuestro pueblo.

Granada, favorecida

MADRID, 16. (PYRESA).— Los créditos de quinientos millones de pesetas a los ganaderos cuya concesión fue aprobada por el Consejo de ministros del pasado día 6 serán distribuidos, a diez meses y sin interés, inicialmente entre las veinticinco provincias siguientes: Albacete, Avila, Badajoz, Burgos, Cáceres, Cádiz, Ciudad Real, Córdoba, Cuenca, Granada, Guadalajara, Huelva, Jaén, Madrid, Málaga, Orense, Palencia, Salamanca, Segovia, Sevilla, Soria, Teruel, Toledo, Valladolid y Zamora.

A QUIEN VOTAR

En días anteriores, y tal vez con machacona insistencia, hemos ido informando sobre el cómo, cuando, dónde, por qué y a quién votar en estas elecciones. Hoy, en la jornada decisiva en la que se van a decidir los nombres de nuestros futuros representantes en el Consejo local y en el Municipio, va-

(Pasa a la página catorce)

«AQUI ESTAMOS VEINTE MIL EXCOMBATIENTES»

Emocionado homenaje de Lugo a las Fuerzas Armadas

LOPEZ RODO, EN PUERTO RICO



El ministro comisario del Plan de Desarrollo de España, don Laureano López Rodó, conversando con uno de los delegados que asisten a la Conferencia del Atlántico, en Dorado (Puerto Rico). — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Fue ofrecido por el ministro secretario

“NOS HEMOS ESFORZADO POR MANTENER EL MISMO SENTIDO DE UNION Y LEALTAD POR UNA PAZ JUSTA Y DURADERA”, DIJO FERNANDEZ MIRANDA

Los ministros del Ejército, Marina y Aire recibieron la medalla de oro de la provincia

LUGO, 16. (Del enviado especial, subdirector de la Agencia PYRESA, Emilio GONZALEZ NAVARRO).— Las palabras salieron por los altavoces metalizadas y solemnes: “Sin novedad en los excombatientes lucenses, forman 20.000”. Y veinte mil hombres se sintieron unánimemente partícipes en el acto de homenaje que la Asociación de Excombatientes de Lugo ofreció esta mañana a las Fuerzas Armadas. Parte de ellos, los que llegaron antes, habían logrado un sitio en el Palacio de los Deportes. Los demás, la mayoría, quedaron a la intemperie, rodeando el edificio, bajo un enorme toldo de paraguas, sobre el que se estrellaba la lluvia. Han venido estos hombres de todos los pueblos de la provincia para dar testimonio de identificación irrevocable con el Ejército, del que ellos formaron parte en días cruciales y al que siguen perteneciendo, porque el Ejército es mucho más que una institución, es el pueblo mismo; el pueblo

(Pasa a la pág. segunda)

El Papa visitó la FAO

Asistió al acto conmemorativo del XXV aniversario de la organización

En su discurso abordó los temas referentes al desarrollo de los pueblos

ROMA, 16. (Del corresponsal interno de “Pyresa”, ALEJANDRO PISTOLESI).— El veinticinco aniversario de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (“FAO”) se celebró solemnemente esta mañana, con la presencia del Santo Padre, en la grandiosa sede central edificada frente al Palatino y el Circo Máximo. Los delegados de los ciento diecinueve miembros de la Organización llenaban la gran sala de las sesiones plenarias, donde el presidente de la conferencia general, el chileno doctor Hernán Santa Cruz, pronunció el discurso inaugural. Pablo VI, como huésped invitado expresamente por el director general de la FAO, que es ahora el holandés A. H. Boerma, llegó a las once y cuarto acompañado del secretario de Estado, cardenal Villot; de monseñor Benelli, sustituto de la se-

(Pasa a la pág. segunda)

TIENE 41 AÑOS Y LE ACABA DE NACER SU HIJO NUMERO 32



He aquí a la señora Maria Addolorata Casilini, de 41 años, italiana, manteniendo en brazos a su hijo número trigésimo segundo, nacido el pasado día 11. Le acompañan en la foto su esposo, Pietro Casalini, Labrador, y diez de los quince hijos que le viven. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



COMBEL
DECORACION
Recogidas, 16 - Telf. 221449

Emocionado homenaje de Lugo a las Fuerzas Armadas

(Viene de la pág. primera)

en armas, fiel a su destino de salvaguarda de lo permanente.

El homenaje estuvo personalizado en los titulares de los departamentos militares, los tenientes generales Castañón de Mena y Salvador Díaz Benjumea, y el almirante Baturone Colombo, y fue ofrecido por el ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda. Todo ellos tomaban asiento en la presidencia, instalada en una tribuna bajo una gran bandera nacional, en la que destacaba el casco adornado con flechas y laureles que es el emblema de los excombatientes. También figuraban en la presidencia otras altas jerarquías, como el vicesecretario general del Movimiento, capitán general obispo de la diócesis, y el señor obispo de la diócesis, que con su presencia venía a confirmar una decidida identificación de la Iglesia con la Cruzada de que estos veteranos fueron protagonistas. Ocupaban totalmente el local los antiguos combatientes de la provincia de Lugo. Era impresionante contemplar aquellos miles de rostros surcados por las arrugas, y era inevitable compararlos a la imaginación con los semblantes juveniles que hace treinta y cuatro años acudieron presurosos y entusiasmados para tomar el fusil y salir precipitadamente en busca de las trincheras.

Su presencia masiva esta mañana ha sido puntualmente calificada por Torcuato Fernández Miranda en su discurso: "El acto de hoy es un compromiso. Es el engarce de los antiguos hechos heroicos con la fe en nuestro país, con la fe radical en nuestro futuro. Este compromiso es una voluntad decidida de coordinar actitudes e ideas a la que convocaba el mandato de José Antonio del pensamiento y la acción. Este compromiso es por lo tanto un testimonio de voluntad firme".

Efectivamente, estos millares de hombres, que ya han cumplido los cincuenta años, representan la decisión firme de garantizar la continuidad en los ideales de libertad, justicia y paz que ellos sirvieron ejemplarmente a lo largo de tres años de lucha. Renunciar a esos ideales que constituyen la esencia misma del Movimiento, sería tanto como estafarles a ellos cruelmente, y, con ellos, al pueblo español. Para evitar esa ruptura con un pasado que se incendia en el presente y configura el futuro, están las Fuerzas Armadas de la nación como garantía de que el orden institucional será defendido sean cuales fueren las circunstancias venideras.

El ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena, al agradecer el homenaje en nombre de sus camaradas de milicia, ha pronunciado palabras que no dejan resquicio a la duda, y de las cuales puede ser el mejor resumen su cita de las Ordenanzas: "El oficial que tuviere orden absoluta de conservar su puesto a toda costa, lo hará". Y ese puesto, que es el de centinela alerta de la comunidad, custodio de unos valores esenciales que no admiten adulteración ni resquebrajamiento, será bien defendido. El general Castañón lo ha subrayado con una afirmación tan lacónica como categórica: "A toda costa, lo haremos".

El acto, que había empezado con una misa, terminó con el himno de Infantería y con el "Cara al sol". Luego, en la mañana lluviosa y gris, los excombatientes han iniciado el regreso a sus hogares. Tras el "¡Aquí estamos!" de su comparecencia emocional, la vuelta a la "Normalidad de un domingo más del año". Sobre sus espaldas llevan —son palabras de Fernández Miranda— la más hermosa carga que un hombre puede llevar: la de su Patria en paz, en desarrollo.

LAS MEDALLAS DE ORO DE LA PROVINCIA, A LOS MINISTROS DE LOS TRES EJERCITOS

LUGO, 16. (PYRESA). — Los ministros de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire recibieron las medallas de oro de la provincia, en un acto de homenaje a los tres Ejércitos, al que asistieron más de veinte mil excombatientes lucenses. En presencia del ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, el presidente de la Diputación entregó las medallas citadas al teniente general don Juan Castañón de Mena, ministro del Ejército; almirante Baturone Colombo, ministro de Marina; y teniente general Salvador Díaz Benjumea, ministro del Aire.

Tras unas palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el ministro secretario general pronunció el siguiente discurso:

"Permitidme unas breves palabras que sea como la voz del Movimiento ante el Ejército.

España es un pueblo con Historia. Un pueblo forjado en su Historia siempre difícil, porque nuestra personalidad como pueblo ha sido siempre duramente combatida y sólo con heroísmo y esfuerzo el pueblo español ha sido capaz de ser y de afirmarse rotundamente en su propio ser. Nuestra vida nacional, forjada en la unidad de sus tierras, en su unidad política, y en su unidad espiritual, ha exigido siempre del pueblo español el tributo de muchos siglos en los campos de batalla.

El pueblo español, pueblo ascético, curado en el sacrificio permanente de

mil renuncias cotidianas, ha sido, ante todo y sobre todo, un pueblo con las más valiosas virtudes castrenses, las mismas que hoy se expresan en el rostro, en la vida, en el alma de estos hombres que están aquí ante nosotros. Virtudes que se concretan en el sentimiento del honor, el culto a la tradición, el amor a la esencia sustancial de España, respeto al valor, homenaje al espíritu, sentido de abnegación, afán de servicio, amor a los hombres y a las tierras de España.

Por eso el Ejército, para un español, es mucho más que una institución al servicio del pueblo. El Ejército es irrevocablemente el pueblo mismo.

Cuando José Antonio creaba la Falange no pensaba en poner en marcha un partido político más, para inscribirlo en la confusión radical de aquellos tiempos. Buscaba un revulsivo para la conciencia nacional en el instante en que el pulso de España daba las más bajas pulsaciones vitales de su Historia.

Por eso José Antonio, en uno de sus puntos programáticos, afirmó: Devolveremos al Ejército toda la dignidad pública que merece y haremos, a su imagen, que un sentido militar de la vida informe toda la existencia española.

Hoy estamos aquí, de nuevo, en demostración de que treinta y siete años después, aquella concepción tiene poder de convocatoria, de que su espíritu continúa vigente. Para llegar a este instante fue necesario que nosotros, los excombatientes, conociéramos mejor la piel rugosa de España, regándola con la sangre de los mejores y surcándola, sacralizándola, con las cruces de tantos camaradas que die-

ron con la vida el más alto testimonio de su amor a la Patria.

Quisimos entonces recuperar a España y lo conseguimos. Después, a lo largo de estos treinta y un años de paz, nos hemos esforzado por mantener el mismo sentido de unión y lealtad, trabajando por una paz justa y duradera.

Hoy aquel sueño de José Antonio está encarnado en nuestras Leyes Fundamentales, porque ahora, recuperada su dignidad, el Ejército, reflejo de la misma vida nacional, es la garantía de la unidad e independencia de la Patria, de la integridad de sus territorios, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional. Y hoy, más que nunca, es el Ejército el mismo pueblo español.

Por eso este homenaje fervoroso y cálido tiene un significado más amplio que el simple reconocimiento de unos servicios prestados. Es un acto vivo, actual, que invita ciertamente a la meditación sobre el pasado, pero que es antes que nada una toma de posición en el presente y un compromiso hacia el futuro.

EJERCITO MAS MOVIMIENTO: ESPAÑA ENTERA

Cuando en 1936 el Ejército y el Movimiento plantaron la bandera del ya no más, lo hacían con la conciencia con que se toman las decisiones históricamente irreversibles y en nombre de la España permanente. Desde entonces, Ejército y Movimiento, que es tanto como decir España entera, han forjado bajo la capitania de Francisco Franco un nuevo sentido de nuestra convivencia, un modo radicalmente distinto de concebir la vida social, con el ansia abierta de caminar hacia la realización plena de una comuni-

dad cuya raíz de solidaridad descansa en una justicia social creciente, radical y sin debilidades.

Es cierto que ahora vivimos una época de cambios, de profundas mutaciones capaz de confundir a muchos. Por eso nosotros, ante el Ejército, queremos levantar nuestra voz y decir que hoy, lo mismo que en 1939, caminamos y seguiremos caminando hacia nuevas metas, con radical y absoluta fidelidad a nuestros Principios, al espíritu que nos dio el ser, el espíritu que da vida a la propia esencia de nuestra Patria.

Afirmamos aquí de modo rotundo que permaneceremos con lealtad y honor hacia el futuro. Y esta afirmación cobra aquí el sentido más radical e inequívoco por una sencilla razón: porque ahí estáis vosotros.

El acto de hoy es un compromiso. Es el engarce de los antiguos hechos heroicos con la fe en nuestro país, con la fe radical en nuestro futuro. Este compromiso es una voluntad decidida de coordinar actitudes que convocaba el mandato de José Antonio, del pensamiento y la acción. Este compromiso es, por lo tanto, un testimonio de voluntad firme.

Aquí están los hombres que porque amabais España, le entregasteis lo mejor de vuestra juventud, para afirmar en la madurez que el paso del tiempo no ha disminuido el ánimo resuelto ni la voluntad decidida. Sois los protagonistas del nacimiento del nuevo Estado español. Sois los testigos dinámicos de un proceso irreversible de generoso tránsito hacia un orden institucional y firme. Teneis a las espaldas la más hermosa carga que un hombre puede llevar: la de su Patria en paz y en desarrollo.

Y ahí, para demostrar que vues-

tra voluntad es una voluntad viva, también vuestros hijos, que aman la misma voluntad de honor y servicio.

Por eso, nosotros, Ejército y Movimiento, no tenemos más que una voluntad firme: la de servir con generosidad a España.

Aceptad nuestra renovada profesión de fe. Profesión de fe en el pasado, el presente y en el futuro. Profesión de fe de un pueblo, del pueblo español, en Franco, en su propio destino, y en el Ejército que asegura la real verdad de su continuidad.

Camaradas excombatientes: vosotros la Galicia fuerte de que habla José Antonio, camaradas excombatientes: vosotros sois una lección viva de lealtad. Camaradas excombatientes: vosotros sois cimientos de unidad y seguridad de futuro.

Por el sagrado testimonio de José Antonio, por la fidelidad al llamado de Franco, por la fundada esperanza en la fecundidad de nuestro Movimiento, aquí estamos, en retención permanente de nuestra fe, en inabornable compromiso de una triple solidaridad en la libertad, la grandeza y la justicia.

¡Arriba España!

Las palabras finales del señor Fernández Miranda fueron recibidas con grandes ovaciones con las que ya antes habían acogido diversos párrafos de su discurso.

DISCURSO DEL MINISTRO DEL EJERCITO

En nombre de los ministros, tenientes generales, el del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, agradece las palabras del señor Fernández Miranda "que nos llenan de emoción —dijo— con su elocuencia más aún con su patriotismo elemental y sincero". "Estos rostros —añadió— surcados por los años, de nuestros excombatientes, nos recuerdan, bien nos transportan a aquellos días del año 1936, cuando la España permanente, la verdadera España, tenía aquella decisión histórica, lanzando la bandera del "ya no más", lanzándose, bajo la capitania del Caudillo, a la recuperación de nuestros más altos ideales, entonces perseguidos".

Terminó el ministro del Ejército diciendo al sitio que corresponde a los Ejércitos en esta paz que distribuye: "Este sitio es el de nuestras Leyes Fundamentales, que hoy encarnan el mandato de José Antonio y que nos confiere garantía de la unidad, de la integridad, de la integridad de nuestros territorios, de la seguridad nacional, la defensa del orden institucional". Finalmente, se cantó el himno de la bandera y el "Cara al sol".

FERNANDEZ MIRANDA, EN ORENSE

ORENSE, 16. (PYRESA). — El ministro de la Gobernación, don Juan Castañón de Mena, en su viaje por Galicia, en general, y de Orense, en particular, ha sido recibido en esta ciudad por el ministro secretario general, don Torcuato Fernández Miranda, en el salón de actos del Gobierno Civil de Orense, donde había llegado a media tarde. Acompañaban al ministro secretario general del Movimiento, don José Miguel Ortíz Bordas, jefe nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros, lugarteniente de la Guardia de Franco, don Soriano y otras personalidades.

Tras ser cumplimentado por las meras autoridades provinciales y locales, el ministro se trasladó al ayuntamiento de Negueira de Muíña, donde presidió un acto en el que tomaron la palabra el provincial del departamento de la Oca Social, que dio lectura a las conclusiones de la décima primera asamblea de autoridades y mandos comarcal en esta localidad; el alcalde, agradeció al ministro su presencia en el pueblo; y el gobernador civil, que relievó la tenacidad y tesón de los breves orensanos para solucionar problemas que secularmente afectaban a la provincia: minifundio y emigración. Señaló seguidamente que la unidad y los esfuerzos es absolutamente necesario para vencer estos problemas y que, es imposible superarlos.

Cerró el acto el señor Fernández Miranda que hizo un balance de la situación actual de Orense, destacando las cuestiones más graves que plantea la provincia el municipio agrícola que, dijo, sólo puede resolverse con la colaboración decidida de la Administración. Terminó su intervención manifestando que Orense merece recibir lo que la justicia le corresponde y por su parte debe conquistar.

El acto concluyó con el "Cara al sol" y el ministro secretario general pronunció gritos de ritual.

CONDUCTOR: Aproximadamente el quince por ciento de los accidentes de tráfico en carretera, se producen por no circular por la derecha.

El Papa visitó la FAO

SOBRE EL CONTROL DE LA NATALIDAD
ADOPTO PABLO VI UNA POSTURA
DIAMETRALMENTE OPUESTA A LA DE
LA ORGANIZACION

"ES CIERTAMENTE MEJOR MULTIPLICAR EL PAN A REPARTIRSE QUE DISMINUIR EL NUMERO DE CONVIDADOS", dijo Su Santidad

(Viene de la pág. anterior)

cretaria; de monseñor Casaroli, secretario para los Asuntos Públicos de la Iglesia y de monseñor Martín, prefecto del Palacio Apostólico, siendo recibido por los altos directivos de la Organización Mundial, por el jefe del Gobierno italiano, Emilio Colombo y otras personalidades oficiales.

Antes de que llegara el Papa, el presidente de la conferencia describió los aspectos fundamentales del gran problema que plantea el hambre en el mundo, subrayando que le corresponde a la FAO la responsabilidad de ayudar a todos los países para que consigan mejorar la organización de sus respectivas agriculturas, incrementando la producción de víveres hasta los niveles máximos posibles.

El discurso del Santo Padre trató los grandes temas de la "Populorum Progressio", sobre todo, los que se refieren al desarrollo de los países del tercer mundo. "A medida de que nuestros esfuerzos aumentan —dijo Pablo VI— dirigiéndose al director general de la FAO y a los delegados presentes en la sala— los hombres se multiplican, la miseria aumenta considerablemente y, mientras un pequeño número de hombres rebosa de recursos que aumentan incesantemente, una parte cada vez mayor de la Humanidad sigue teniendo hambre de pan y de educación, sigue teniendo sed de dignidad".

EL CONTROL DE NATALIDAD

Pablo VI abordó el delicado tema del control de los nacimientos, adoptando con escueta decisión una postura diametralmente opuesta a la que sostiene la FAO, que se está haciendo promotora de campañas encaminadas a disminuir el incremento demográfico con todos los medios, incluso los más discutibles. Frente a las dificultades que hay que superar, dijo, es ciertamente fuerte la tentación de disminuir el número de convidados en lugar de multiplicar el pan que ha de repartirse. "Firmemente opuestos a un control de los nacimientos —añadió el Santo Padre—, la Iglesia llama a todos los responsables para que actúen con audacia y generosidad en beneficio de un desarrollo integral y solidario, destinado, a favorecer un dominio consciente de la natalidad, por cuyos capaces de enfrentarse libremente con su destino".

CARIDAD Y PROGRESO SOCIAL

Pablo VI ha hecho votos porque cese el escandaloso consistente en comprar a precios mínimos la producción de los países pobres, que va a parar a los países ricos, los cuales, a su vez, venden a precios muy altos sus productos a estos países pobres. Es toda una economía

demasiado frecuente marcada por el poder, el desparpajo y el miedo, la que ha de convertirse en una economía de servicio y fraternidad".

La caridad, entendida como amor fraterno y motor de todo progreso social, y las palabras de Cristo, "túve hambre y me disteis de comer", se conjugaron en el broche final del bello discurso, acogido con largos y fuertes aplausos por los delegados de las ciento diecinueve naciones. Al final de la ceremonia, el Papa regaló a la FAO un grande y magnífico bajorrelieve de cerámica inspirado en el episodio evangélico de la multiplicación de los panes y los peces.

LA ESTANCIA DE PABLO VI EN LA SEDE DE LA F.A.O.

ROMA, 6 (EFE). — Una hora y cuarenta y cinco minutos se ha prolongado la estancia de Su Santidad el Papa, Pablo VI en la sede de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) con motivo de la conferencia conmemorativa de su veinticinco aniversario, que fue inaugurada hoy en presencia de los delegados de ciento diecinueve países miembros titulares y de otros dos países asociados.

Antes de la llegada del Pontífice, el presidente de la conferencia, el chileno Hernán Santa Cruz, pronunció un discurso en el que hizo un llamamiento al sentido de la solidaridad humana en el mundo, que fue uno de los motivos principales en que se fundamentó la creación de la FAO, el 16 de octubre de 1945, como derivación de la conferencia de Hot Springs, celebrada en los Estados Unidos en mayo de 1943.

El Santo Padre llegó a la sede de la Organización supranacional a las 11, dirigiéndose inmediatamente a la sala de conferencias donde estaban presentes los representantes de las ciento veintinueve naciones del mundo.

Diez minutos más tarde, desde la tribuna principal de la gran sala, Pablo VI inició su alocución dedicada a conmemorar, desde el punto de vista de la Iglesia católica los principales problemas relacionados con las actividades de la FAO y sobre todo, con el desarrollo, tanto desde el aspecto económico como social y moral.

Unos treinta minutos se prolongó el discurso del Pontífice que fue saludado con una prolongada ovación de todos los asistentes. El Santo Padre abandonó la sala de conferencias a las 11.45 acompañado del director general de la Organización, Addeke H. Boerma, del presidente de la conferencia, Hernán Santa Cruz, y de otros dirigentes de la FAO para dirigirse a las salas verde y roja del edificio donde se hallaban congregados los familiares de los funcionarios

que allí trabajan. El Papa bendijo a los presentes y en el salón de las banderas hizo entrega a la FAO con motivo de sus "bodas de plata" de un bajorrelieve en cerámica que representa el milagro de la multiplicación de los panes y los peces.

Con motivo de la entrega de esta ofrenda el Papa pronunció unas breves palabras en las que subrayó que el simbolismo de la multiplicación de los panes y los peces pone de manifiesto el poder divino para superar las insuficiencias y las impotencias humanas.

Pablo VI concluyó invocando la gracia divina para que la obra de la FAO llegue a buen término y cumpla los objetivos propuestos para el bien de la Humanidad.

Seguidamente el Romano Pontífice se dirigió a la "Sala Polonia" de la sede de la Organización, donde mantuvo un breve coloquio con los altos funcionarios entre los que se encontraban los representantes oficiales enviados por algunos países —entre ellos varios latinoamericanos y España— para esta conferencia conmemorativa.

El Papa, con un ceremonial exento de todo protocolo, abandonó la sala de la FAO a las 12.45, dirigiéndose a la ciudad del Vaticano a través de las principales calles del centro de Roma por el mismo recorrido que hizo esta mañana en las que se habían congregado varios millares de personas.

GARCIA DE OTEIZAR REPRESENTO A ESPAÑA

ROMA, 16 (EFE). — La Organización de Agricultura y Alimentación de las Naciones Unidas (F.A.O.) ha iniciado hoy su asamblea en la sede local con asistencia de delegaciones de todos los países miembros ante los cuales pronunció un importante discurso Su Santidad el Papa, Pablo VI.

La Delegación española que ha asistido a la solemne ceremonia estuvo presidida por el subsecretario de Agricultura, don Luis García de Oteizar, llegado a Roma el sábado, expresamente para asistir a este acto. Integraban la Delegación, además, el ministro consejero de la Embajada de España ante el Quirinal, conde de La Enjardada; el jefe del Servicio Exterior del ministerio de Agricultura, don Guillermo Escardó y el representante permanente de España ante la F.A.O. y consejero agrónomo de la Embajada de España en Italia, don Antonio Fernández.

TERMINO LA CONFERENCIA

ROMA (Sede de la F.A.O.), 16 (EFE). — La conferencia especial de la FAO (Organización de la O.N.U. para la Agricultura y la Alimentación) convocada para conmemorar el veinticinco aniversario de la Organización se ha concluido esta tarde con la intervención del director general, A. H. Boerma.

Después de la intervención de Su Santidad el Papa Pablo VI, durante la última parte de la mañana y primeras horas de la tarde, numerosos oradores, en presencia de los delegados de casi todos los países miembros, destacaron la labor desarrollada por el organismo.

Han pronunciado discursos en el curso de la jornada conmemorativa, entre otras muchas personalidades, el profesor M. Cepede, presidente independiente del Consejo de la FAO y el presidente de la conferencia, el chileno Hernán Santa Cruz. El Consejo de la FAO, concluida hoy la conferencia, se reunirá mañana. Con la participación de los delegados de los 34 países que forman parte del mismo.

La Comisaría del Plan de Desarrollo, a través de su secretario general, ha dado a conocer algunos de los aspectos fundamentales del III Plan que se elabora y al que será necesario dedicar la debida atención, pues, al igual que el que ahora transcurre y al ya terminado, el Plan ha de ser el marco donde transcurra el desarrollo proceso de continuidad en nuestra expansión económica y en nuestra elevación social.

No es, a nuestro juicio, que las directrices de este tercer cuatrienio de planificación económica vayan a diferir mucho de las mantenidas en los dos anteriores. Pero, indudablemente, cada etapa transcurrida representa un ensanchamiento de la base operativa de la que le sigue y de otro lado, la experiencia adquirida permite agudizar los objetivos y centrar los esfuerzos en aquellos puntos que la experiencia ha señalado como clave para conseguir la mayor perfección.

Aunque pareciera obvio, conviene subrayar que uno de los aspectos positivos de la planificación española, ha consistido en una toma de conciencia, a nivel nacional, de la realidad socio-económica de nuestro país y de los recursos con que contábamos para perfeccionarla. Este es un punto de partida que, juzgamos que por primera vez en nuestra historia moderna, ha permitido al pueblo español señalarse a sí mismo las vías de perfección posibles de alcanzar merced a la adecuada utilización de los recursos disponibles.

Limitando hoy nuestro comentario a los aspectos sociales que comporta el III Plan que ahora se traza, cabe señalar como esenciales los cuatro siguientes: Democratización de la enseñanza; participación del trabajo en la empresa; política de empleo y salarios y política de Seguridad Social.

Estos cuatro enunciados no constituyen nada nuevo en el contexto de la planificación española. Lo que el III Plan intenta realizar, es, por consiguiente, cargar el acento en los mismos, con el fin de acelerar una perfección que, en definitiva, recae sobre el conjunto de la comunidad nacional.

En lo que se refiere a la democratización de la enseñanza, aspiración que cabe calificar como la de mayor entidad que hoy siente todo español, el camino para alcanzarla ha quedado abierto con la nueva Ley de Educación. La sistemática puesta en vigor de esta Ley, a medida que las circunstancias lo permitan y de la forma más rápida posible, dará lugar a una elevación cultural a todos los niveles de la sociedad española, con lo que ello representa no ya sólo de cohesión económica, sino también social y política.

El mayor nivel de educación es considerado como premisa indispensable para acrecentar la producción de bienes y también para mejorar y agudizar el disfrute de los mismos. De ahí que, en muchos casos, de forma institutiva, el español de nuestro tiempo considere la elevación cultural como el mayor beneficio que a todos puede reportar el desarrollo.

Por lo que respecta a la participación del trabajo en la empresa, se trata de una aspiración prácticamente universal sin que, realmente, se hayan encontrado aún medios eficaces para satisfacerla. Será necesario, por consiguiente, encontrar fórmulas que permitan la cohesión de todos los factores que en la empresa se integran con eliminación de las tensiones que, tiempo y lugar, como consecuencia de una organización empresarial que a todas luces ha sobrepasado su tiempo histórico y que tiene que cambiar.

Los problemas de empleo y salarios que se enfrentan todos los países de Occidente. Son, sin duda, problemáticos, pero que hay que afrontar con decisión, en la seguridad de que el clima más favorable para resolverlos, es, sin duda, el de la expansión económica, dado que es, precisamente, el dinamismo en la creación de riqueza, el elemento que permite satisfacer las apetencias de los que poseen menos.

Por último y aunque las metas ya alcanzadas son sin duda muy importantes, el III Plan de Desarrollo va más allá, esforzándose en el perfeccionamiento de la Seguridad Social, uno de los factores que si directamente benefician a la totalidad del mundo en el conjunto de la comunidad nacional.

Colaboradores de PATRIA

LA LIBERTAD DEL ESCRITOR

y II

Por MARTA PORTAL

ESCRIBIR para pocos lectores o para muchos, he aquí el dilema. Escribir para una minoría intelectual o para una masa cuyo gusto es provocado por la televisión o la radio. Arte oscuro o arte popular. No sólo los Estados totalitarios comunistas, son muchos los países aburguesados los que abogan o exigen un arte socialmente útil, y piden que el escritor saiga de su torre de marfil y escriba para el pueblo. Las cosas no son tan fáciles como políticos sutiles pueden imaginar.

Yo dudo de que ningún reformador, ningún demagogo, ningún revolucionario haya hecho más por el pueblo que Tolstoi, Dostoiévski, Shakespeare o nuestro Cervantes. Y ninguno de ellos escribió para la masa; entre otras cosas porque la masa no sabía leer. Todos pusieron, no obstante, en su creación, con perfecto estilo, sin concesiones populacheras, con exigencia de elegancia y corrección formal, bombas de espoleta retardada, que el tiempo y el pueblo se encargaron de hacer explotar bajo los puentes.

El vocabulario de un obrero agrícola se reduce a unas quinientas palabras. El vocabulario de un escritor o de una persona cultivada puede tener tres mil, cuatro mil o cinco mil palabras; el de Shakespeare me parece que alcanza las quince mil voces (con las compuestas). El arte meramente popular, aparte de una coacción a la libertad del escritor, significaría una dimisión de su lengua, de ese legado, patrimonio del alma. ¿Y esa restricción de ex-

presión y plebeyamiento de formas, esta constrictión intelectual demagógica supondría un bien común, una promoción socioeconómica?

No creo que el arte popular o social alcance a la masa. Los escritores meramente socialistas y su literatura de testimonio y de protesta no llegan a la masa. Porque sencillamente la masa —que hoy ya sabe leer—, con un instinto de selección casi biológico, en seguida empieza a elegir y a discriminar y a dedicar sus preferencias a lo insólito, a lo extraordinario, a lo aristocrático. Más que interesarse por sus propias miserias, devora revistas mundanas para conocer la vida y milagros de las princesas reales, o se embebece en la lectura de fotonovelas de amor en que todo acaba felizmente. Es lógico, para el pueblo todo acaba siempre mal, por eso, en la lectura o en el espectáculo, le gustan los "happy ends". Y es que el sufrimiento consciente también es un sentimiento cultural y un patrimonio de minorías. El arte verdaderamente social deberá encontrar la respuesta contrita precisamente en la mentalidad de la clase combatida, en los lectores de la clase dominante.

Los izquierdistas dicen que la literatura psicológica es una literatura antirrevolucionaria, que expresa el masoquismo de la decadente clase burguesa. Del naturalismo han dicho igualmente que es un "crimen" capitalista. ¿Es que en el universo socialista no existirán las pasiones, las frustraciones, las limitaciones físicas? Si, pero ciertamente silenciadas.

La ley del silencio se viene aplicando inexorablemente a la literatura del bloque soviético. En Hungría, en una etapa experimental, se está permitiendo ahora a los escritores tratar todos los temas, excepto el de la revolución de 1956, claro.

La unión checa de escritores, que se había comprometido en el movimiento reformista de la primavera de Praga, está pagando su indocilidad por haberse negado a sancionar la invasión soviética.

El escritor en los países del Este está constreñido a cantar los paraísos futuros, mientras los hombres sufren, padecen y se desesperan en el presente. La literatura allí es un fenómeno cultural y político, y el escritor, con todo su apercibo de complacencias y compromisos, es el héroe cultural.

Efectivamente, se le da trato de héroe (¡caro lo paga!). La Unión de Escritores, en Rusia, es una especie de club elegante con un magnífico local social, donde se sirve cocina "capitalista", y donde acuden los novelistas y poetas acompañados de sus mujeres o de sus amantes, elegantemente vestidas a la última moda europea. Además, el propio club puede proporcionar pasaportes, divisas, tarjetas para adquirir productos de importación, etc.; facilita igualmente a sus socios sanatorios, clínicas, retiros de calma y silencio donde inspirarse para sus creaciones, aparte de ocuparse de todo el engorroso manejo editorial.

Los escritores de los países del Este no son todos ni tan omnipotentes

tes en grupo ni tan sumisos individualmente. Almas rebeldes en Hungría y en Rumania se han expuesto, introduciendo en publicaciones asépticas o en literatura infantil mensajes o manifestos críticos. También se practica lo que podríamos llamar la autopublicación, esto es, la circulación en cadena de manuscritos inéditos que, de mano en mano se multiplican, como aquellas cadenas de cartas de nuestros años escolares.

A veces ocurre que la protesta y la disconformidad se muestran abiertamente. Sobre todo las jóvenes generaciones de escritores desprecian las tácticas del silencio y del ocultamiento y se reúnen públicamente en asamblea, reclamando sus derechos a la libertad de expresión. Ellos piensan que, poco a poco, han conseguido grandes triunfos: "Ya no es como en los años cincuenta en que se nos decía lo que teníamos que escribir; hoy sólo se nos advierte de lo que no podemos escribir".

No sólo en el Este, también en el Oeste se trata de obligar —por medios más sutiles— al artista a que realice un arte de "utilidad social", que no es otro que un arte al servicio de una finalidad política. Graham Greene dice que el interés del Estado por el arte es más peligroso que su indiferencia. Otro escritor hispano, Ernesto Sábató, corrobora la idea de Greene, que yo a mi vez suscribo, como colofón a estas consideraciones: "El escritor debe mantener su deslealtad, que no es otra cosa que su derecho a decir la verdad, contra toda supeditación política, moral, o ideológica". Añadamos también: y económica. (PYRESA)

Pablo VI encontrará en Extremo Oriente un cristianismo minoritario, pero creciente

MADRID. (Servicio de Documentación de PYRESA). — La anunciada escala del Papa Pablo VI en Hong-Kong, durante su próximo viaje al Extremo Oriente, ha vuelto a promover especulaciones en torno a un mejoramiento de las relaciones entre la Iglesia y China, pese a que Hong-Kong sea una colonia inglesa. Y ello debido, sobre todo, a que Hong-Kong es la puerta natural de China por el sur y al hecho de que los chinos del continente tienen libre acceso al territorio británico.

Cuando los rumores de una mejora de relaciones China-Vaticano tomaron mayor vigor, las pasadas semanas, el cardenal arzobispo de Nankín, Paul Yu Pin, residente en Formosa, fue recibido por el Papa Pablo VI en audiencia privada, el 17 de octubre. Monseñor Yu Pin, según fuentes cer-

EN LOS DOS ULTIMOS AÑOS DE PERSECUCIONES LA IGLESIA QUINTUPLICÓ EL NUMERO DE BAUTISMOS

canas al Vaticano, habría recibido una "explicación" sobre la política vaticana, con respecto a la China continental, y ello por deseo del Gobierno de Formosa.

LA RUPTURA

Más de tres millones de católicos vivían en China al subir al Poder Mao-Tse-Tung, entre una población de unos cuatrocientos millones de habitantes. Ya en 1949 surgieron las primeras dificultades para los católicos. Pese al traslado de la capitalidad del Estado de Nankín a Pekín, el inter-nuncio de Su Santidad, monseñor Ri-

berí, siguió residiendo en Nankín y sin reconocer al Gobierno de Mao. Este tampoco reconoció al Vaticano y consideró a monseñor Riberi, no como internuncio, sino como ciudadano de Mónaco que, al igual que todo extranjero, debería proveerse de documentación para residir en China. Como quiera que monseñor Riberi no lo hizo, en septiembre de 1951 fue expulsado del país "como monegasco sin autorización de residencia". Un año después, en octubre de 1952, monseñor Riberi se estableció en Taipei, donde se había refugiado el Gobierno de Chiang-Kai-Chek. Durante esos

años fueron expulsados 137 obispos de los 147 que había en China, y a la vez el arzobispo Ignatius Pi-Shu-Shih consagró a cuarenta y dos nuevos obispos, sin autorización de Roma, con lo que quedaba constituida la Iglesia Nacional China, afecta al régimen de Mao. Actualmente, nueve obispos permanecen encarcelados y a doce se les impide el ejercicio de sus funciones episcopales. Sólo hay cinco templos abiertos al culto en todo el país. La jerarquía católica había sido establecida en 1946, por Pío XII.

Al asentarse en Taipei la Internunciatura, el Gobierno de Formosa pretendió que se elevase a rango de Nunciatura, cosa que Pío XII nunca hizo, siguiendo en la misma línea Juan XXIII. Pero cuando el 31 de diciembre de 1965, el Papa Pablo VI dirigió un telegrama a Mao Tse-Tung, en Formosa temieron un reconocimiento de China continental. El telegrama decía: "El prestigio de que goza China hoy atrae la atención del mundo. Os rogamos que acojais nuestra llamada lo mismo que los fervientes votos que Nos hacemos delante de Dios por el pueblo chino en el comienzo de este Año Nuevo". El recelo producido por el telegrama se calmó al año siguiente, 1966, con la elevación de la Internunciatura de Taipei al rango de Nunciatura.

MEJOR AMBIENTE

Roma no reconoce a un país, en una situación conflictiva internacional, hasta que no se resuelven las diferencias políticas por medio de tratados internacionales. Tal es su postura ante las tierras de la línea Oder-Neisse. De ahí que posiblemente Roma espere a que el tema chino sea discutido por la ONU. Pero ello no impide constatar la existencia de un mejor ambiente desde hace unos años.

En 1967, en un discurso pronunciado en San Pedro, el Papa Pablo VI dijo que "la Iglesia sigue con particular atención la experiencia rica en favor político y moral de la juventud china". La juventud china andaba por entonces atareada con su "revolución cultural". El 12 de julio de 1970, comentando la liberación de monseñor Walsh, el Papa dijo que "esa liberación es señal de días mejores, tan esperados y deseados, no sólo por razón de la libertad religiosa, sino también por el honor y la prosperidad de aquella inmensa nación que la Iglesia no ha dejado nunca de amar".

Finalmente, cabe constatar que durante el mes de septiembre, un organismo oficial de la Curia Romana, la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, convocó en Roma a expertos de todas las congregaciones que habían tenido misioneros en China. En la reunión se elaboró un informe en el que se trazaron las líneas fundamentales de una evangelización de China, en el caso de que el Gobierno de Mao se decidiera a descubrir el "telón de bambú". Este documento será entregado a Pablo VI antes de su viaje a Filipinas y servirá de base para su "mensaje a

Extremismo y dinámica histórica

SOLO puede decirse de una nación que ha llegado a ser tal, cuando entre sus diversos sectores, entre sus distintos planos sociales, se ha conseguido plenamente una realidad llamada integración. La integración es la sustancia social, el eje sobre el que un país puede y debe avanzar hacia su futuro. En la integración se resumen los mejores valores, los más positivos que caracterizan a un pueblo y a una sociedad. Ahora bien, la integración no es un fruto gratuito que le es dado al hombre sin coste alguno, sino que es el resultado de un esfuerzo, que podríamos definir como la permanente tensión civilizadora sobre la que avanza la humanidad. Al igual que todas las realidades de estirpe superior, la integración está expuesta a peligros, a tentaciones y a erosiones. El más grave de estos peligros es, sin duda alguna, el extremismo.

¿Qué es el extremismo? En principio, una imprecisión, una visión adulterada y falsa de las cosas. El extremismo consiste, por lo pronto, en una doble actitud: en creer que el punto de vista que él profesa es el único válido y estimable y en creer, consecuentemente, que cualquier otro punto de vista es inválido y que debe ser eliminado. El extremismo no sólo niega a las otras posturas el derecho al diálogo, sino también el derecho a la existencia. Como resultado, el extremismo se canaliza casi automáticamente casi sin quererlo, por vías de violencia y de subversión. El extremismo que nace en la mente del hombre concluye por hacerse táctica subversiva y estrategia de destrucción de la sociedad. Por otra parte, cual-

quier postura extremista no puede ser fijada con facilidad, sino que posee, diríamos, una interna dialéctica que la lleva a continuas y permanentes radicalizaciones, que le impiden estabilizarse en un pensamiento y concluyen por devorarlo. El extremismo pide siempre más, tiende siempre hacia mayores radicalismos. Destruye, por tanto, la seriedad en el pensamiento y la civilización en la conducta. Tanto da, de otro lado, el signo concreto que el extremismo adopte. Su dialéctica se independiza de su perfil y funciona prácticamente igual, sea de derechas o sea de izquierdas, sea conservador o sea revolucionario, sea inmovilista o sea subversivo.

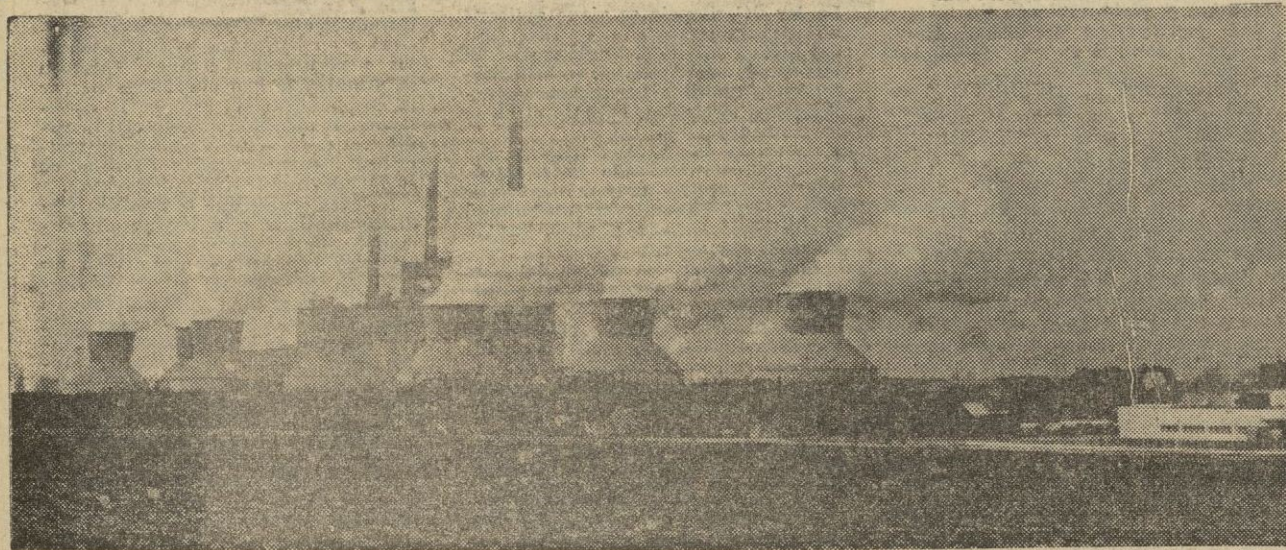
Es evidente que el extremismo constituye, pues, la máxima contradicción a lo que el hombre entiende como valores de la civilización y de la cultura. Por lo que respecta al plano del pensamiento, difícilmente encontraremos una sola aportación valiosa nacida de cerebros extremistas. Por lo que se refiere al plano de la convivencia, el extremismo proyecta sobre ella un totalitarismo autocrático, negador de la libertad, que mina hasta sus cimientos la posibilidad de relación, de comunidad al amparo de la Ley, de colectividad diversa unida, sin embargo, en la consecución de un esfuerzo solidario. La voluntad de integración (en la que consiste, en definitiva, la historia del desarrollo humano) excluye, por naturaleza, cualquier extremismo, lo niega de raíz, lo elimina del cuadro normal de posibilidades y opciones que tiene ante sí una comunidad humana. Porque el extremismo (y esto lo sabe cualquier sociedad civili-

zada) pone en continuo y permanente peligro todos los avances, todos los niveles logrados, todas las esperanzas viables que existen ante nosotros, configurando el horizonte del porvenir.

Pero es que, además, el extremismo es, en nuestros días, un anacronismo máximo. La tendencia de la humanidad es precisamente la contraria. Los bloques, las ideas, las doctrinas, los sistemas y los modos políticos, tienden por naturaleza, en nuestro tiempo histórico, a homologarse lo más posible, a buscar las constantes propias a todos, a deducir la validez universal de cada planteamiento y de cada actitud. Intentar introducir el extremismo es tanto como intentar retrotraer la Historia a estadios que para todos son inválidos. El extremismo equivale, en una época que tiende a la universalidad, a un provincialismo insostenible de infima y baja calidad. Por lo que tiene de destructor, al usar sistemáticamente el método de la violencia, y por lo que tiene de profundo reaccionarismo, al negar el signo y el curso de la Historia. Basta indagar en la sensibilidad y en los contenidos que constituyen el bagaje de cada hombre joven para comprender que éste podrá ser radical en sus aspiraciones (signo innegable de la juventud) pero que lo es todo, menos un extremista. El extremismo, lejos de nacer en la vanguardia de aspiraciones de hoy, se recluye en niveles desde los que se quiere frenar el desarrollo de las sociedades y de los pueblos. Desde los que se quiere, en suma, decir no a la dinámica histórica que abre las puertas del futuro.

(Pasa a la pág. sexta)

La contaminación del aire puede engendrar la destrucción



La contaminación del aire puede dar lugar a la destrucción de la vida. — (Foto EUROPA PRESS)

PARIS. — En este año en que se ha celebrado la primera Conferencia Europea de Conservación en Estrasburgo—el mundo internacional ha mostrado interés, oficialmente, por la contaminación que el quehacer humano produce en el medio ambiente.

«Aire limpio, aguas puras, espacios abiertos, estos deben ser los derechos naturales de cada americano», declaró el presidente Nixon en su primer mensaje del Estado a la Unión. Anteriormente había firmado la Ley de Política Nacional del Medio, para «crear y mantener condiciones bajo las cuales el hombre y la naturaleza puedan existir en productiva armonía».

Este aspecto es vital, pues el hombre, los animales y las plantas dependen de tres elementos: tierra, agua y aire. Sin el alimento que obtienen de los terrenos, los seres vivos morirían lentamente en cuestión de semanas; carentes de agua, en pocos días. Pero sin aire, la muerte tardaría escasos minutos.

El hombre siempre ha contaminado las áreas en que se estableció; pero las poblaciones eran pequeñas y el mundo muy amplio, lo que le permitía trasladarse a otro lugar cuando lo consideraba necesario. Pero con nuestro rápido crecimiento demográfico y nuestra sociedad altamente industrializada, el escape resulta imposible.

CORRELACIONES

La contaminación es universal y no reconoce fronteras creadas por el hombre. Ningún país posee una atmósfera particular ni corrientes oceánicas propias. Las consecuencias de-

AIRE LIMPIO, AGUAS PURAS Y ESPACIOS ABIERTOS DEBEN SER DERECHOS NATURALES DEL HOMBRE

SE PRECISA UNA CAMPAÑA MUNDIAL CONTRA LA POLUCION ATMOSFERICA

sastrosas de la suciedad se extienden a todos.

El medio ambiente depende de un complejo sistema de relaciones entre los seres vivos, el clima y la geografía, y cuando se rompe este equilibrio surgen graves problemas. Por ejemplo, si la suciedad producida por el humo de las fábricas mata o aleja a las aves, los insectos que normalmente controlan éstas se incrementan en número y destruyen cosechas que alimentarán al hombre y a los animales domésticos que éste consume.

El individuo forma parte de este complejo sistema y precisa de la estabilidad de su ambiente para sobrevivir. La unidad «constructora» primaria del cuerpo humano es la célula; billones de ellas se agrupan para constituirlo. El hígado de un ratón y el de una ballena están formados por células de aproximadamente el mismo tamaño. Estas difieren unas de otras. Algunas se mantienen estrechamente unidas, como en el hígado, y otras están relativamente dispersas, como en los huesos. Los tejidos celulares, en algunos casos, están fijos en el cuerpo (hígado, nervios, músculos, huesos), pero las células de la sangre fluyen a través del organismo, recorriendo su sistema de transporte.

Todas las formas de vida, animales y vegetales, necesitan cierta cantidad de alimento para asegurar su vida activa. Estas sustancias nutritivas son necesarias para dos propósitos: permitir el crecimiento de nuevos tejidos y la reparación de los existentes, y proveer calor y energía. Necesitamos unas 30 sustancias para el primer propósito. Nueve de ellas reciben el nombre de aminoácidos y están formadas por átomos de hidrógeno, carbono, oxígeno, nitrógeno y azufre, organizados en estructuras especiales que se encadenan unas con otras para formar moléculas mayores, llamadas proteínas. Estas proteínas, fabricadas por plantas y animales, se desintegran por la digestión y nos proporcionan los aminoácidos necesarios para la vida de nuestras células. La carne, la leche y los huevos proveen proteínas de alta calidad; los frutos y cereales, de menor calidad. También necesitamos unas 15 sustancias orgánicas, conocidas como vitaminas, que pueden obtenerse de la leche fresca, los vegetales y las frutas.

El agua pura es esencial. Hasta tiempos recientes, el hombre siempre pudo planear su vida contando con reservas suficientes de este precioso líquido. Necesario para la vida, constituye la mayor parte de la sustancia fundamental (protoplasma) que origina la vida animal y vegetal. La sangre de los animales y la savia de las plantas contienen grandes cantidades de agua. Y ésta forma el 60 por ciento del peso del cuerpo del hombre; aunque no sufre ningún cambio dentro del organismo, está presente en toda acción metabólica (la acción química de la vida en los seres vivos).

DETERIORO

El aire es el tercero e igualmente vital factor de la vida. Está formado de un 78 por ciento de nitrógeno y un 21 por ciento de oxígeno, con pequeñas cantidades de otros elementos. Al respirar, el aire entra en el cuerpo por medio de los pulmones; allí es absorbido, por la sangre y distribuido por todo el organismo. Las células, a su vez, se apoderan de él y lo utilizan en el proceso conocido como oxidación, por el cual se mezcla con las sustancias constitutivas de aquellas y les proporciona energía.

Por todo ello, la contaminación debilita la estructura organizada sobre la cual se asientan nuestras vidas. El proceso de deterioro es insidioso, acumulativo, erosivo. Por ejemplo, las bacterias, en el agua, llevan a cabo un proceso de oxidación de los desperdicios orgánicos; pero un exceso de estos despojos agota el oxígeno disuelto en dicho líquido; algunas de las bacterias mueren y las restantes destruyen los desperdicios mucho más lentamente, agravando el problema. Esta alteración en los procesos naturales de desintegración está alcanzando serias proporciones.

La lucha contra la contaminación requiere algo más que una campaña. Precisa de una cruzada mundial.

«EUROPA PRESS»

JOHN HYMS

EMPLEADOS DE HOGAR: La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar, concede: Pensiones de vejez de cuantía variable, según años de cotización. Pensiones por viudedad y orfandad. Asignaciones por la esposa y por hijo nacido formativo, etc.

AGUA DE LOS ICEBERGS PARA LOS DESIERTOS DEL MUNDO

EL COSTO DEL TRANSPORTE PUEDE SER DEL DIEZ POR CIENTO DEL QUE RESULTARIA DE LA DESALINIZACION DEL AGUA

EL AGUA DE LOS ICEBERGS ES DE BUENA CALIDAD

NUOVA YORK. — Las tierras desérticas pueden florecer de nuevo, utilizando icebergs remolcados desde el Ártico y el Antártico. Es una vieja idea muy debatida por los visionarios, pero que se está discutiendo de nuevo en los medios científicos.

El rápido crecimiento de la población mundial hace suponer que la demanda de agua quedará doblada en los próximos diez años. La provisión de agua fresca a precio económico es uno de los más importantes problemas técnicos de nuestro tiempo. Hay abundancia de agua —cincuenta millones de toneladas para cada persona—, pero la dificultad estriba en ponerla al alcance de la mano. Más del 80 por 100 del precioso líquido se encuentra «helado» en los glaciares del Ártico y el Antártico. En Norteamérica, el volumen existente de agua en forma de nieve y hielo es superior al de todos los lagos, ríos y depósitos de diferentes clases. Y, sin embargo, permanece prácticamente intacto.

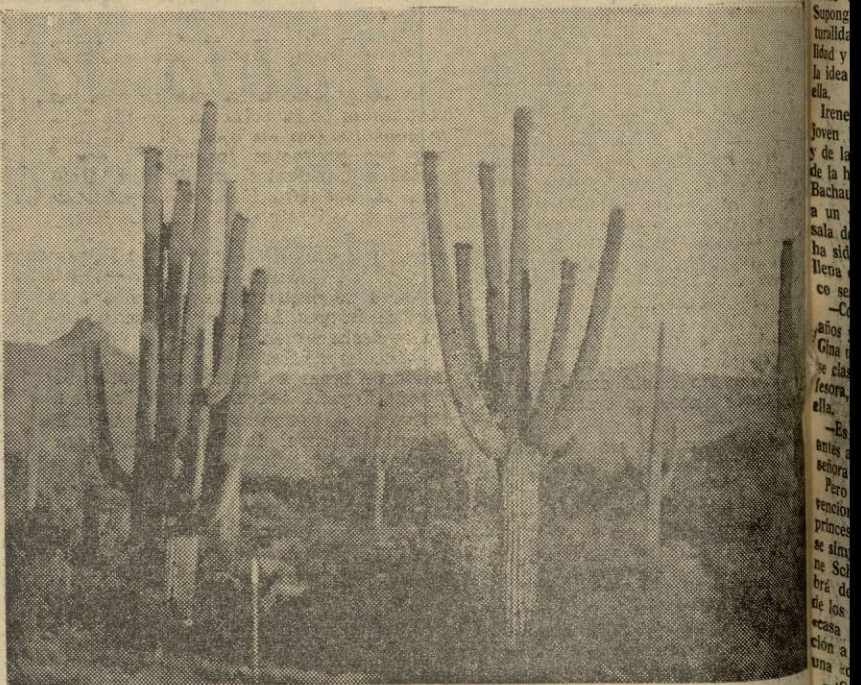
Desde el punto de vista tanto teórico como práctico, el uso de hielo fun-

región de la costa oeste de África. El uso de los satélites polares en órbita permitirá, en años futuros, identificar objetos de unos cien metros de largo, lo que simplificará el proceso de localizar icebergs apropiados. En su informe los dos científicos consideraron que los utilizables deberían tener unos 200 metros de grosor. Y el 80 por 100 del volumen permanecería bajo el nivel del mar.

Arrastrar estas enormes masas requeriría una remolcadora de siete u ocho mil caballos de fuerza, moviéndose a medio nudo a lo largo de una corriente oceánica, lo cual representaría un viaje de 120 a 160 días de duración. Las velocidades más bajas están impuestas económicamente. Pero la prolongación excesiva del tiempo significaría mayores cantidades de hielo fundido: debe hallarse un equilibrio entre el promedio de licuefacción y los costos del remolque.

REDUCCION

Este es el quid del problema. Cuanto más se avance dentro de aguas más



¿Se regenerarán algún día los desiertos gracias a los icebergs? — (Foto EUROPA PRESS)

dido para el suministro de agua no es una idea nueva. A mediados del siglo pasado, bloques de hielo procedentes de lagos de Alaska fueron embarcados hacia San Francisco en cantidades bastante importantes, y cuando escasearon, se utilizó el hielo de los glaciares. Desde aquella época, el uso a gran escala de los glaciares ha sido repetidamente sugerido, pero nunca ha recibido un estudio a fondo.

Dos científicos americanos, el doctor William Campbell —hidrólogo— y el doctor Wilford Weeks —experto en glaciología— presentaron recientemente un interesante trabajo ante el Simposio Internacional sobre Hidrología y Glaciares (celebrado en Cambridge, Inglaterra), planteando una evaluación preliminar de la idea. El estudio realizado se refiere a la localización de un número aceptable de icebergs adecuados, la fuerza necesaria para transportarlos y —esto es sumamente importante— la cantidad que se derretirá durante el periodo de remolque.

SIETE MIL CABALLOS

Se considera que el tipo adecuado de iceberg deberá ser más o menos cuadrado, o circular, pero de corte transversal, a fin de impedir vuelcos durante el transporte. Este tipo es poco común en el Ártico, pero abunda en la Antártida, donde se desprende de los amplios bancos de hielo que bordean el continente. La Barrera de Ross suministraría los destinados a las áridas regiones cercanas a la costa occidental de la América del Sur, la de Amery sería ideal para Australia, y la de Filchner para el desierto Namib,

cálidas, mayor será la proporción de deterioro. Se ha calculado que un iceberg de unos 2.700 X 2.00 X 250 metros, remolcado a medio nudo a lo largo de la Barrera de Amery, llegaría a Australia reducido a una masa de 2.460 X 2.460 X 130 metros. Los billones de galones de agua que llegarían a destino (30 por 100) tendrían un valor aproximado de 5.500.000 dólares, lo cual representa el 10 por ciento del costo de la misma cantidad de agua desalinizada. El remolque costaría un millón de dólares. Un iceberg similar, procedente de la Barrera de Ross, llegaría al desierto de Atacama (Chile) reducido a 101.000.000 de galones (14 por 100), con un valor de 2.700.000 dólares y costos de remolque ascendentes a 1.300.000 dólares.

BUENA CALIDAD

El viaje de transporte significaría distancias mínimas de cinco a diez mil kilómetros. Las temperaturas de la superficie del mar a lo largo de la mitad de estos recorridos serían más de 5° C y, en el extremo norte, de más de 20. Pero la temperatura no es el único agente de deterioro. Tan pronto como un iceberg se encuentra a flote, comienza a desmenuarse rápidamente. Esto se debe a las diferencias de tensión entre el exterior y el interior de la masa. El agua que se funde durante el día produce grietas y se aloja en ellas; este líquido se congela durante la noche, se expande y hace estallar el hielo, a veces lentamente.

A pesar de estos factores y del porcentaje de hielo que resulta finalmente utilizable, a pesar del elevado costo de seleccionar y transportar el iceberg y de los problemas de licuefacción que se va fundiendo durante el viaje, los científicos creen que el método económico parece sumamente favorable como para justificar un estudio completo y detallado.

La calidad del agua de los icebergs es excelente.

LOUIS STEIN

«Europa Press»

SIGUE EL CAUTIVERIO



Esta foto ha sido recibida en la Asociación de Prensa en Nueva York. Se trata del comisario británico en Montreal, James Richard Cross, jugando a las cartas. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

"ESPAÑA ES UN SEGUNDO HOGAR PARA MI", DICE LA PRINCESA IRENE DE GRECIA

AUNQUE DESCUBRIO EL PIANO HACE OCHO AÑOS,
ES AHORA UNA GRAN PIANISTA QUE HACE OLVIDAR
A LOS CRITICOS SU CONDICION

HA DADO YA NUEVE CONCIERTOS CON LAS
MEJORES ORQUESTAS DEL MUNDO

PODRIA ser una princesa que ejerce el piano como un oficio. Pero no es así. En el Teatro Real de Madrid esta princesa ha interpretado el «Concierto en Mi bemol» para dos pianos y orquesta, de Mozart, con la orquesta nacional, dirigida por Frühbeck de Burgos y la historia ha sido otra.

Enrique Franco, uno de los críticos más serios y prestigiosos, ha escrito: «No estamos ante una princesa que toca el piano, sino ante una pianista que es princesa». Y añade al enjuiciar su actuación: «Se precisa no sólo un conocimiento amplio del músico, sino también de su mundo, su tiempo y su historia; de una sensibilidad refinada capaz de darnos con pureza valores de un humanismo tan expresivo como renuente a la retórica; se necesita de una imaginación sonora, entre tierna, poética y firme. Todo ello hay que lograrlo con un gesto y desde un espíritu: la naturalidad». Supongo que algo tiene que ver la naturalidad musical y la simple naturalidad y esa puede ser la definición de la idea que se obtiene al hablar con ella.

Irene de Grecia, la tercera y más joven hija del rey Pablo de Grecia y de la reina Federica, es la princesa de la historia. Con su profesora, Gina Bachauer, y un traje marrón, junto a un piano menor, en una pequeña sala del hotel Palace, la conversación ha sido atenta, amable y espontánea, llena de esa virtud que Enrique Franco señala: la naturalidad.

«Comencé mis estudios hace ocho años y por casualidad. Había oído a Gina un concierto y quise que me diese clase. Mi padre habló con la profesora, y desde entonces trabajo con ella».

«Es una lástima que no empezase antes a estudiar piano —se lamenta la señora Bachauer—. Pero con una princesa todas las prevenciones son pocas. ¿Qué pasaría si la princesa Irene de Grecia se presentase simplemente con sus apellidos: Irene Schleswig Holstein? ¿Cuánto habría de adulación y buenas maneras de los oyentes ante la carisma de una princesa real? ¿No existirá predisposición a favor? ¿No se tratará sólo de una adulación?».

«¿Cuántas horas al día dedica a la música la princesa?».

«Ocho. Ha sido la profesora quien ha conseguido con presteza. La discipula se va muy bien, en el Teatro Real. Si, pero ningún día ensayo menos de una hora».

«Se considera una profesional, en el sentido de «no aficionada», de consagrarse al piano una dedicación seria? La princesa Irene, que casi entiende el griego en español antes de que el marqués de Villaceros las tradujera

al inglés, responde: «¡Ojalá estuviese a nivel de profesional!».

«La princesa —interviene de nuevo Gina Bachauer, que no disimula la admiración y el respeto que siente por su alumna— «estoy orgullosa de ella», ha dicho— ha dado ya nueve conciertos. Hace un recuento mental la maestra. El primero que dio en el extranjero fue en Londres, con gran éxito, en el Royal Festival Hall, con la orquesta sinfónica de Cincinnati y una composición de Bach. «Entre iguales», —interviene la princesa— prefiero a Bach».

Es Gina Bachauer quien dice que sólo el primero de todos, que fue en Atenas, y éste de Madrid han sido benéficos, los demás eran conciertos regulares. El de Atenas lo dio acompañada por el esposo de la profesora, el violinista y director de orquesta Alex Sherman.

Y la profesora es la que asegura que, aunque por su condición de princesa no puede ser tomada por una verdadera profesional, es profesional en el talento y en el trabajo. «Igual, repite, igual». Princesa, pianista ¿cuál de los dos títulos prefiere Irene de Grecia?

«Los dos se complementan. Tienen muchos puntos de contacto —dice la princesa—. Y la maestra añade: «Tanto la princesa como la pianista tienen como misión servir al público».

Es la profesora la que amplía las respuestas de la princesa, cuando ésta la consulta con los ojos, y la que dice que sus proyectos inmediatos comprenden conciertos en Estados Unidos, la participación de la princesa Irene en el Festival Musical de Saratoga y una actuación con el famoso director Ormandy y la Orquesta Sinfónica de Filadelfia. Hablando de directores de orquesta damos en Frühbeck de Burgos. La pianista y su maestra se deshacen en elogios.

«Los españoles deben estar orgullosos de tener a Frühbeck. Y Madrid y toda España deben hacer todo para conservar a Frühbeck, que es un gran director a nivel internacional, entre los mejores del mundo».

«¿Qué le gusta de la música española, princesa?».

A la princesa Irene le gusta Rodrigo sin echar en olvido, por supuesto, Falla, Granados, Albéniz. Y a Gina Bachauer, Mompou.

De los últimos movimientos musicales del mundo, la princesa Irene reconoce con gran sencillez que no conoce mucho. «Probablemente encontrarán un nuevo idioma musical. El experimento —por ahora no puede hablarse más que de experimentación— es muy interesante».

Entra la duda de si a esta princesa de veintiocho años, alta, de expresión simpática y cordial, joven de hoy, le dirá algo la música ligera. A veces, estos puristas de la música clásica no saben ver otra cosa que los grandes maestros, y no aprecian la gracia de aquella melodía que a la gente normal alegra tantas tardes. Pero la princesa dice que sí, que algunas veces, en ocasiones si le gusta la música ligera, aunque confiesa, por ejemplo que a los Beatles no les conoce mucho. Y hablando de jóvenes cómo ve la prin-

cesa Irene a la juventud actual a la que tan de moda está denostar? Se pone seria.

«Están buscando una verdad muy profunda. No entro a analizar si los métodos son buenos o malos, pero buscan muy hondamente».

«¿Cuál cree que es el problema más urgente y grave del mundo?».

«La falta de paciencia para resolver los problemas fundamentales. Con más paciencia y menos odio todo se solucionaría más rápidamente. Ha dicho estas palabras con gran oficio, muy en su papel. Se podrían juzgar como una concesión a la retórica».

Paciencia. ¿Le gustaría a la princesa regresar pronto a Grecia? ¿Siente nostalgia de su país? Esta vez no hay retórica y dos «sies» consecutivos caen espontáneos y sin énfasis de ninguna clase. Hemos recuperado la naturalidad.

Cuando hablamos de España dice también muy sinceramente sin artificio ninguno: «Es un segundo hogar para mí. La orquesta nacional de España y Frühbeck han confirmado en esta ocasión una vez más esta opinión». Y con gesto casi de ternura, explicable en esta princesa que no vive en su país, que algo debe saber de la otra cara de los personajes del Gotha, dice que quiere mucho a los españoles «porque han hecho tan feliz a mi hermana».

Para no seguir por ahí, nos desviamos al flamenco que, incluso musicalmente la princesa Irene aprecia y le gusta. Y no digamos nada a su contrapunto, la profesora Gina Bachauer que prepara un estudio para explicar la teoría de que el flamenco tiene sus raíces en Bizancio, que investiga pa-



La princesa Irene de Grecia, durante su concierto benéfico en Madrid. (Foto ARCHIVO)

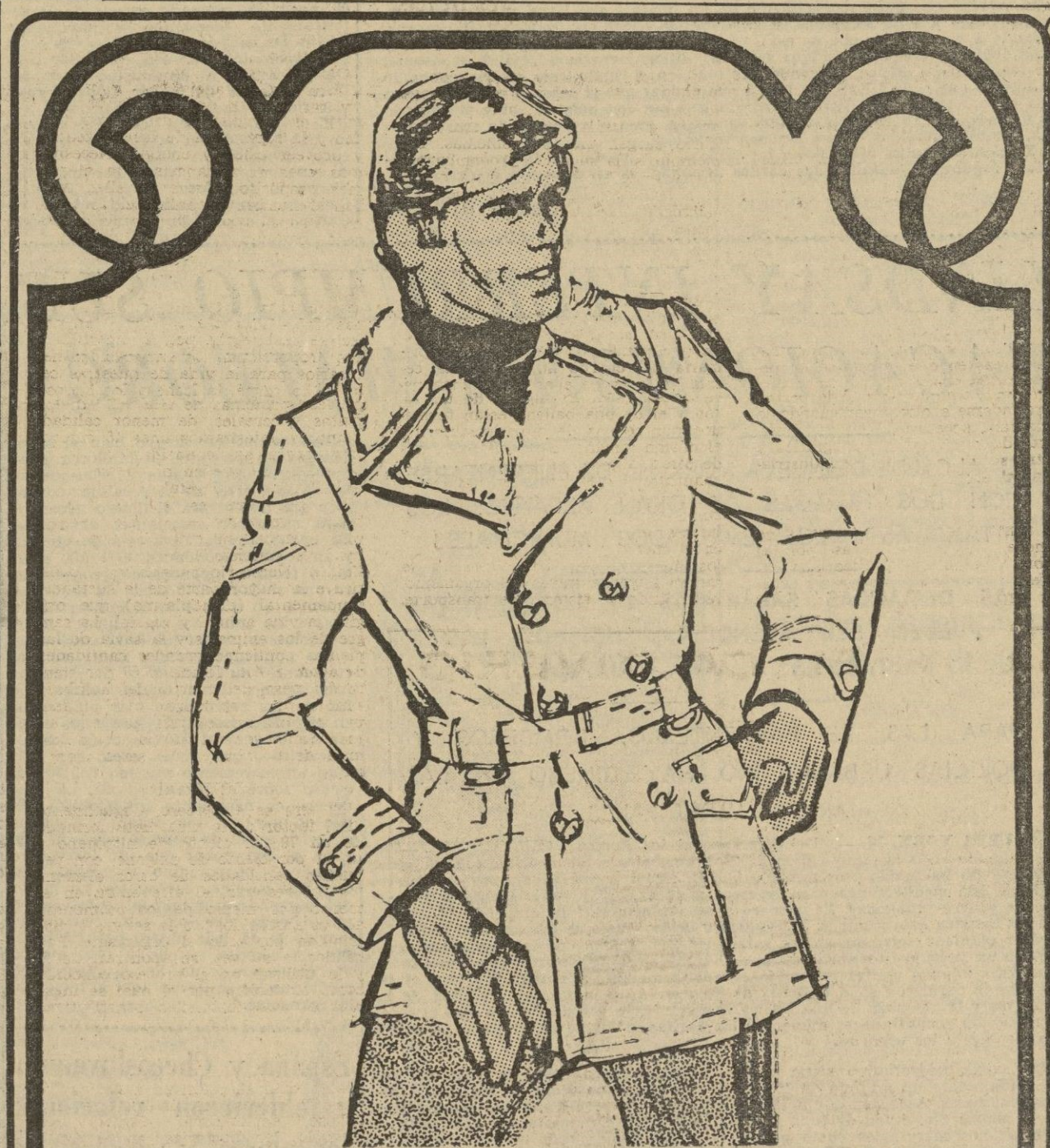
ra conocer los orígenes del flamenco y de su rara musicalidad.

La princesa Irene de Grecia ha seguido todas mis preguntas con la atención de un examinando, con un interés que es más que cortesía. La princesa se pone de pie y se deja fotografiar junto al piano, no sentada en el porque el piano es vertical. Reparo que el traje que lleva tiene un largo normal, moderado, casi a la altura de

la rodilla. ¿Sigue la princesa Irene la moda? Ella contesta divertida: «Poco a poco. Hay que incorporarse poco a poco». Un tanto a su favor.

Cuando nos marchamos, en la pequeña salita del Palace, dos mujeres se quedan charlando. La familiar fonética del griego —llena de zetas, de jotas— se queda como música de fondo. (PYRESA)

MARIA ISABEL HERNANDO

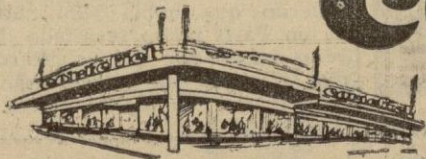


Perfecto en todos sus detalles

Chaquetón deportivo en loneta Terlenka. Cruzado. Cinturón y bolsillos de parche. Forro, vistas y solapa de peluche 1.975 ptas.

cortefiel

satisface plenamente



GRAN VIA, 1

PIRATA AEREO CONDENADO



El «marino» norteamericano Raffaelo Minichiello, que secuestró un avión comercial de TWA desde Los Angeles a Roma, ha sido condenado a siete años y seis meses de prisión. El hecho ocurrió hace un año. En las fotos, la madre de Minichiello llora al conocer la sentencia, y el joven Minichiello. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

COMENTARIO INTERNACIONAL

ANTE LA POSIBLE FIRMA DEL PACTO GERMANO-POLACO

"Brandt, canceller de Alemania, viajará a Varsovia para firmar el tan discutido tratado, cuyas negociaciones aún parecen hallarse en un momento difícil".

(De la Prensa Internacional).

Es casi seguro que ese Pacto germano-polaco, que consolidará de momento las fronteras impuestas por la victoria de 1945, se firme en los primeros días de diciembre y que el firmante alemán sea el canceller Brandt, canceller socialista, pero no marxista; pero, sobre el tratado y la firma, la realidad es que todo seguirá igual, como una imposición de la URSS victoriosa a la que se quedó con una parte importante de Polonia y a la que quiere compensar con territorios alemanes conquistados a punta de bayoneta. Por lo pronto ya resulta muy aleccionador que mientras los actores de este pacto, que consagra una victoria y una conquista militar, se preparan para una ceremonia de esta clase se siga condenando a Israel por no querer soltar los territorios conquistados en la península del Sinaí, gracias a su victoria en la guerra de los seis días. Asistiremos, pues, a otra alegre interpretación de las leyes internacionales, leyes que parecen servir siempre al más fuerte.

Claro está que a Alemania tiene que favorecer su *modus vivendi* con el Este, tratando de asegurar Berlín, de evitar presiones mayores, de abrirse pasos más amplios hacia enormes fuentes de materias primas y ricos mercados, pero sobre todas estas consideraciones, que pueden hacer más fáciles los próximos años, la realidad es que todo seguirá sin encontrar la solución final. No se puede partir en dos a un pueblo, al que hundió la derrota, y luego tratar de superar la tragedia con unos papeles, con un tratado, que puede llegar a ser tan solo un papel mojado. Hoy como ayer, como si la experiencia no sirviera para nada, la diplomacia intenta alterar la realidad con unos bien redactados documentos que interpretan esa realidad. Después cuando sea, como en 1914 o en 1939, la vida volverá con sus exigencias y la tragedia será tanto mayor cuanto más alegres y falsos hayan sido los tratados que quisieron sustituirla.

Pero por lo pronto, mientras se esperan otras soluciones más drásticas, los pactos son necesarios para mantener un *modus vivendi* aceptable; lo que no debe hacerse es confundir el arreglo circunstancial con algo definitivo. Con harta frecuencia el fracaso llega pronto por la sencilla razón de que se intentó, fantaseando, dar soluciones para mil años. Eso debieran tenerlo muy en cuenta los que van a pactar, especialmente en este caso los alemanes y los polacos, puesto que unos y otros saben muy bien que la consolidación de lo pactado está ligada más que a sus propias decisiones a la voluntad de la URSS, el poder que está detrás, poder que puede consolidar o no un imperio que tiene en construcción. A los polacos y a los alemanes les corresponde obrar en un sentido de espera, mirando a un porvenir que no está, ni mucho menos, perfilado. Lo que unos y otros debieran procurar, aunque sea muy difícil lograrlo, es evitar el encono, por límite más o menos, pensando que todo, en el fondo, está en las manos de un tercero que es la URSS. No habrá que olvidar que si sobre el alma alemana pesa el recuerdo de esas tierras perdidas, que hoy son polacas, sobre el alma de los polacos, que ahora afirman una conquista, pesa el recuerdo de sus provincias, también perdidas, y que hoy son soviéticas.

Y mientras tanto, aferrados a los tópicos, a la moda, los llamados "progresistas" seguirán apuntando sus dardos demagógicos en dirección contraria.

Carlos RIVAS

LINDSA Y INTERRUMPIO SUS VACACIONES EN MALLORCA

EL ALCALDE DE NUEVA YORK HA DE ENFRENTARSE CON DOS HUELGAS DE GRAN ALCANCE: LOS TAXISTAS Y LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

LAS DEMANDAS SALARIALES DE LOS TAXISTAS PUEDEN SER ATENDIDAS SUBIENDO LAS TARIFAS A LOS USUARIOS

PARA LAS DE BARRENDEROS, BOMBEROS Y POLICIAS URBANOS NO HAY DINERO EN LAS ARCAS MUNICIPALES

NUEVA YORK, 16. — (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — Dejando atrás la paz y calma de Mallorca, el alcalde de Nueva York señor Lindsay no ha tenido más remedio que interrumpir sus vacaciones en nuestra soleada isla mediterránea para regresar a su capital y hacer frente a una serie de graves problemas. El primero y más inmediato: la amenaza de huelga de los taxistas neoyorquinos. El Sindicato de los Taxistas metropolitanos ha decidido plantear reivindicaciones salariales que, a juicio de las compañías, gravarían su presupuesto anual en unos 64 millones de dólares adicionales. Las empresas añaden que es imposible atender semejante reivindicación, pues el año pasado ya perdieron siete millones de dólares. Ante la incompatibilidad de las posturas y la amenaza de una huelga inminente, la única solución que el señor Lindsay ha encontrado es aumentar las tarifas, a fin de hacer pagar la subida de jornales a los usuarios.

Un taxista neoyorquino viene a ganar actualmente un mínimo de 150 dólares semanales. Aseguran que necesitan por lo menos 175, amén de toda suerte de beneficios marginales como pensiones o vacaciones pagadas. En realidad parecen ganar bastante más, pues un joven estudiante que hace de taxista nocturno me ha confesado ganar por lo menos unos mil doscientos dólares por mes. Como fuere, el hecho es que de aprobarse la propuesta del alcalde, los taxis costarán en adelante 35 pesetas por los primeros 320 metros de recorrido, más unas siete pesetas por cada 320 metros adicionales. Esta tarifa sólo se aplicará si en el coche viaja un único pasajero. Cada viajero adicional deberá pagar unas 19 pesetas por barba.

BARRENDEROS, BOMBEROS, POLICIAS...

Más allá de las reivindicaciones de los conductores de los taxis neoyorquinos, se plantea con carácter agudo la demanda de aumento de jornal presentada con la amenaza de huelga por los barrenderos municipales, los bomberos y la Policía. En términos medios, estos empleados vienen a ganar actualmente unas setenta mil pesetas mensuales como sueldo inicial, amén de una serie de beneficios mar-

ginales. Pero sobre la base de una encuesta que acaba de ser desarrollada, y que revela que una familia neoyorquina compuesta por el marido, la mujer y un retoño no puede vivir decentemente con menos de 1.250 dólares por mes (es decir, unas cien mil pesetas), los barrenderos, bomberos y guardias piden ahora un sueldo mínimo de 115.000 pesetas mensuales, amén de pagas extraordinarias, vacaciones pagadas y pensiones que deberían constituir el sueldo íntegro a los 20 años de servicio.

Adquiera AGUAS DE LANJARON en cualquier Supermercado, Ultramarinos o Farmacia

TODAS LAS ENFERMEDADES contra las que protegen las vacunas se dan sólo en los niños no vacunados. Vacuna a sus hijos hoy mismo.

EL ACUERDO PREFERENCIAL, APROBADO POR EL PARLAMENTO EUROPEO

OBTUVO UNA MAYORIA ABSOLUTA, CON SOLO CUATRO VOTOS EN CONTRA Y UNA ABSTENCION

VAN OFFELEN ALUDIO AL DINAMISMO DE LA POLITICA EXTERIOR DE LOPEZ BRAVO

GIOVANNI BOANO CITO A LOPEZ RODO AL REFERIRSE A LA REALIDAD DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

"SUPONE UN CABLE FIJO EN LA COOPERACION EUROPEA", dijo Van Offelen

ESTRASBURGO, 16. (Servicio especial de PYRESA). — Casi con dos horas de retraso y bajo la presidencia de Mario Scelba se inició esta tarde la sesión del Parlamento europeo. El segundo punto del orden del día, relativo al proyecto de informe y resolución sobre el acuerdo entre España y la CEE, fue defendido por su autor, el diputado italiano Giovanni Boano, quien abundó en los argumentos expresados en el informe y tras aludir a las realidades de la economía española y a los problemas actuales, citando al ministro López Rodó cuando hablaba como objetivo inmediato la meta de alcanzar mil dólares de renta "per capita" y refiriéndose al ministro de Asuntos Exteriores López Bravo, cuyo dinamismo sostenía un acercamiento a Europa del que no se podía volver atrás, instó a los asistentes a la aprobación de la resolución, precisando en su defensa que su contenido económico y comercial en la primera etapa haría que hasta la segunda no pudiesen considerarse los aspectos políticos del acuerdo, y por lo mismo se trataba en este momento de algo con unos límites precisos.

Tras la intervención del señor Boano hicieron uso de la palabra diversos parlamentarios. En primer lugar habló, en nombre del grupo cristiano-demócrata, el diputado alemán Rudolf Werner para mostrar la conformidad de su grupo político. Seguidamente intervino por el grupo liberal y afines el exministro de Economía belga, Jacques Van Offelen, quien tras decir que el Parlamento tiene pendiente un gran debate sobre la política del Mercado Común en el Mediterráneo, hizo distintas consideraciones señalando que el marco del acuerdo excede de lo estrictamente económico y supone un punto de partida —un cable fijo— en la cooperación europea. El señor Van Offelen aludió al dinamismo de la política exterior del señor López Bravo y a su orientación hacia Europa.

El grupo socialista del Parlamento no había fijado su posición, dejando a cada miembro la libertad de decidir personalmente. A título personal, hablaron el socialista italiano Michele Cifarelli, para señalar que votaría en contra; el socialista francés Marcel

Bregere (cuyo nombre es demasiado difícil para que haga carrera de político popular) que igualmente señaló que votaría en contra, así como el alemán Herbert Kriedeman que manifestó igual opinión. El diputado socialista belga Lucien Radoux señaló, en cambio, que votaría a favor, ya que la presencia de España en organismo de carácter económico como la OCDE y su relación con el Mercado Común tenían un mismo signo económico. Finalmente el diputado comunista italiano Sarno D'Angelo Sante manifestó con la elocuencia propia de su partido que votaría en contra. Dicho diputado, que forma parte de la Comisión de Relaciones Económicas Internacionales del Parlamento, no votó en la discusión previa del informe en Bruselas, abandonando la sesión a la hora de votar, pero en Estrasburgo ha preferido declarar su posición.

EL INFORME, A LAS CORTES ESPAÑOLAS

También intervino en el debate el presidente de la Comisión europea Franco Maria Malfatti para subrayar que el carácter politizado del mismo excedía el contenido del acuerdo.

Se pasó a votación a mano levantada, votación que resultó con mayoría absoluta para la aprobación de la resolución y el informe con cuatro votos en contra y una abstención.

El informe será transmitido al Consejo de ministros del Mercado Común, a la Comisión de las comunidades europeas y, para su conocimiento, al Gobierno español y a las Cortes Españolas. Subrayamos que ésta será la primera comunicación escrita que existirá entre el Parlamento europeo y las Cortes.

HACIA UNA SOLUCION EN EL PROBLEMA DEL TRANSPORTE DE NARANJAS

BRUSELAS, 16. (EFE). — El Comité de gestión "Frutos y Hortalizas" de la Comisión europea de las comunidades (la ejecutiva del Mercado Común) ha llegado a un acuerdo sobre el problema de los gastos de transporte de las naranjas que la Comunidad importa de países terceros, según se supo hoy en Bruselas de fuentes bien informadas.

La solución que se ha adoptado en el seno de dicha Comisión, y que está pendiente de aprobación por parte de la Comisión europea, sea igual para todos los países, sin discriminación para ninguno de ellos.

El problema residía en la modificación de la cantidad fija (forfait) en la

Ajuste de cuentas en Irlanda del Norte

BELFAST (Irlanda del Norte), 16. (EFE). — La muerte a tiros de Arthur McKenna, de 45 años, y de Alexander McVicar, de 40, ocurrida esta tarde en Belfast, parece ser un ajuste de cuentas entre miembros disidentes de IRA (Ejército Republicano Independiente de Irlanda), organización considerada fuera de la ley en la República irlandesa.

La Policía ha averiguado que las dos víctimas empujaban una furgoneta averiada, frente a un edificio en construcción en el tranquilo barrio católico de Ballymurphy, cuando llegó otra furgoneta, de la que se bajó un hombre armado, vestido de negro. Este ordenó a unos niños que jugaban en la acera que se fueran y, acto seguido, disparó diez tiros sobre los dos hombres. El primero cayó muerto en el acto, con un disparo en la garganta. El otro todavía estaba vivo cuando una mujer acudió en su socorro mientras el agresor huía en la furgoneta.

Uno de los muertos, McKenna, fue golpeado el último fin de semana por un grupo que se dio a la fuga.

Los elementos del IRA en Belfast se dividieron recientemente en dos bandos: los que están a favor del terrorismo y los que han adoptado una línea más moderada.

que se incluyen, entre otros, los de transporte de la mercancía dentro de la CEE, que interviene para el cálculo del valor en Aduana, valor al cual se calculan los derechos de importación que la Comunidad impone que, para España, según el contenido del acuerdo preferencial, son del 10 por ciento.

Se temía que la Comunidad adoptara una decisión que pudiera afectar a los intereses españoles, temer que parecen ahora descartados ya que la solución adoptada por el Comité consiste en la fijación de un nuevo "forfait" superior al actual igual para todos los países.

La fijación de esta cantidad fija respondería paralelamente a una reducción del nivel de los precios de referencia, es decir, de los precios mínimos de entrada fijados por la Comunidad para los aceites de países terceros. Es posible, según parece, que la de los precios de referencia como ampliamente el alza del "forfait".

Hav una variedad de aceites de la zona barata, que España exporta durante los meses de enero y febrero, a la cual las condiciones de exportación, según las decisiones comunitarias, serían algo inferiores que el resto de la naranja.

Pablo VI encontrará en Extremo Oriente un cristianismo minoritario pero creciente

(Viene de la pág. tercera)

los pueblos de Asia", que dirige de Manila.

HONG-KONG

El territorio de Hong-Kong, por de entrada para todo el sur de China, comprende la dependencia territorial de Kowloon y setenta y tres pequeñas islas, con un total de 2.296 kilómetros cuadrados y 3.500.000 habitantes. Hong-Kong es colonia inglesa, al mando de un gobernador que dispone de poderes legislativos y ejecutivos, al que un Consejo legislativo compuesto por diecisiete miembros, de los cuales doce son chinos y uno un Consejo ejecutivo de doce miembros, en el que figuran tres chinos, un portugués. En la colonia libertad de religión.

El budismo "Gran vehículo" religión mayoritaria; la misma, popular de China. Los habitantes de la colonia suman unos mil, de los cuales seis mil son chinos. Los indios desde 1860, cuanto al cristianismo, los anglicanos, los católicos, los metodistas, los presbiterianos, los luteranos, los bautistas y una Misión. Un consejo eclesial nacional coordina los esfuerzos de todos los no católicos. El número de protestantes se calcula en los

La historia de la Iglesia católica en Hong-Kong arranca de 1841, con la instalación de la Prefectura apostólica, desgajada de la diócesis de Macao. En 1847 llegaron los sacerdotes de Misiones Extranjeras de París y siete años más tarde la Prefectura apostólica fue confiada a los misioneros de Milán. En 1874 la circunscripción fue elevada a rango de Vicaría apostólica y ese mismo año fundó la Hong-Kong la Hermanas de la Santa Sangre. En 1933 se fundó la "Catholic Truth Society of Hong Kong", y en 1945 quedaba constituida la diócesis.

Cuando en 1949 comenzaron a llegar los refugiados de la China continental, la Iglesia católica estableció una amplia gama de centros de ayuda y asistencia. Hong Kong se convirtió en el centro de refugio de misioneros expulsados de China, de los cuales se quedaron trabajando en obras apostólicas de la diócesis importante movimiento de bien social tuvo lugar durante el bien 51. El número de bautizados por entonces de 32.000 en 1949 a 179.196.



El «premier» de Libia, Muammer Kadafi pronuncia unas palabras en la clausura de la IX Asamblea de la Solidaridad Afro-Asiática. A la izquierda aparece el líder palestino, Yasser Arafat. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

LOPEZ RODO LLEGO A WASHINGTON

CELEBRARA CONVERSACIONES CON MACNAMARA,
PRESIDENTE DEL BANCO MUNDIAL

ACELERARA LA PUESTA EN MARCHA DE LOS
ACUERDOS ENTRE ROGERS Y LOPEZ BRAVO

LOPEZ DE LETONA VISITO EN TURIN LA
FACTORIA DE LA FIAT

NEW YORK, 16. — (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO). — En conclusión de su participación en la conferencia atlántica en San Juan de Puerto Rico, el ministro comisario del Plan de Desarrollo español, don Laureano López Rodó se trasladó el domingo por la noche a Washington donde, antes de regresar a Madrid, mañana martes, celebrará una serie de conversaciones con diversos funcionarios de la Casa Blanca, del departamento de Estado y del Tesoro, así como con el presidente del Banco Mundial, señor Macnamara.

La naturaleza de estos coloquios, que incluyen entrevistas con el secretario del Tesoro (es decir, el ministro de Hacienda), señor Kennedy, y el director de Asuntos Científicos y Tecnológicos del departamento de Estado, señor Polack, amén del encuentro con el presidente del Banco Mundial, indicaría —a juicio de los observadores— que el objeto de la visita del señor López Rodó a la capital federal es acelerar la puesta en marcha de los acuerdos alcanzados este verano entre el ministro de Asuntos Exteriores de España, López Bravo, y su colega norteamericano, William Rogers, en lo que atañe a una amplia y fructuosa colaboración hispano-norteamericana en el ámbito del desarrollo de la economía y la tecnología española. Cabe señalar que estos acuerdos forman parte del convenio general de cooperación concertado entre ambos países y que incluyen las facilidades ofrecidas a los Estados Unidos en las bases, hoy totalmente españolas, establecidas en nuestro país.

LLEGADA DE LOPEZ RODO
WASHINGTON, 16. (EFE). — El ministro español comisario del Plan de Desarrollo llegó ayer tarde al aeropuerto Dulles, procedente de Puerto Rico. López Rodó se entrevistará en Washington con diversos funcionarios del Gobierno y de agencias norteamericanas e internacionales.

La compañía en el viaje del secretario general del Plan de Desarrollo, señor Irastorza.

COOPERACION CIENTIFICA Y TECNOLÓGICA
WASHINGTON, 16. (EFE). — El ministro comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, acompañado del embajador de España en Washington, Jaime Argüelles, se ha entrevistado esta mañana con el director y tecnólogo para asuntos científicos del departamento de Estado, Herman Polack.

Aunque no se ha informado del contenido de la conversación, se cree que se trata de la cooperación cultural, educativa y científica acordada por el Gobierno de España y Estados Unidos en el convenio de amistad y cooperación firmado el seis de agosto de este año y reflejado en los capítulos segundo y tercero del mismo.

LOPEZ DE LETONA, EN TURIN
TURIN, 16. (EFE). — El ministro español de Industria, don José María López de Letona, acudió esta mañana a la sede central de la Fiat, en Mira-

flor, Turin, para establecer contactos con los altos dirigentes de la firma a fin de tratar del actual estado del mercado del automóvil en España, con vistas a futuras y más amplias colaboraciones.

En el salón del Consejo, que preside la estatua del fundador de la Fiat, Giovanni Agnelli, el ministro español fue recibido por el presidente actual de la empresa, Gianni Agnelli, a quien acompañaba su equipo de más directos colaboradores; en él figuraban el vicepresidente, Nono; el administrador delegado, Umberto Agnelli; con el señor López de Letona, se encontraban el presidente del Instituto Nacional de Industria, don Claudio Boada y Villalonga; el vicepresidente del INI, don José María Anzures de la Cierva; el director general de Industrias Siderometalúrgicas, don Carlos Pérez Briceo; el presidente de la Seat, don Juan Sánchez Cortés; el secretario general de la empresa, don Rafael Cabello de Alba, y don Javier Benjumea, en representación del Banco de Urquijo.

El ministro español y el presidente de la Seat firmaron en el álbum de honor expresando su gratitud a la colaboración prestada por la Fiat al desarrollo industrial de España. Seguidamente se inició una visita a la factoría de la Fiat, de Mirafiori, más de un millón de metros cuadrados, donde trabajan 60.000 obreros y de la que salen diariamente 6.000 automóviles. El recorrido, de 19 kilómetros, más de hora y media, permitió al ministro español y a sus acompañantes presenciar todo el ciclo productivo de la factoría, desde las prensas potentes que convierten la chapa en la estructura externa del vehículo hasta el montaje final en cadena y la prueba definitiva.

Terminada la visita, la Fiat ofreció al ministro un almuerzo en el hotel «Príncipe de Piemonte».

TOMA DE POSESION DE DIEZ HOCH-LEITNER EN LA UNESCO

PARIS, 16. (EFE). — El subsecretario del ministerio de Educación y Ciencia de España, Ricardo Díez Hochleitner, ha tomado posesión esta mañana de su cargo como miembro del Consejo ejecutivo de la UNESCO para el que fue designado por la última conferencia general.

El nuevo representante de España en el Consejo ejecutivo, dijo en su breve intervención, tras celebrar el haber sido designado a este cargo, que piensa realizar una labor encaminada a simplificar los métodos de trabajo a fin de que el Consejo realice sus labores con mayor eficacia.

Esta reunión del Consejo de esta mañana es la primera que se celebra después de la pasada conferencia general y asistió el presidente de la conferencia, Atilio Dell'oro Maini.

En la misma reunión, tomaron posesión de sus cargos respectivos en el Consejo, el colombiano Gabriel Betancur Mejía, y el ministro de Estado para la Juventud y la Educación de Jamaica, Héctor Wynter.

Fue elegido presidente del Consejo, Prem Kirpal (India) y una de las vicepresidencias recayó en el mejicano Manuel Alcalá, por treinta y tres votos sobre treinta y cuatro.

ELEGANCIA MASCULINA

Otoño-Invierno

Para usted, caballero,
ya tenemos lo más
avanzado
en novedades
dentro de una gran
selección
de modelos y calidades.

- Abrigos
- Gabardinas
- Trajes
- Americanas sport
- Pantalones
- Jerseys
- Camisería
- Tejidos máxima actualidad
- Sastrería a medida
- Garantía en corte y confección

PRECIOS SIEMPRE
MAS BAJOS

Visítenos

GALERIAS

MOISES



SEGUN LA PROPUESTA ISRAELI, LA R.A.U.
SERIA EXCLUIDA DE LAS MISMAS

El monarca jordano estima que las conversaciones
deben celebrarse entre todos los árabes

AMMAN, 16. (EFE - REUTER). — El rey Hussein de Jordania declaró hoy que había rechazado una propuesta israelí para celebrar conversaciones bilaterales sobre una posible solución al problema de Oriente Medio, bajo la supervisión de Gunnar Jarring, enviado de paz de las Naciones Unidas en Oriente Medio.

Según la propuesta de Israel, la República Árabe Unida sería excluida de dichas conversaciones.

El rey manifestó a la agencia oficial de noticias de Jordania que la política del país estaba basada en el principio de que cualquier tipo de conversaciones deberían celebrarse entre los árabes, como un todo, e Israel.

EL REY HUSSEIN PIDIO AYUDA A OCCIDENTE

LONDRES, 16. (EFE). — El rey Hussein de Jordania, envió un mensaje secreto a Occidente, durante el conflicto interior de Jordania, el pasado mes de septiembre indicando que acogía con agrado la intervención israelí, según afirman dos periodistas británicos, en un libro titulado: "La guerra de secuestros de Leila", (Leila's Hijack War).

Peter Snow y David Phillips, corresponsales de la cadena de Televisión ITV, señalan que tras la invasión efectuada por tanques sirios en el norte de Jordania, en la madrugada del pasado 20 de septiembre, el rey Hussein llamó a su palacio a los embajadores de Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia.

"El rey Hussein, había enviado un mensaje a Occidente, en el que manifestaba su determinación de llegar a cualquier extremo con tal de salvar su reino, de ser conquistado por los guerrilleros palestinos y sus amigos de Siria".

Continúa el libro diciendo que "si las

potencias occidentales no acudían en su ayuda, Hussein hubiera visto con agrado la intervención por parte de Israel".

Los servicios diplomáticos y de inteligencia, de las tres naciones, tras estudiar la situación, comprendieron la urgencia de la llamada de Hussein.

Los periodistas siguen: "La situación era difícil, pero afortunadamente para Israel y Occidente, la presión rusa por una parte, y los tanques y aviones de fabricación británica, del Ejército Real, por otra, salvaron la situación a su favor, evitando a aquellos el tener que dar una respuesta".

El libro, incluye también una negativa, formulada por el embajador jordano en Londres Sa'ad Juma, de que Hussein hubiera enviado algún mensaje secreto a Occidente.

"Es completamente falso, el rey nunca habría dicho tal cosa".

ATASSI, EN LIBERTAD

DAMASCO (Siria), 16. (EFE-UPI). — El teniente general Hafez Assad, ha ordenado que el doctor Nureddin Atassi, jefe del Estado sirio derrocado el viernes pasado, sea devuelto a su domicilio en el que permanecerá bajo arresto y se propone anunciar la formación de un Gobierno nuevo, según se dice en los medios políticos bien informados.

Assad adoptó estas decisiones después de que Nureddin Atassi, que era además primer ministro y secretario general del partido gubernamental Baath se negó a destituir a Salah Jadid de su cargo de secretario general adjunto del partido.

EL REY FAISAL PADECE UNA ENFERMEDAD INCURABLE

BEIRUT (Libano), 16. (EFE). — Al decir del semanario libanés "Al-Dustour" el rey Faisal de la Arabia Saudí padece una enfermedad incurable y en el seno de su familia se desarrolla una lucha por su sucesión, según informa la agencia de noticias marroquí "Map".

El periódico libanés precisa que el príncipe Fahd, que es ministro del Interior, ha consultado en Londres a las autoridades británicas sobre este asunto.

La lucha de influencia se supone está desarrollando entre estos dos personajes.

Kruschev desmintió la
autenticidad de sus
"memorias"

"Es una falsificación que me indigna", dice

VIENA, 16. (PYRESA). — La agencia oficial soviética "Tass" publica hoy una declaración del jefe del partido y del Gobierno de la Unión Soviética, Nikita Kruschev, que dice literalmente lo siguiente:

"Según se desprende de informaciones procedentes de la Prensa de los Estados Unidos y de otros países capitalistas, se prepara la impresión de unas llamadas memorias de Nikita Sergueyevich Kruschev. Se trata de una falsificación que me indigna. No he entregado memorias o material semejante al "Time" ni a ninguna otra editorial extranjera, y tampoco he ofrecido semejante material a ninguna editorial soviética. Declaro por lo tanto que todos estos materiales no son más que una falsificación, y aprovecho la ocasión para recordar que la Prensa venal burguesa se ha dejado engañar repetidamente por semejante tipo de mentiras".

Esta terminante declaración del jefe soviético parece poner fin a todas las especulaciones sobre la autenticidad de las supuestas memorias, que tanto revuelo venían causando en los últimos días. La declaración de Kruschev significa además un rudo golpe para las grandes empresas periodísticas y editoriales que preparaban la edición, ya que es difícil imaginar que el supuesto documento sensacional vaya a convertirse en un "bestseller" después de este rotundo mentis. Algunos observadores especulan, sin embargo, con la posibilidad de que Kruschev, seriamente enfermo como se sabe, se haya visto presionado para realizar esta declaración. Hay que anotar no obstante que en anteriores ocasiones, por ejemplo, al filtrarse la famosa proclama del científico Sajarov, u obras como las de Pasternak, Solshenitsin, etc. la información soviética no quiso arriesgarse a semejante negación.

NUESTRA PROVINCIA

CON MOTIVO DEL MALAGA - GRANADA

Cerca de ciento ochenta mil roscos se vendieron en Loja, lo que supone cuatro toneladas y catorce kilómetros y medio

ENTRE ciento cincuenta mil y ciento ochenta mil roscos lojenses se han vendido el domingo con motivo del encuentro del siglo —otro del siglo— entre los equipos de fútbol de Málaga y Granada. Cerca de cuatro toneladas, o sea, alrededor de las quince mil docenas.

Loja es una encrucijada de paradas y fonda. Loja tiene unos roscos, como ustedes saben, famosos en todo el país, y si me apuran un poco, también en el extranjero. De ahí que la interminable caravana de malagueños que alientaron a su equipo en este nuevo encuentro de este nuevo siglo, bajaran en la ciudad de Narváez para llevarse el dulce recuerdo del bizcocho y el merengue relleno de nata en el centro.

Influencias económicas del balompié

El detalle de Loja viene a indicar una interesante dimensión económica del deporte-rey, o deporte-presidente de la República, según se trate de una forma u otra del gobierno, con lo cual, el balompié también tiene sus implicaciones políticas. Todo este mundo que rodea al deporte balompédico, contiene sus metafísicas y filosofías.

Fuera de chungas, porque el empate a lo peor no es horno para bollos, demuestra que si es horno para roscos.

- La afluencia de malagueños originó la compra de quince mil docenas, cuando un festivo normal no pasa de las tres mil
- La hora principal es a la vuelta del partido, y la venta guarda relación con el resultado

En Loja se ha multiplicado por siete la venta de un domingo normal. (Domingo normal debe ser el domingo en que no se enfrenten el Málaga y el Granada.) Y los vendedores de roscos deseando que se repita el calendario todos los domingos, petición que a lo mejor no acepta la Federación Española del deporte-rey, mayor espectáculo de los cerebelos hispánicos.

El centro, perjudicado

Los que han hecho su agosto en noviembre han sido los establecimientos

ubicados en el cruce, llamado en Loja el "Taxi". Allí es el punto de parada tradicional y casi obligatoria, porque además el espacio es amplio y el aparcamiento posible. Otra implicación de este fenómeno sociológico que es el balompié, es el que está relacionado —como bien puede colegirse— con los espacios vitales.

Los datos me los han proporcionado directamente los propietarios y encargados de los establecimientos, que sin ánimo de hacer publicidad les refiero. Así en el restaurante Tres Colinas vendieron, según me han dicho, dos mil docenas, cuando lo normal en un domingo son las doscientas. Don Francisco Gallego, propietario del Hosta Viena, me dice ellos han alcanzado las mil quinientas docenas, cuando lo normal viene a ser la venta de unas cuarenta o cincuenta en día festivo. La hora más fuerte ha sido la del regreso. En esto coinciden todos. Parece ser que el volumen de venta también depende un poco de cómo hayan rodado los balones por las porterías, y que a partido perdido decrece algo. La tristeza, la desesperación y el caos, son malos enemigos de los festivos gastronómicos. Pero que en los días en que el visitante empatía o vence al local, la euforia, la satisfacción y el lavatorio del honor deportivo, impulsan a realizar gastos en disciplinas dulces y blandas, y hasta inocentes, como son estos albos y tiernos roscos de Loja.

Toda la familia trabajó ese día

En el restaurante López, la venta fue de mil quinientas docenas, cuya hora punta fue alrededor de las ocho de la tarde, según me dice la esposa de don Abelardo López, propietario del local. En esos momentos el personal tuvo que ser incrementado, hasta el punto de que participaron los seis hijos del matrimonio, que habitualmente no trabajan en el oficio. La

plantilla normal es de cuatro personas, y el domingo había quince. Otra demostración de que el deporte-rey-presidente, tiene sus importantes influencias en la promoción de puestos de trabajo.

El Bar Fidel, me dice don Manuel Muñoz Rodríguez, propietario del mismo, vendió seiscientos docenas y está algo arrepentido porque no se arriesgó más, ya que agotó las existencias. Vende normalmente cuarenta o cincuenta docenas. El restaurante "El Taxi", veterano del cruce, dio salida a mil ochocientas docenas, sobre una cifra normal de cien, en días festivos sin encuentro del deporte-espectáculo-mayor-del-mundo-ibérico, y también incrementó la plantilla en seis personas, sobre las ocho que trabajan normalmente.

En el centro, escasez de ventas

Todas estas ventas, que han supuesto un "bom de roscos", tiene su cara negativa en el centro de la ciudad, en donde no han podido incrementar ventas y los volúmenes han sido los normales. En las confiterías de las calles Duque de Valencia y General Franco, que son los dos tramos de lo que es al tiempo carretera general y calle principal de Loja, la venta ha sido francamente deficiente. ¿Por qué?

Porque todos los malagueños aficionados al deporte-rey-presidente, prefieren, por lo general, circular por la amplitud de la carretera de circunvalación, que entrar en el pueblo. Así pues, los establecimientos situados en toda esta zona puede decirse que no han vendido una escoba, pero si algunas mínimas docenas de roscos, agravados por la competencia de los "bolicheros", o vendedores piratas, que aprovechan para acercarse hasta las propias ventanillas y meter prácticamente los roscos por los bolsillos.

Problema de señalización

La escasez de ventas a los situados en el centro de la población se produce también, según algunas opiniones que recojo, de que a la entrada de Loja, desde Granada, junto a la gasolinera, existe una desviación en principio, pero después no hay nada que indique al centro de la ciudad en lo que es bifurcación de Algarinejo. Entonces, los "fans" malagueños, a su vuelta eufórica del partido del deporte-rey-presidente, según resultado, prefieren no arriesgarse a entrar en la población porque pueden despistarse y llegan hasta el cruce, que es donde se ha centrado un mercado no exento de importancia.

Así, pues, es de agradecer a la afición malagueña esta contribución a la elevación de vida del fabricante de roscos de Loja en fechas tan señaladas para la historia como son estos partidos regionales, y es de esperar la contrapartida de la aportación



ELECCIONES

Hoy es día de elecciones en toda la provincia. De una parte se votarán a los candidatos para cubrir las vacantes de concejales por el tercer de representación familiar. De otra, y por primera vez, la votación para la elección de consejeros locales del Ayuntamiento, por sufragio de los mayores de dieciocho años.

Así, pues, esta noche tendremos ya los primeros resultados en estos comicios que son fundamentales para la marcha de nuestros pueblos.

Decir que cada cual elija el que más estime conveniente es un tópico, pero el voto debe ser la expresión de un verdadero convencimiento. A los pueblos les está haciendo falta la incorporación de gente con ánimos de trabajar. Adelante a elegir.

LUZ DE BAJA, PERO LUZ

Es curioso esto. Publicamos de vez en cuando las declaraciones de utilidad pública para dotar de alumbrado a ciertos edificios de la provincia, o a ciertos lugares, pero la verdad es que por regla general los pueblos granadinos están pésimamente alumbrados. No se sabe bien si por la baja o por la alta, pero la cuestión es que no se ve. Al público en general le da igual, pero que baja porque con ninguna aumenta la luminosidad de las calles. ¿Tendrá esto remedio cualquier día? Y nosotros que veamos.

PEDROSA

granadina a la economía malagueña de pasas, vinos dulces, boquerones, chanquetes y nórdicas de Torreón.

El fútbol, señores míos, parece no, pero puede traer a nuestra economía muchas y expeditivas soluciones. Ante esto, ¿por qué no pedir la Liga sólo entre el Málaga y el Granada? Seguro que Loja saltará contento y con razón, porque se llevarse cerca de cuatro toneladas de roscos por un punto de la Liga, es ninguna tontería.

Y el señor Velarde Fuentes, ¿no ha pensado en potenciar esta interesante fuente de riqueza a escala nacional?

Para distraer el ocio, hemos hecho una operación. Si un rosco tiene diámetro ocho centímetros, colamos unos junto a otros, resulta un quince mil docenas nos dan cuatro kilómetros y medio de roscos. ¿No está mal, vamos.

Texto y fotos de PEDRO SAGRARIO

PEDRO MARTINEZ: Agasajo de despedida a DON DIEGO GALINDO

(De nuestro corresponsal, Jose Antonio LOPEZ MESA)

SE ha celebrado en Pedro Martínez un agasajo en honor de don Diego Galindo Martínez, que hasta hace poco tiempo desempeñó la Delegación de la Caja de Ahorros de Granada en esta localidad y ha sido trasladado a una oficina de la institución en la capital.

Al agasajo se sumó el pueblo en general, que ha querido testimoniar su agradecimiento al señor Galindo por el celo, constancia y amabilidad de que ha hecho gala en el desempeño de su cometido.

Consistió el acto en una merienda-cena que tuvo lugar en una céntrica sala de fiestas de la localidad, donde se dieron cita unos 250 comensales.

DISCURSOS

Comenzó hablando don Antonio Martín, subdirector de la Caja de Ahorros, quien glorificó la labor desarrollada por el agasajado y puso de manifiesto las muchas virtudes que concurren en su persona.

A continuación hicieron uso de la palabra don José - Luis Osuna y don Francisco Zapata, quienes abundaron en las magníficas cualidades del mismo.

Fueron muy significativas y de gran emoción las frases espontáneas y llenas de cariño de un grupo de

ancianos asistentes al acto, por los que el señor Galindo mostró siempre especial predilección.

Después el señor alcalde, don Manuel Martínez González, agradeció al agasajado, en nombre del pueblo y suyo propio, su magnífico comportamiento profesional y particular y exhortó a todos, y especialmente a quienes desempeñan una función pública, a hacerse merecedores del aprecio y simpatía de sus convecinos.

Seguidamente, el señor Martínez González y señora entregaron al agasajado y señora un obsequio y ramo de flores.

Por último, don Diego Galindo, visiblemente emocionado, expresó su agradecimiento a los concurrentes y pueblo en general por las muchas atenciones recibidas y cariñoso trato de que ha sido objeto su residencia en el mismo, y que nunca olvidaría a Pedro Martínez. Fue largamente aplaudido.

Boda en Salobreña

Boda. — En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Adriana Gómez Villaseca con don Francisco Pérez Martín-Benito.

Bendijo la unión y dijo la misa de velaciones, el coadjutor don Antonio Molina Padial. La novia, que lucía traje blanco y velo de tul ilusión, hizo su entrada en el templo dando el brazo a su padre y padrino don Antonio Gómez Pineda, y el novio, vistiendo traje de gala del Cuervo de la Guardia Civil, daba el suyo a su tía y madrina, doña Concepción Martín García.

Firmaron el acta como testigos, por ambas partes, don Victoriano Sánchez García, don Francisco Maldonado Domenech, don Antonio Morón Barbero, don José Díez Pérez, don Julián Ibáñez Escobar, don José Correa Prieto, don José Lamas Bolívar, don Antonio García García, don Antonio González García, don Raimundo Lara Castellano, don Manuel Alcalá Palomino, don Rafael Aguilera Membrives, don Francisco Pérez Méndez, don Antonio García Valdivia, don Alicia Encinas Encinas, don Emilio Gómez Pineda, don José Antonio Fernández Alonso, don José Antonio Villaseca Mañero, don José Antonio Gómez Villaseca, don Antonio Medina Armada, don Manuel Villaseca Villaseca y don Manuel Palomino Valenzuela.

Los invitados fueron atendidos en un típico restaurante de la plaza.



En cualquier parte de Loja puede encontrarse el reclamo de su producción típica. El fútbol, materializado en los encuentros del Granada contra el Málaga, ha puesto, como siempre, un sensible incremento en la venta de los acreditados dulces de la ciudad de Narváez. Este año se vendido alrededor de las quince mil docenas, cuando la cifra en un día festivo normal no excede de las tres mil. El fútbol demuestra una fuente de riqueza potencial. Los viajes, los hoteles llenos, las comidas, la venta de gasolina, los recuerdos y los ingresos en las rumbas y bares y similares, señalan al deporte-rey-ibérico como una promesa que puede colaborar a la elevación de la economía patria. El fútbol es bien patente. ¿Estará aquí la piedra filosofal de nuestra economía?

OCHO NOTICIAS DE COLOR

Roban en la cárcel

MAIDSTONE (Inglaterra). (EFE). — Aserrando unos barrotes de seguridad, unos ladrones se han llevado artículos por valor de 100 libras esterlinas (16.800 pesetas).

Pero lo que ha llenado de estupor al gobernador de la prisión de Maidstone, Geoffrey Lister, es que el robo se ha perpetrado en su propia cárcel. En vista de que el hecho se ha producido a pleno día, en la cantina de la prisión y ante "las propias narices de los oficiales", según expresión del gobernador, éste ha ordenado una investigación a fondo, para la que han sido requeridos detectives de Scotland Yard.

El ministerio del Interior ha confirmado que, en efecto, se ha pedido ayuda a la Policía para investigar el robo. Los artículos robados son cigarrillos, tabaco de pipa y objetos de tocador.

El encargado de la cantina es un recluso, John Vassall, condenado por espionaje y "hombre de confianza" de los oficiales.

Entre el mono y el hombre

NEW HAVEN (Connecticut, Estados Unidos). (EFE - REUTER). — Dos paleontólogos de la Universidad de Yale han reunido las quijadas de un gran mono de Eurasia, cuyo origen se remonta a doce millones de años, del que se estima fue un antecesor del hombre.

Los profesores Elwin L. Simons y David R. Pilbeam recogieron los fragmentos de mandíbulas y dientes hallados en la misma zona junto a las estribaciones del Himalaya. Simons y Pilbeam han declarado que las quijadas representaban la información anatómica más completa que posea el hombre sobre el gran mono de Eurasia. Los profesores declararon que los fósiles son restos de un "Dryopithecus Indicus", mono del que evolucionaron dos ramas, una de ellas condujo al gran mono y la otra al hombre.

Simons, catedrático de Geología, y Pilbeam, profesor adjunto de Antropología, han declarado que las mandíbulas representan un sólo mono o restos de más de uno de una estatura similar.

Los dos científicos dieron cuenta de sus investigaciones en una reunión de la Sociedad de Paleontología de vertebrados de Toronto.

Repugnante espectáculo

NUEVA YORK. (PYRESA). — Un grupo de exhibicionistas ha aprovechado las últimas jornadas de relativo calor, no sólo para pasearse en cueros por el Greenwich Village, sino para dedicarse también a un juego nauseabundo. Los desnudistas, hombres y mujeres, se revolcaron en la basura, completando el espectáculo soltando ratas vivas y cerdos entre la muchedumbre.

La Policía no intervino. El "New York Times" arguye que, posiblemente, hiciera bien, pues la tarea hubiera debido ser encomendada a su juicio bien sea a los servicios de descontaminación, ya sea a los barrenderos municipales o a los empleados de los manicomios locales.

¿Es así el fútbol?

SAN ANTONIO (Chile). (ALFIL). — Disgustado por la conducción de un partido de fútbol, un jugador del San Antonio Unido, equipo de la Segunda División del fútbol chileno, le arrancó de un mordisco el dedo de la mano izquierda al árbitro del encuentro.

El suceso ocurrió ayer al finalizar el partido entre Iberia, de los Angeles y San Antonio Unido, jugado en la cancha de este último, que durante los 90 minutos de juego mostró una serie de asperezas y falta de espíritu deportivo, lo que al finalizar el encuentro ocasionó una reyerta de proporciones.

Cuando los jugadores y dirigentes de ambos clubs se precipitaron sobre el árbitro para increparle su mala actuación, el jugador suplente del San Antonio, Juan Acevedo le propinó un fuerte mordisco en la mano izquierda al juez, lo que prácticamente le arrancó la primera falange del dedo corazón.

Entre tanto, en los graderios y a la salida del estadio se producían graves incidentes entre los simpatizantes de ambos equipos, arrojando el resultado de tres personas heridas de mediana gravedad.

Durante los incidentes la Policía logró detener a José Córdoba, Humberto Ruminot y a Germán Manríquez, todos los cuales se encuentran a disposición del juzgado del crimen, de San Antonio.

Un caballo en el tejado

SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona). (CIFRA). — La inesperada visita de un caballo recibió en su casa doña María Ballesteros. Pero el equino tuvo una original manera de penetrar en el domicilio de doña María: por el tejado.

En un principio nadie se explicaba tan desusada aparición, que originó el lógico desconcierto entre los pacíficos moradores. Pero todo quedó aclarado después.

Al parecer el caballo se hallaba pasciendo en un terreno a nivel más elevado que la casa, resbaló y fue a caer a una habitación de la que para sacarlo hubo que recurrir a la Policía municipal, que derribó un tabique ya que el animal no cabía por la estrecha puerta.

Después de ser sacado, tras no pocos esfuerzos, el "intruso" ha sido conducido al matadero municipal en espera de que aparezca su dueño.

Museo de carruajes fúnebres

BARCELONA. (CIFRA). — Un museo permanente de carruajes fúnebres, único en el mundo, según afirman sus promotores, creado por el servicio municipal de pompas fúnebres, ha sido inaugurado hoy.

Son piezas principales de este origen museo cuatro carrozas de los siglos XVII al XIX y el primer coche a motor que se utilizó en Barcelona, un "Studebaker" matrícula B-34.863.

Llama la atención sobre todas las carrozas una "Gran Doumond", del siglo XVII, que era conducida por dos hombres y que llevaba otros dos en la parte trasera a modo de palafreneros.

Se exponen asimismo varias vitrinas con atalajes y ropas de más de un siglo de antigüedad que conservan sus flecos originales de plata de ley.

Trenes eléctricos en miniatura

MADRID. (PYRESA). — La RENFE, en colaboración con once importantes firmas comerciales de juguetería, ha montado en el vestíbulo central de Recoletos la III exposición de trenes eléctricos en miniatura, que ha sido inaugurada hoy, con asistencia del director general de RENFE, señor Sánchez Teherán y del director comarcal, señor Magdalena.

Cientos de metros de diminutos carriles se han montado en esta exposición para permitir el incesante viaje de otros centenares de pequeñas máquinas y vagones que corren a través de bucólicos campos y minúsculas estaciones dejando atrás imaginarios castillos y soñadas ciudades.

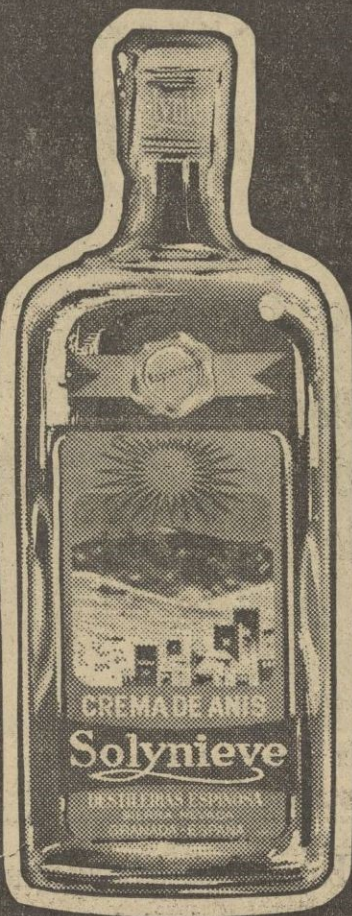
La exposición se complementa con un "stand" de los "Amigos del ferrocarril", donde a diferentes escalas, están reproducidos algunos ejemplares de piezas históricas de los ferrocarriles, españoles. Algunas de estas piezas están valoradas en medio millón de pesetas.

"El tren es el primer juguete del niño, pretendemos que sea su mejor amigo, queremos convencer a todos de que este transporte es, sin duda, el más seguro". Con este eslogan la RENFE ha montado hoy su tercera exposición ferroviaria dedicada a los pequeños, que, sin duda, encontrarán en ella un bonito e interesante espectáculo.

Devuelve diez pesetas a los 30 años

LEPIDA. (CIFRA). — Diez pesetas perdidas hace treinta años han sido devueltas hoy a su propietario para tranquilizar la conciencia de quien las encontró.

El comerciante llerdense Jorge Reixach ha recibido una carta anónima en la que un misterioso comunicante afirma ser él quien encontró el sobre con diez pesetas, perdido por Jorge Reixach, cuando iba a abonar la mensualidad de sus estudios en el Colegio de la Sagrada Familia. Además de la carta, el sobre contenía seiscientos pesetas, actual importe de una mensualidad en el citado colegio de la Sagrada Familia.



¿DONDE LA HA VISTO?

AYUDENOS

A LOCALIZAR EN DONDE SE
ENCUENTRAN NUESTRAS
BOTELLAS DE

ANIS DULCE

Solynieve

PARA COMPENSARLE POR LAS MOLESTIAS, A CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE NOS MANDE EL IMPRESO RELLENO QUE FIGURA AL PIE DE ESTA NOTA, LE ENTREGAREMOS UN NUMERO, EL CUAL, SI ES IGUAL AL QUE RESULTE PREMIADO EN EL SORTEO DE LOS CIEGOS DE GRANADA, DEL DIA 30 DICIEMBRE 1970, LE REGALAREMOS

DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO

A LOS QUE POSEAN LOS NUMEROS CORRESPONDIENTES A LA CENTENA DEL NUMERO PREMIADO, SE LES OBSEQUIARA CON UNA BOTELLA DE SOLYNIEVE Y OTRA DE MOSCATEL ESPINOSA.

NO DEJE DE INCLUIR, CON EL BOLETO QUE NOS MANDE, LA CORONILLA DE UNA CAPSULA DE UNA BOTELLA DE SOLYNIEVE, POR SER REQUISITO INDISPENSABLE PARA PARTICIPAR EN ESTE SORTEO.

VALE DIEZ PESETAS

Al comprar una botella de anis SOLYNIEVE, se le admitirá este boleto como DIEZ PESETAS en metálico. POR CADA BOTELLA SOLO SE ADMITIRA UNO DE ESTOS VALES.

Destilerías Espinosa ruega a los Sres. Industriales se sirvan admitir este boleto como DIEZ PTAS. en efectivo, para la compra de una botella de SOLYNIEVE, cuyo importe se lo reintegraremos al reponer las existencias de este producto. Muchas gracias.

He visto en el escaparate (o en las vitrinas) del establecimiento _____
sitio en la calle _____
una o varias botellas de anis dulce SOLYNIEVE.

Ruego me envíen el número correspondiente para optar al premio de las DIEZ MIL PESETAS.

Mi nombre es: _____

Calle y número _____

Población _____

Incluyo con este boleto una coronilla de la cápsula de una botella de SOLYNIEVE.

Recorte este boleto y envíelo al APAR-TADO DE CORREOS, 249.- GRANADA.

Sólo admitiremos los boletos que se nos manden ANTES DEL 27 DICIEMBRE 1970.

"ACCION SACERDOTAL EXTRALIMITADA Y ABUSIVA" EN GUIPUZCOA

ASI CALIFICA LA HERMANDAD SACERDOTAL DE SAN IGNACIO DE LOYOLA LA OFENSIVA ECLESIAL CONTRA EL TRIBUNAL MILITAR DE BURGOS

A CAUSA DE LOS CONSEJOS DE GUERRA SOBRE PERSONAS DE LA REGION ACUSADAS DE HECHOS DELICTIVOS

SAN SEBASTIAN, 16 (PYRESA).—Bajo el título "Una acción sacerdotal extralimitada y abusiva", la Hermandad sacerdotal de San Ignacio de Loyola ha hecho pública la siguiente nota:

"Nos referimos a la que se está produciendo en nuestra diócesis de San Sebastián, a causa de los consejos de guerra que en Burgos se van a celebrar respecto de personas de nuestra región acusadas de ser autores de hechos delictivos, según la legislación vigente, y sobre las cuales pueden recaer muy severas penas, incluso hasta la de muerte. Con este motivo, se ha montado una verdadera ofensiva eclesial en nuestra provincia de Guipúzcoa. No ya sólo en defensa de los encausados, sino también de acusación y denuncia gravísimas basadas en el derecho natural, contra el tribunal de Burgos y contra la legislación vigente, conforme a la cual aquél actúa, y que es representada como negadora y conculcadora de los más elementales derechos de la persona humana.

ACCION SOLIDARIA

A este razonamiento obedece, sin duda, la gran ofensiva que estos días se ha montado en parroquias e iglesias de nuestra diócesis. Así lo demuestran los hechos que en ellas se observan: reuniones de sacerdotes, consignas, redacción y lecturas de notas en las misas dominicales, preces en la oración de los fieles orientadas en el sentido expuesto, avisos de que los cultos de algún domingo pueden sufrir variación (lo cual, según noticias que corren, pueden interpretarse como suspensión y supresión de misas). Se trata, sencillamente, como de modo bien abierto se manifiesta en una de las hojas o notas sacerdotales leídas en un arripstazgo de la diócesis y lo transcribimos literalmente, de "SENTENCIAS COMPROMETIDAS A UNA ACCION SOLIDARIA Y COMUNITARIA QUE EN CADA PARROQUIA PODRA REVESTIR FORMA PECULIAR, PERO EN CONJUNTO SERA UN ACTO DE PUESTA EN PIE DE TODA LA DIOCESIS".

Las mayúsculas son nuestras. Las hemos puesto para que el lector, ante la fuerza impetuosa de este inciso, juzgue por sí mismo, si no nos encontramos ante una verdadera ofensiva sacerdotal a gran escala organizada en nuestra provincia. Un toque de rebato y llamada a levantarse, a ponerse en pie, para emprender una especie de guerra santa en defensa de los derechos del hombre aquí conculcados. Una guerra no ya fría y desapasionada, sino caliente y ardiente en pro de los encausados de Burgos y contra su tribunal, así como contra la legislación nacional vigente, y, por tanto, contra la autoridad temporal que representa y ejerce tal legislación.

EN NOMBRE DE LA IGLESIA

Y ello en nombre de la Iglesia, que es lo más grave y alarmante, toda vez que esta postura la adoptan en el ejercicio de su ministerio sacerdotal, cual es la predicación de la palabra divina, y en la función especial más importante, como es la celebración de la eucaristía, a cuya liturgia pertenecen las homilias y las preces de la oración de los fieles, en cuyo texto incluyen, cual elemento capital, los conceptos y oraciones a que aludimos.

Si lo hicieran como simples ciudadanos en su conversación privada y comentarios, allá ellos según la responsabilidad civil que les incumbe, en cuanto que son miembros del Estado al que pertenecen. Pero que lo hagan como ministros de la Iglesia y portavoces de ella, investidos de su pública autoridad magisterial que se dirige a la conciencia formulando dictámenes que la atan y vinculan, es lo que juzgamos gravísimamente perjudicial y funesto, por las

Manuel Alvarez Sotomayor, premio "Sésamo", de novela corta

MADRID, 16. (PYRESA).—Don Manuel Alvarez Sotomayor, de Palma de Mallorca, ha obtenido el premio "Sésamo", de novela corta. La obra premiada lleva el título "Las apereadas aventuras de la compañía del Garduño". Llegó a la final la obra de don Luis León Barreto "Estados abriendo camino en la noche". El señor Barreto trabaja en el periódico "El Día", de Tenerife.

Han concurrido a esta décimo cuarta edición del premio "Sésamo" 76 obras, y el jurado estaba compuesto por don Juan Antonio Cabezas, don Manuel Vicent, don Ramon Nieto y los señores Vázquez Zamora y Vázquez Azpiri.

erróneas desviaciones del recto y cristiano criterio que, inevitablemente, producirán.

Es, a nuestro juicio, el presente caso en el que los sacerdotes que actúan de modo referido en cuanto tales sacerdotes, en el ejercicio de su ministerio pastoral, se abrogan poderes eclesiales que no poseen; se extralimitan en el desempeño de sus funciones sacerdotales, invaden un terreno político temporal que no les incumbe y tratan de imponer abusivamente al cristiano como obligatoria, en conciencia, una condenación del tribunal militar de Burgos, de la legislación conforme a la cual tal juicio se hace y, por tanto, también de la autoridad temporal que tales leyes dicta, mantiene y aplica, actitud que, automáticamente, es de defensa de los presos de Burgos y de la causa política que representan.

ABUSO GRAVÍSIMO

Repetimos que esta intervención oficial de los sacerdotes en su ministerio pastoral la consideramos abuso gravísimo de su sagrada función religiosa, atropello inadmisiblemente y reprobable de la conciencia de los fieles en su derecho a ser respetada en materia libremente opinable, y funesta desviación y corrupción moral de dicha conciencia en su grave deber de obedecer y acatar al Estado al que de hecho se pertenece, a su autoridad, representativa, mientras no se demuestre, con pruebas evidentes y apodicticas que aquél, vulnera los más elementales e imprescriptibles derechos humanos, incurre en una abierta y palpable opresión del hombre y de los grupos étnicos.

Ahora bien, como en el caso presente no se da ese atropello evidente, ni mucho menos de tales derechos humanos, estimamos que la conducta de los sacerdotes ya referida reviste todos los caracteres arriba consignados de gravísimos abusos y extralimitación de sus poderes eclesiales y sacerdotales. Preparamos un estudio documentado sobre este tema tan importante.

San Sebastián, 14 de noviembre de 1970. — Hermandad sacerdotal de San Ignacio de Loyola.

El día 29 se reunirá la XIII Conferencia plenaria del Episcopado español

TEMAS CENTRALES: PROBLEMATICA ACTUAL DE LA FE EN ESPAÑA, MORALIDAD PUBLICA Y VITALIDAD ESPIRITUAL DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA

MADRID, 16. (PYRESA).—La XIII Conferencia plenaria del Episcopado español comenzará sus sesiones el día 29 de noviembre y permanecerá reunida hasta el 5 de diciembre.

El pleno estudiará como tema central la "Problemática actual de la doctrina de la fe en España, la moralidad pública y la vitalidad espiritual de la sociedad española de hoy".

En el orden del día figuran también el estudio de las respuestas que el Episcopado ha de enviar a la Santa Sede sobre los Capítulos y los Consejos presbiteriales, las normas sobre los matrimonios mixtos, sobre la comunión bajo las dos especies y sobre las misas de juventud en pequeños grupos. Los obispos estudiarán también un directorio sobre la distribución del clero en España, la retribución del profesorado de los colegios de instituto religiosos de enseñanza y la revisión de los estatutos de la Conferencia episcopal española.

Dos temas económicos figuran también en el orden del día: Las pensiones de los obispos dimisionarios y los presupuestos de la Conferencia episcopal y de sus diversas comisiones y secretarías.

Actualmente, los obispos dimisionarios españoles son 14 y según han informado medios allegados a la conferencia episcopal, algunos viven muy modestamente, con su reducida nómina estatal.

Los obispos dimisionarios son los doctores Moro Briz, antiguo obispo de Avila; Alcaraz, de Badajoz; Flores, de Barbastro; Modrego, de Barcelona; Beitia, de Bilbao; Fidel García, de Logroño;

CONDUCTOR!

Respetar los derechos de los peatones.

JORNADAS NACIONALES DEL PETROLEO



El ministro de Industria, don Jose Maria López de Letona, durante su discurso en la clausura de las Jornadas Nacionales de Petróleo, celebradas en la Casa Sindical, de Madrid.—(Foto CIFRA)

La revista "Cuadernos para el diálogo", secuestrada

MADRID, 16. (PYRESA).—El Juzgado de Orden Público ha confirmado el secuestro del número 85, correspondiente al mes de octubre pasado, de la revista "Cuadernos para el diálogo". Este número fue secuestrado el pasado 18 de octubre por el ministerio de Información y Turismo. El Juzgado de Orden Público, en el auto de secuestro correspondiente, autoriza, sin embargo, la puesta en circulación de este número de la revista sin los editoriales motivo del secuestro.

Con motivo del secuestro, el director de "Cuadernos para el diálogo", don Félix Santos, prestó declaración días pasados ante el Juzgado de Orden Público.

DON ABILIO BERNALDO DE QUIROS director económico-administrativo de Prensa y Radio del Movimiento

LE DIO POSESION EL DELEGADO NACIONAL, SEÑOR GUTIERREZ RUBIO

MADRID, 16. (PYRESA).—El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, ha dado posesión a don Abilio Bernaldo de Quirós Salvador, del cargo de director económico-administrativo de la Delegación, en un acto íntimo celebrado esta mañana en el edificio "Arriba" y al que asistieron con el delegado nacional, el secretario nacional, directores técnicos de Prensa y de Radio, directores de los diarios y publicaciones de Prensa del Movimiento en Madrid, director de la Agencia "Pyresa" y alto personal de la Delegación.

El señor Gutiérrez Rubio pronunció unas palabras en las que hizo la presentación del señor Bernaldo de Quirós, cuyo nombramiento, dijo, responde a la nueva estructura de la Secretaría General del Movimiento, que ha traído consigo una lógica reorganización en la Delegación nacional de Prensa. Destacó las dotes personales y profesionales del señor Bernaldo de Quirós, así como su experiencia en la dirección de empresas, experiencia de la que cabe esperar magníficos frutos en la gestión que ahora comienza a desempeñar en la Delegación.

Finalmente, el delegado nacional puso de relieve la labor desarrollada por los administradores centrales de Prensa y Radio, que ahora cesan en virtud de la

reorganización antedicha y cuyo trabajo y experiencia serán utilizados por la Delegación nacional en los puestos que se determinen.

Tras una breve intervención del secretario central de Prensa, en la que, entre otros, su nombre como en el de Radio, pasó al nuevo director económico-administrativo de la Delegación de Prensa y Radio del Movimiento, hizo uso de la palabra el señor Bernaldo de Quirós, quien, de manera sencilla y escueta, dio un breve bosquejo de lo que se de ser en el futuro su actuación, puesto para el que se le designó, y expresó su confianza en la Delegación del Movimiento, y expuso su firme esperanza en que, con una labor de honra, con ilusión y con fe, la Prensa y Radio del Movimiento serían en el futuro muy próximo, empresas eficientes, no sólo en lo político, sino también en lo económico y en lo social.

El Ayuntamiento de Madrid, condenado

Tendrá que devolver unos terrenos expropiados

MADRID, 16. (PYRESA).—El Ayuntamiento de Madrid ha sido condenado a devolver, antes del 30 de diciembre próximo, los terrenos expropiados que fueron cedidos a sus propietarios para ampliar el viejo cementerio de Fuencarral, e indemnizar a éstos los daños que se les han producido. La sentencia, dictada por la Sección Segunda de la Audiencia provincial en la resolución del juicio interdicto interpuesto por don Julián y doña María Concepción Montes de Felice, y don Dolores González García, y don Antonio y don Vicente Baena, confirma así la sentencia que fue emitida por el Juzgado de lo Contencioso Administrativo de Madrid, mero treinta de Madrid.

La Audiencia ordena que se gan las cosas al estado en que se encontraban al efectuarse el deslinde, cuando el Ayuntamiento de Madrid para remediar la supresión del cementerio de Chamartín, cuyos terrenos fueron cedidos al ministerio de Obras Públicas, decidió ampliar el viejo cementerio de Fuencarral, propio, al efecto, unos terrenos lindantes, construyendo un muro de separación. Esta obra costó al Ayuntamiento madrileño unos seis millones de pesetas.

LAS CHICAS pertenecientes a la Asociación de EDUCADORAS INFANTILES pueden ocuparse de sus hijos.

TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION,	222595
ADMINISTRADOR,	229915
ADMINISTRACION,	222593
TALLERES,	229914

IMPULSO A LA PRESENCIA ESPAÑOLA EN LA POLITICA INTERNACIONAL

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO SOBRE LA POLITICA DE SU DEPARTAMENTO EN 1971

"ESPERO EL DESARROLLO DE LOS CAPITULOS CIVILES DE LOS ACUERDOS CON LOS ESTADOS UNIDOS"

"Albergó la esperanza de una favorable resolución a las dificultades de nuestros intercambios comerciales"

MADRID, 16. (CIFRA). — "Espero que a lo largo de 1971 pueda plantearse convenientemente el desarrollo de los capítulos civiles de los acuerdos de amistad y cooperación con los Estados Unidos y albergar la esperanza de que se resuelvan favorablemente las dificultades que se presentan en nuestros intercambios comerciales", ha declarado a "CIFRA" el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, refiriéndose a la política que seguirá su departamento a lo largo del año próximo.

"Existen constantes en nuestra política exterior, unas derivadas de lazos históricos —me refiero expresamente a Hispanoamérica y a Portugal—, otras amistades tradicionales, como la de España con los países árabes, y otras de condicionamiento geopolítico, tales como el que nuestra nación sea esencialmente europea y que contemple con interés el desarrollo y la evolución política del continente africano". En los próximos doce meses —prosiguió el señor López Bravo—, estas constantes seguirán siendo igualmente válidas y determinarán buena parte de nuestra acción diplomática. Mi intención, va hecha pública, es visitar el año próximo en tres viajes sucesivos, los países americanos.

EL ACUERDO PREFERENCIAL

"El reciente acuerdo con la Comunidad Económica Europea, como he señalado en ocasiones anteriores, entraña un factor dinámico que será objeto de constante esfuerzo y atención por nuestra parte en el transcurso de 1971. Me refiero, como es obvio, a la plena integración de España en Europa, cuyo primer paso importante fue dicha firma. En el período venidero, este departamento —agregó el ministro— desarrollará una permanente labor negociadora e informativa para lograr progresos conducentes a la finalidad ulterior que nos hemos impuesto".

"Los contactos habidos durante mi estancia en Nueva York con los ministros de Asuntos Exteriores de casi todos los países de Europa oriental responden a una apertura realista y calculada hacia estos países, con independencia, por supuesto, de las distintas formas de organización política".

"No creo preciso referirme a otros temas primordiales de nuestra política exterior, como puede ser la reivindicación de Gibraltar, puesto que nuestra postura es de sobra conocida".

"Quisiera señalar un hecho que para mí constituye un ferviente deseo. Creo —afirmó el señor López Bravo— que uno de los fermentos más activos en el cuadro de las relaciones internacionales es la creciente distancia que se separa a los países pobres de los ricos. España tiene plena conciencia del germen de conflictos que encierra esta realidad: una mayoría de naciones, pobres de recursos, suministradoras de materias primas —que sirven más para el progreso y bienestar de las industrializadas que para el propio desarrollo socioeconómico— y cuyas estructuras son por sí mismas incapaces de brindar soluciones que les acerquen a las ricas. Por ello uno de los objetivos de nuestra acción exterior es contribuir a encontrar soluciones para el problema del desarrollo equilibrado de todos los pueblos".

REALIZACIONES

Con respecto a las realizaciones más sobresalientes llevadas a cabo durante los últimos doce meses, el jefe de la Diplomacia española ha dicho:

"La labor del ministerio de Asuntos Exteriores debe siempre enlucirse en un contexto amplio. La firma de un tratado o la obtención de votos en los organismos internacionales, por ejemplo, son hechos diplomáticos cuya valoración sólo puede contemplarse como parte de una actividad más completa. Creo, por tanto, que la más importante realización de mi departamento sería tal vez el haber impulsado la presencia activa de España en el escenario político internacional. Por razón de nuestro desarrollo económico y de nuestra esta-

bilidad política, nuestro país juega hoy día un papel que muchos consideran relevante en la política internacional. Hay hechos recientes, y de todos conocidos, que lo indican: La firma del acuerdo preferencial con el Mercado Común, la conclusión de los nuevos acuerdos de amistad y cooperación con los Estados Unidos, el reconocimiento de nuestra posición en el Mediterráneo, reafirmado por la visita del presidente Nixon, la

renovación del Pacto Ibérico con Portugal, la intensificación de nuestras relaciones con Francia y la firma del acuerdo de cooperación defensiva con este país, la valoración de nuestra favorable postura cerca de los países árabes como posible elemento de concordia en el conflicto del Oriente Medio y la labor de nuestro país con motivo del 25 aniversario de las Naciones Unidas, cuando España tuvo la oportunidad de presidir el Consejo de Seguridad convocado por primera vez en la historia de la ONU a nivel ministerial. Es conocido que para esta convocatoria fue decisivo el que, precisamente, a España le correspondiera durante el mes de octubre la presidencia de dicho alto organismo.

En el año transcurrido —concluye el ministro— he celebrado entrevistas personales, como titular del departamento, con varios jefes de Estado, con casi todos los ministros de Relaciones Exteriores de Europa y con numerosos de América y de otros continentes. En ellas he podido sopesar también la importancia que se otorga internacionalmente a España y el interés con que se busca nuestra colaboración".

DETENIDO POR LA POLICIA MALAGUEÑA



El súbdito alemán Norbert Kocounek, que mató a su esposa y a tres hijos en la ciudad alemana de Karlsruhe, y que estaba reclamado por la Interpol, ha sido detenido por la Policía malagueña en una clínica, a la que había sido conducido cuando intentó quitarse la vida al lanzarse desde un primer piso en un hotel de Málaga. — (Foto EURO-PA PRESS)

LA PRINCESA DE ESPAÑA INAUGURO LA EXPOSICION NACIONAL DE ARTESANIA

EL CERTAMEN HA SIDO ORGANIZADO POR LA SECCION FEMENINA

GRANADA OBTUVO PREMIOS CON BORDADOS EN TUL Y TEJIDOS DE TELAR

MADRID, 16. (PYRESA). — La princesa Sofía inauguró esta tarde la exposición nacional de artesanía de la obra social de "Ayuda al Hogar", de la Sección Femenina, en el Palacio de Exposiciones y Congresos del ministerio de Información y Turismo.

La exposición ocupa 1.350 metros cuadrados. Concurrirán más de 500 artesanas, que han presentado un total de 1.500 labores. La de más alto precio, 20.000 pesetas, es un mantel bordado en tul de Granada. El precio global de las labores supera los cinco millones de pesetas.

La obra social de artesanía "Ayuda al Hogar" promueve el trabajo de 5.000 artesanas, proporciona material y diseños tomados de labores muy antiguas para conservar la tradición, y reanuda al mismo tiempo este legado con aportaciones modernas.

En el acto inaugural se procedió a la entrega de premios a las 52 artesanas mejor clasificadas en el concurso na-

cional de destreza en el oficio que concedió un jurado presidido por el marqués de Lozoya. Estos 52 premios corresponden, por especialidades y provincias, a: encaje de bolillos (La Coruña, Ciudad Real y Alicante); bordado de Canarias (Las Palmas y Tenerife); hilados populares (Toledo, Huelva y Avila); bordados populares (Huelva, Toledo, Segovia, Avila, Salamanca y Palencia); bordado en blanco (Murcia, Albacete, Huelva, Badajoz y Madrid); bordados en tul (Granada); bordado en lana (Murcia y Zamora); tejidos de telar (Castellón, Albacete y Granada); muñequería (Córdoba, Madrid, Avila, Pontevedra y La Coruña); abaniquería (Valencia) y fibras vegetales (Almería, Cáceres, Avila, Salamanca y Lugo). Asistieron al acto las procuradoras Pilar Primo de Rivera, Josefina Velázquez y Mónica Plaza; las señoras de los ministros de Información y Turismo, Vivienda y Comercio y el subsecretario de Trabajo, señor Utrera Molina y señora.

SENSACIONAL SURTIDO en

Peletería

- ABRIGOS de Astrakán, Karakull, nucas y garras de Astrakán.
- ABRIGOS EN VISON, COLITAS, NUCAS Y PATITAS. También en MOURMELL, RAT-MUSQUE y AGNEAU RASE.

Visones de todas las tonalidades. Focas y toda clase de cuellos en pieles finas y de máxima actualidad.

NUESTROS SURTIDOS SON SENSACIONALES

- LA PELETERIA MAS SURTIDA DE ESPAÑA ESTA EN GRANADA

VISITENOS

Peletería

MOISES

PUERTA REAL

No es grave el problema del paro en España

PERO ES UNA PREOCUPACION, A LA QUE SE DEDICAN LOS MAYORES ESFUERZOS

DECLARACIONES DEL DIRECTOR NACIONAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16. (CIFRA). — "El paro en España no constituye un problema grave, pero por muy pequeño que éste sea, por su profundo sentido humano, constituye siempre preocupación y se realizan los mayores esfuerzos para solucionarlo", ha declarado el director nacional del Servicio de Encuadramiento y Colocación, Juan Parejo de la Cámara, quien llegó hoy a Santiago, para estudiar con los delegados provinciales del citado servicio de las cuatro provincias gallegas, los problemas planteados por el desempleo en la región.

"He venido a Galicia para estudiar la problemática de esta región, que es singularísima y se ve afectada por un índice muy elevado de emigración. Todas las cuestiones que se me están exponiendo por los delegados provinciales del Servicio podré analizarlas más detalladamente después del cambio de impresiones que mañana tendré con el Consejo provincial de Trabajadores, dijo también el señor Parejo de la Cámara, que añadió: "Galicia preocupa muy sinceramente a este Servicio y precisamente, el Servicio de Encuadramiento y Colocación ha recibido el encargo del Consejo Económico Sindical de Galicia para la redacción de la ponencia de empleo y emigración".

"A Santiago —continuó el señor Parejo de la Cámara— me trajo otro motivo, el de crear un Servicio especial de Encuadramiento y Colocación en la Delegación comarcal, que también tendrá el carácter de especial. En este Servicio se integrará el que va venía funcionando en Negreira y posiblemente otros de diversos puntos de la comarca santiaguesa, que hasta ahora funcionaban con independencia. La circunstancia de ser Santiago un punto neurálgico en la geografía de Galicia, la incidencia

que sobre Compostela ejercen la Comisión de Desarrollo, el Consejo Económico Sindical de Galicia, y la ubicación del polo de desarrollo de Villagarcía de Arosa, son razones de peso poderosísimas a la hora de pensar en las funciones de esta Delegación especial del Servicio de Encuadramiento y Colocación".

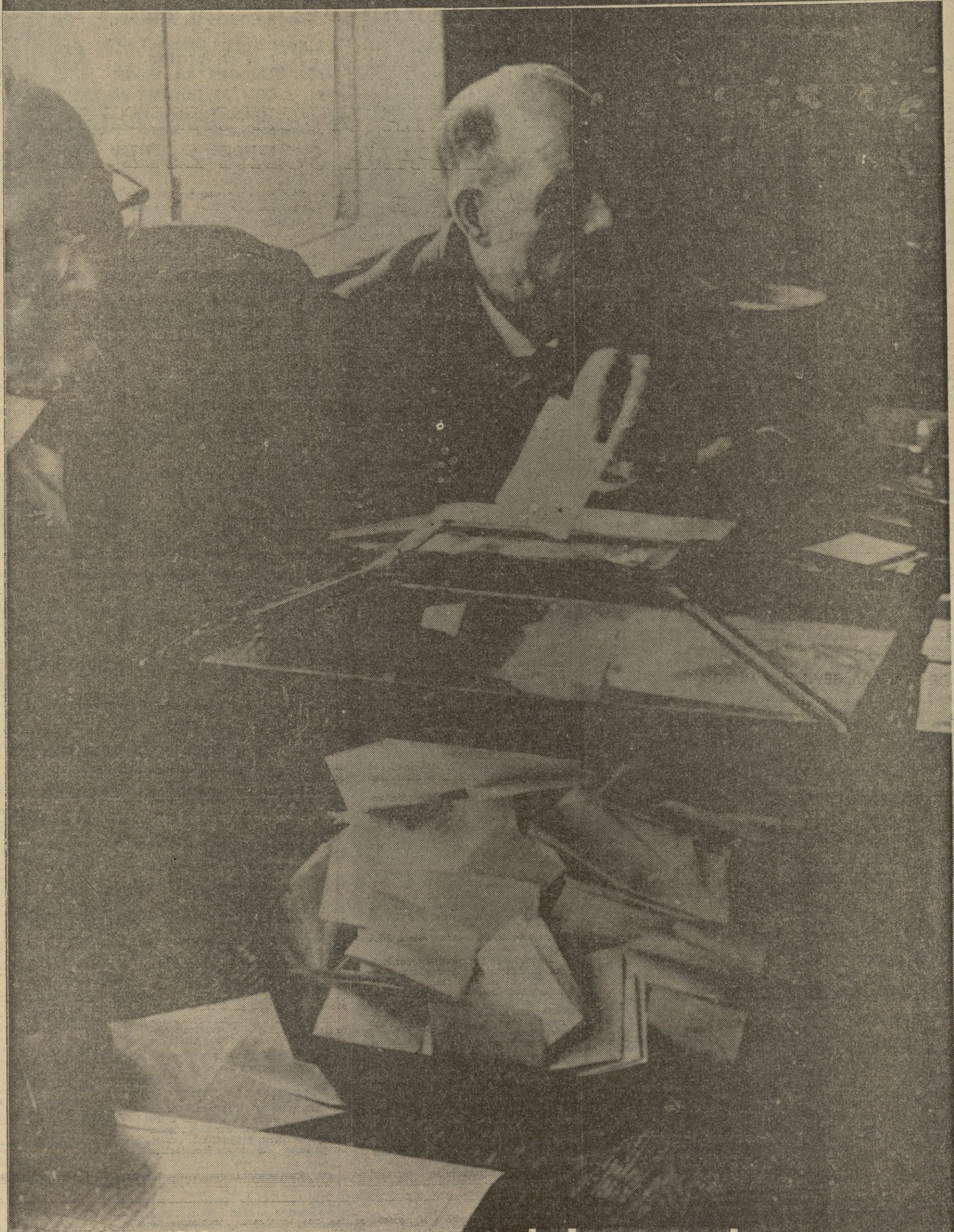
El Servicio pretende tener en Galicia una dimensión más dinámica, porque aquí se advierten también unos problemas claves, como son la emigración y otros que condicionan el imperante factor de la densidad de población. En cuanto a problemas graves en el panorama español, referidos al desempleo, puede decirse que no los hay, porque cualquier crisis laboral siempre tiene solución en el Servicio de Desempleo, que trabaja inquebrantablemente, con gran ilusión, procurando soluciones humanas".

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden recomendarle sus anuncios

HOY, DOBLE VOTACION



Elige a los concejales y a los
consejeros locales del Movimiento

GOBIERNO CIVIL

LAS CORPORACIONES PROVINCIAL Y MUNICIPAL VISITARON A DON ALBERTO LEIVA

LE FELICITARON CON MOTIVO DE SU ONOMASTICA

Con motivo de celebrar el pasado domingo su fiesta onomástica, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Leiva Rey, recibió ayer numerosas visitas oficiales que vinieron a sumarse a las que en elevado número recibiera en la jornada del domingo.

Así acudió a su despacho oficial la Corporación provincial, con su presidente, don Enrique Martínez - Cañavate, y en la que figuraban el vicepresidente, don Sebastián Pérez Linares, secretario general, don Antonio Hernández - Carrillo y Fernández; y los adjuntos, don Alfonso Bailón Verde, don José Guzmán Coca, don Luis Martínez Urrutia, don Lorenzo Ruiz de Arce y Anguita; don Antonio Parrilla Ropero, don Luis Castillo Manzano, don Francisco Capilla Carrasco y don Fernando de Paula Rodríguez Ramos.

También recibió el gobernador la felicitación corporativa del Ayuntamiento. Junto al alcalde, don José Luis Pérez Serrano y Sanz, se encontraban el secretario general de la Corporación, don José Alcázar Olalla; y los concejales, don Antonio Morales Souviron, don Eugenio González Castro, don José Castellano de la Chica, don Lorenzo Martínez de Dueñas López, don Eduardo Jiménez Gil de Sagredo, don Miguel Romero Aragonés, señorita Campos Valenzuela, don Francisco Galindo Manzano, don Tomás Gómez Quesada, don Paulino Vico Rojas y don Antonio Romero Batañas.

Con ambas Corporaciones, el señor Leiva Rey mantuvo un cambio de impresiones sobre temas provinciales y locales, respectivamente.

OTRAS VISITAS

También recibió la visita de don Fernando Hipólito Lancha, delegado provincial de la Vivienda; don Manuel Bueno de la Cruz, jefe del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones locales; don Vicente González Barberán, gerente del polo de desarrollo; don Miguel Cuevas García, secretario provincial del ministerio de Educación y Ciencia; don Andrés Pérez Aguilar, capitán de Infantería; don Ramón Plana, de TV. E.; Junta de gobierno del Colegio Oficial de Veterinarios, presidida por don Manuel Fidel Santaolalla Pérez, presidente de dicho Colegio, con los siguientes señores: don José Lora y Suárez de Urbina, don Francisco García Navarro, don Carlos Aranda Rosales y don Tomás Martínez García.

Don Alberto Machado Cayuso, director de la emisora "Radio Granada"; don José Moreno García, alcalde de Albolote; don Luis Quesada Megías, alcalde de la Zúbia, con don Antonio Salmerón, don José Luis Vázquez y don Manuel Muñoz Ballesteros; don Rafael Pérez Piñero, gerente de UNIASA; don Rafael Romero Bolívar, alcalde de Benalúa de las Villas y don Manuel Ruiz Palacios, secretario de dicho Ayuntamiento; don Juan Amador Rodríguez Navas, de Játar.

VIDA CULTURAL

CICLO SOBRE TEMAS ACTUALES, EN EL DEPARTAMENTO DE DERECHO PENAL

HABLAN LOS CATEDRATICOS DE LAS UNIVERSIDADES DE GRANADA, SEVILLA Y MURCIA

CONFERENCIA DEL PROFESOR VILLAVERDE EN EL COLEGIO MAYOR "ISABEL LA CATOLICA"

El departamento de Derecho Penal de la Universidad ha organizado un ciclo de conferencias sobre temas actuales de Derecho Penal que tendrán lugar durante los días 19, 20 y 21 del presente mes en el aula de conferencias de la Universidad.

El programa a desarrollar es el siguiente: Día 19, a las siete y media de la tarde, conferencia sobre "La nueva Ley de Peligrosidad Social", a cargo de don José María Stampa Braun, catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Granada.

Día 20, a las siete y media de la tarde, el profesor don José María Navarrete Uribe, catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Sevilla, hablará del "Desarrollo Económico y Criminalidad".

Día 21, a la una de la tarde, tendrá lugar la última conferencia de este ciclo, sobre los "Aspectos criminológicos y jurídico-penales del secuestro de aeronaves", estando la disertación a cargo del catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Murcia, don José Antonio Sáinz Cantero.

CONFERENCIA DEL DOCTOR VILLAVERDE

El pasado viernes, dentro del ciclo de conferencias promovidas por la Comisión de Facultades, habló en el Colegio Mayor "Isabel la Católica", don J. A. Villaverde sobre el tema "Sofrología".

El director del Colegio, doctor Gisbert Calabuig, introdujo tema y conferencia en una breve presentación.

El señor Villaverde, miembro de la Asociación Andaluza de Sofrología, expuso la historia y los antecedentes de esta ciencia nueva en un alarde de erudición y sencillez. Definió la Sofrología como "la ciencia que se ocupa de los métodos de dominio de la personalidad".

Refirió experiencias del doctor Gayorri, perteneciente a la escuela del doctor L. Ibor; del doctor García, presidente de la Asociación Andaluza de Sofrología, e incluso experiencias propias.

Cerró la exposición con un estudio de las aplicaciones clínicas de la Sofrología y el futuro esperanzador que se abre para esta nueva ciencia que tantos adeptos va consiguiendo.

Antes del coloquio, el señor Villaverde ofreció una demostración práctica en un colegio que se ofreció voluntariamente. La experiencia resultó altamente

ilustrativa y los asistentes quedaron impresionados y satisfechos. Tras un breve coloquio, se cerró la sesión de este viernes.

Felicitemos al señor Villaverde por su conferencia y por su demostración, a la vista del interés científico que en la actualidad despierta el tema de la Sofrología.

SEMINARIO DE LITERATURA EN EL COLEGIO MAYOR "ALBAYZIN"

Ha comenzado en el Colegio Mayor "Albayzin" el Seminario de Literatura dirigido fundamentalmente a universitarios de carreras de Ciencias, para que puedan adquirir unos conocimientos profundos en esta materia, que complementen sus estudios académicos específicos.

La primera sesión estuvo dirigida por don Nicolás Marín, profesor adjunto de la cátedra de Literatura de la Facultad de Letras y catedrático del Instituto "Padre Manjón".

Se analizó la Literatura contemporánea en su aspecto lingüístico-artístico de la novela. Los novelistas contemporáneos y la novela de Cela. "La familia de Pascual Duarte" como primera manifestación española de una nueva tendencia, fueron otros temas destacados.

La exposición del profesor Marín fue seguida con interés por los asistentes que, en el nivel de coloquio en que estaba planteado el seminario mantenían un animado diálogo con el expositor.

Este seminario se desarrollará a lo largo del curso, y en él se estudiarán otros aspectos de nuestra Literatura y de la Literatura universal.

COLOQUIOS UNIVERSITARIOS EN EL CLUB MONTAÑERO DE ESTUDIANTES

Comenzaron el pasado sábado, en el Club Montañero de Estudiantes (sección universitaria) dependiente del Colegio Mayor "Albayzin" los "coloquios universitarios". Bajo este título se integran una serie de diálogos sobre temas para universitarios que periódicamente se irán desarrollando.

El primero de estos coloquios fue en torno a don José Linares González, profesor e investigador del C.S.I.S. en el que se trató del tema "Comunicación con seres extraterrestres". El profesor Linares González comenzó exponiendo, con su sagacidad, unas pruebas que por medio de dispositivos y de un aparato receptor de ondas sonoras, demostraron a los asistentes la facilidad con que se engañan a las personas en lo que se refiere al tema de la comunicación y existencia de seres de otros

planetas. Más tarde aludió a la necesidad de datos científicamente comprobados para poder hablar con propiedad de la comunicación de unos seres extraterrestres, suponiendo que existan éstos, con los seres de la Tierra. Hizo referencia también a la verdadera posición de la ciencia ante estos acontecimientos.

Seguidamente comenzó un prolongado coloquio en el que se plantearon importantes cuestiones que fueron contestadas tanto por el profesor como por los mismos asistentes, los cuales participaron activamente en el diálogo.

Se cumplió así la finalidad de estos coloquios universitarios que procuran la intervención de los que asisten con el fin de informarse sobre los temas que previamente han sido expuestos, con brevedad por algún experto, fomentándose de esta manera el diálogo. Esta primera sesión de coloquios universitarios tendrá sucesivas ediciones

TEMAS UNIVERSITARIOS

LA CATEDRA DE HISTORIA DEL ISLAM PUBLICA EL SEGUNDO NUMERO DE SU REVISTA

ES LA UNICA CATEDRA EN ESPAÑA SOBRE ESTE TEMA

POCAS SALIDAS EN LA ESPECIALIDAD DE SEMITICAS

HA habido muchas dificultades y mucho tiempo por en medio desde el primer número de la revista "Cuadernos de Historia del Islam" y el segundo, de 1967 a 1970. Las causas y dificultades, pero, ¿cuáles?

Y en busca de ellas tomamos contacto con el catedrático de Historia del Islam en Granada. La revista nació al amparo de esta cátedra, y es una de sus actividades.

Las perspectivas de la revista eran expuestas por el director, catedrático don Jacinto Bosch Vilá. La razón de esta iniciativa estriba en que la cátedra de Historia del Islam es única en España. De ahí nace la obligación de estimular en torno a ella los estudios históricos islámicos.

Empezó a publicarse con fondos de particulares, no hay subvención para realizarla ni tampoco figura en el presupuesto que la Universidad asigna a la cátedra.

Interesa que esta publicación recoja los trabajos, tesis y tesis que sean exponente de la cátedra de Historia.

Topografía difícil

Las dificultades, que no son de carácter económico solamente, han llevado a que la publicación de la revista se haya realizado en Madrid, y no por el Secretariado de Publicaciones de la Universidad.

Interrogamos al señor Bosch Vilá sobre los motivos.

—Aparte de las razones económicas, las dificultades de carácter topográfico que se presentan a la hora de imprimir transcripciones de árabe.

Las máquinas IBM con que cuenta la Secretaría de Publicaciones no tienen los tipos que corresponden a estos signos.

—Hemos acudido a una imprenta de Madrid, la misma que imprime la revista "Al-Andalus".

A raíz de la información acerca de la revista hemos podido conocer la actividad y trabajo de la cátedra.

Imparte la enseñanza de las asignaturas, "Historia del Islam Oriental", "Historia del Islam en España y el Norte de África", "Historia del Derecho y las Instituciones islámicas".

en las que se tocarán problemas actuales.

MAÑANA, SESION DEL DEPARTAMENTO DE HISTORIA DEL DERECHO ESPAÑOL

Mañana, miércoles, a las seis de la tarde, en el seminario "Hinojosa" de la Universidad, celebrará sesión el departamento de Historia del Derecho Español, sobre el tema: "La disolución del Régimen Gremial" a cargo del señor Calabuig.

Se cumplió así la finalidad de estos coloquios universitarios que procuran la intervención de los que asisten con el fin de informarse sobre los temas que previamente han sido expuestos, con brevedad por algún experto, fomentándose de esta manera el diálogo.

Esta primera sesión de coloquios universitarios tendrá sucesivas ediciones

ENSAYO HISTORIOGRAFICO SOBRE EL SULTANATO DE SIDI MUHAMMAD B. ABD ALLAH (1757-1799)

RAMÓN LOURIDO DIAZ, CATEDRÁTICO



CUADERNOS de HISTORIA del ISLAM

Un campo grande y muy especializado

Esta visto que los problemas de la cátedra son más bien los económicos. Todos los graduados están en el aire en cuestión de dinero, sin embargo, el interés por el trabajo no les falta.

Semiticas, aparte de lo raro como especialidad, es una carrera con bastantes dificultades de salida.

—¿Cambiará algo el panorama con las reformas de la nueva Ley?

—Según la actitud tomada por la Universidad, las licenciaturas tendrán dos cursos; es decir, tres años para obtener el título de diplomado, dos años de especialidad. La cátedra de Historia del Islam no actuará en los tres primeros, por esta razón pierde uno. Mi proposición al decano es un estudio de la Historia por áreas en lugar de la división tradicional en edades, que es como están distribuidas las asignaturas en la carrera.

—¿Caben algunas iniciativas en cada Universidad?

—En principio sí, y creo que se llevarán a cabo; para uniformar un poco estas nuevas líneas que ha habido una reunión de decanos.

—¿Qué salidas tiene la especialidad de semíticas?

—Aparte de la enseñanza, y la investigación unida a las cátedras, yo he pensado en la posibilidad de que estos licenciados pudieran actuar como agregados de Prensa o como corresponsales en países árabes.

No es mala la idea, pero el señor Bosch debe ignorar todas las dificultades de legislación para disfrutar de un carnet de periodista.

Buscar apoyo en entidades extranjeras

—¿Qué otras becas se podían conseguir para favorecer la investigación en Historia del Islam?

—Hemos solicitado a través de la Comisión de Investigación, ciertos apoyos económicos a entidades extranjeras. A Estados Unidos, creo que el impulso a la investigación forma parte de alguna cláusula de los tratados recientes. Sé que en otras ocasiones la Universidad de Valencia, por ejemplo, ha conseguido apoyos de este tipo. Solicitan para su concesión muchos detalles y requisitos.

—¿Qué trabajos realiza ahora el personal de la cátedra?

—Se ha iniciado un trabajo conjunto sobre pequeños Reinos de Taifas bereberes en el Sur de Al-Andalus; hay una tesis sobre Lorca musulmana, otra sobre el Reino de Murcia.

Se acerca la hora de que el señor Bosch vaya a dar una clase, nos despedimos después de comentar nuevas posibilidades para mantener sana la economía de la cátedra. Una cátedra que tiene las ventajas y los inconvenientes de ser la única en España de su especialísima especialidad.

MARY CARMEN RIAZA

EDUCACION Y CIENCIA

FACILIDADES PARA EJERCER EL VOTO AL PERSONAL DE CENTROS DOCENTES, CULTURALES O ADMINISTRATIVOS

La Delegación provincial de Educación y Ciencia recuerda a todos los directores de centros docentes, culturales o administrativos, dependientes de la Delegación provincial, que deben dar facilidades al personal para que pueda ejercer su derecho al voto en las elecciones municipales del día de la fecha.

Pida un botellín de LANJARON en el Bar o Cafetería

Elecciones a concejales y a consejeros del Movimiento

CRONICA DE MADRID

Mr. Thompson

MADRID, 16. — (Crónica de "Pyresa", por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA). — Cuando contaba cuarenta años de edad, Roy Herbert Thompson, estrechamente vinculado a Gran Bretaña, adquirió un periódico. Tanto le gustó que hoy en día, cuando ha llegado a los sesenta y seis años, posee 182 periódicos. Cuarenta de ellos en Inglaterra, 39 en los Estados Unidos, 42 en el Canadá y otros en distintos países, como Liberia, Nigeria, Tailandia...

Entre los periódicos de su propiedad figura el "Times", de Londres. El más tradicional de los diarios ingleses. Hace dos años que lo adquirió. Desde entonces, el diario ha doblado su tirada.

Por todo esto, a este magnate de la Prensa, lo llaman lord Thompson de Fleet, porque Fleet Street es la calle en que se encuentran instalados los más importantes diarios de Londres, entre ellos el "Times", naturalmente.

Pero es que, además, este empresario tan dinámico, no sólo posee periódicos en todo el mundo, sino también emisoras de radio y televisión, en número de cuarenta, y agencias de viajes.

Roy Herbert Thompson, procede de una muy humilde familia. Era hijo de un barbero, y a los catorce años emigró a Canadá.

Mañana, martes, llega a Madrid este extraordinario hombre de empresa, que habitualmente veranea en Palma de Mallorca. Quien, por cierto, a pesar de ser propietario de uno de los más lujosos hoteles de la isla de la calma, el se aloja en otro hotel más modesto.

Lord Thompson se propone incrementar el turismo internacional hacia nuestro país. Viene, pues, a Madrid, a mantener unas conversaciones con el ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y altos funcionarios del departamento.

Considera lord Thompson que el turismo sigue en sus comienzos. Que ha de aumentar, sensiblemente, en los últimos años. Y que hay que dedicarle mayor atención.

Tengamos en cuenta que, en sus inicios de hombre de empresa, Thompson de Fleet compró un periódico por el que le pidieron seis mil dólares, y él sólo contaba con doscientos.

Todo es —pensó— cuestión de ponerse a trabajar.

VISPERAS ELECTORALES

La propaganda para las elecciones municipales ha tenido, en el día de hoy, en Madrid, su momento culminante. Los candidatos, por medio de coches con altavoces, a la vez que distribuían octavillas entre la masa de electores, han animado las calles.

Mañana, pues, Madrid —tras la consulta al censo de electores formado por más de ochocientos mil personas— renovará la mitad de su Ayuntamiento, a través de los tercios familiar, sindical y de entidades.

Setenta y seis son los candidatos que se han presentado para cubrir las diecinueve vacantes. Asimismo, también se elegirán mañana los consejeros locales del Movimiento.

Los colegios electorales permanecerán abiertos, mañana, de nueve de la mañana a cinco de la tarde, para que ejerzan su derecho al voto los cabezas de familia y las mujeres casadas.

POR ESOS TEATROS

Con la "Antología de la zarzuela", bajo la dirección de José Tamayo, mañana se inaugura la temporada lírica en Madrid. Escenario, naturalmente, el del Teatro de la Zarzuela.

También está anunciado, en el Teatro Cómico, el estreno de "Un sereno bajo la cama", adaptación de Carlos Valserra, de una obra de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Comedia para reír.

En fin, todo está dispuesto, para el estreno, el próximo viernes, en el Lara, de la obra "La playa vacía", de Jaime Salom. Asimismo, en el Café-Teatro Mary Pepa se dará a conocer la obra "Atrevidísimo", de Concha Llorca.

DESCENSO DE LA TEMPERATURA

Buen cambio, aunque sea desagradable, el del tiempo.

Ha descendido sensiblemente el termómetro, y sopla un viento sereno, en contraste con la plácida y ya desesperante temperatura otoñal de los días precedentes.

Se anuncian copiosas lluvias.

INTELIGENTE ADVERTENCIA

Alguien comenta que en los actos celebrados en el titulado "Día mundial de la capa" hacia este año mucha más concurrencia que la que, en otros actos anteriores, ha organizado la simpática sociedad de los amigos de la capa, que preside el fotógrafo Alfonso.

Ese alguien, a su vez, apuntaba que posiblemente se debía a una feliz nota que en la tarjeta de invitación redactaron los organizadores: "Para no perturbar la agradable sobremesa no habrá discursos".

TRENES EN MINIATURA

Numeroso público, entre el que figuraban, sobre todo, los adultos, han visitado el domingo la exposición de trenes en miniatura instalada en la estación de la RENFE de Recoletos.

Los visitantes observan con curiosidad o asombro cómo se disparan por la vía los pequeños convoyes, y cómo, automáticamente, se detienen en las estaciones y apeaderos, lo que hoy en día —por no perder tiempo— no hacen muchos trenes de verdad.

Los miembros de la sociedad de amigos de los ferrocarriles ha tenido ocasión de contemplar algunos modelos de trenes.

La entrada al recinto de la exposición es de cinco pesetas, y lleva un número con el cual se participa en un sorteo de juguetes. La recaudación se destina al Colegio de Huérfanos de Ferrocarriles.

CHABOLISMO

Si por una parte se desmantelan, en algunas zonas, chabolas, y se entregan las llaves de nuevas viviendas a los que en aquellas, mal que bien, habitaban, por otra prolifera el chabolismo en lugares insospechados, lo que contribuye a extremar el problema demográfico de Madrid.

Por cierto que, según el "II informe sociológico sobre la situación social en España", patrocinado por la fundación Foessa resulta que en el 80 por 100 de estas tienen luz eléctrica, el 80 por 100 televisor, pero en ninguna hay agua corriente.



PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

DON JOSE MARIA SAENZ GALLEGO

Que falleció en Granada, el día 17 de noviembre de 1969, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su esposa, doña Angustias Ortega Garzón; hijos, María de los Angeles (ausente), María del Carmen, Manuel, Alvaro y María Isabel; hermanas y demás familia.

SUPPLICAN una oración por su alma y comunican a sus amistades que las misas que se celebren hoy, día 17, a las ocho y media de la mañana, en la parroquia de San Pedro; una y cuarto, en la parroquia de San Matías, y este mismo día, durante todo el año, a las ocho y media, en el monasterio de la Concepción y parroquia de San Pedro, y la de una y cuarto, en San Matías, serán aplicadas por el descanso de su alma, por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

Granada, 17 de noviembre de 1970.

(Viene de la pág. primera)

mos a repetir aquellas informaciones que sean de mayor interés a la hora de depositar nuestro voto.

Es preciso decir, porque esto es lo fundamental, a quién vamos a votar. Mejor dicho, entre quienes hemos de elegir para decidir nuestro voto. Como referirnos a la capital y provincia sería excesiva tarea, diremos que en la capital serán tres concejales y ocho consejeros.

CONCEJALES

Nosotros hemos de decidirnos por tres señores de la siguiente relación: don Cándido Castillo Lastra, don Adolfo Galán Gordillo, don José Valentín Gordillo Moreno, don Francisco Rubio Valenzuela, don Francisco Javier Santaella González y don José Villanueva Molina. De entre todos ellos han de elegirse los tres que ocupen las vacantes existentes por este tercio.

Candidatos a consejeros locales del Movimiento

Los candidatos para los ocho puestos vacantes a consejeros locales del Movimiento son los quince siguientes:

Altozano Foradada, Josefina, de 34 años de edad; Argente Fernández, José Adrián, de 18; Atienza Rivero, Emilio, de 22; Camacho Pérez, Salvador, de 29; Díaz Cantero, José, de 19; Huertas Morales, Herminia, de 30; Izuel Roldán, María Angustias, de 24; Lapaz Laguna, Carmen, de 29; Morales Villena, Gregorio, de 18; Moreno Maldonado, Miguel, de 24; Ortega Ojuel, Francisco, de 23; Rodríguez Ortiz, Manuel, de 21; Torres López, María Dolores, de 23 y Villalta Rodríguez, Monsalud, de 42 años.

Los colegios electorales

Para conocimiento de los electores, en Granada funcionarán 94 colegios electorales encuadrados en 9 distritos, y situados en los lugares siguientes:

Distrito 1.º. — Sección 1.ª, Curia Eclesiástica; sección 2.ª, calle San Jerónimo (Colegio Oficial de Farmacéuticos); sección 3.ª, calle Boadilla, número 2; sección 4.ª, calle Recogidas, número 16 (portería); sección 5.ª, Delegación de Auxilio Social, Tablas, 11; sección 6.ª, Moral de la Magdalena, número 42 (Escuelas); sección 7.ª, calle Santa Teresa, número 1 (portería); sección 8.ª, Carril del Picón (Colegio HH. Maristas); sección 9.ª, Huerta del Pilar, y sección 10.ª, Albergues del Chinaral (oficina del guardia).

Distrito 2.º. — Sección 1.ª, calle San Matías, número 7 (Escuelas); sección 2.ª, Plaza del General Sanjurjo (Casa Falange); sección 3.ª, calle Horno Espadero, número 2 (Escuelas); sección 4.ª, Plaza Campillo Bajo (Liceo de Granada); sección 5.ª, Acera de Darro, número 30; sección 6.ª, calle San Antón (taller escayola señor Santisteban); sección 7.ª, Cuadro de San Vicente (consultorio municipal); sección 8.ª, calle Recogidas (Delegación provincial de Ciegos); sección 9.ª, calle Marqués de Mondéjar, número 1 (Escuelas); sección 10.ª, Camino de Ronda, bloque primero; sección 11.ª, Paseo de San Sebastián, número 16; sección 12.ª, Avenida 13 de Julio, número 9, bajo; sección 14.ª, Plaza del Generalísimo, número 2; sección 15.ª, Avenida de Dilar, número 27 (portería); sección 16.ª, Plaza de Federico Mayo (Escuelas); sección 17.ª, calle Alcázar de Toledo (Estación de Autobuses); sección 18.ª, Santa Juliana (oficinas), y sección 19.ª, Cruz de Lagos (Escuelas).

Distrito 3.º. — Sección 1.ª, Real Cartuja, Colegio de San José Obrero; sección 2.ª, Acera San Ildefonso (edificio Auxilio Social); sección 3.ª, Avenida Divina Pastora (Colegio Salesianos); sección 4.ª, Plaza San Isidro, oficinas Corcho; sección 5.ª, Transversal Doctor Olóz, Garage Granada; sección 6.ª, Heras de Cristo (Escuelas); sección 7.ª, Parque de Bomberos; sección 8.ª, carretera de Alfacar (Seminario Mayor); sección 9.ª, Residencia Ruiz de Alda; sección 10.ª, portería Plaza de Toros; sección 11.ª, barriada de San Francisco, número 1; sección 12.ª, calle Sargento Piris, número 1; sección 13.ª, barriada de la Virgencita (Escuelas); sección 14.ª, barriada de la Virgencita, número 630; sección 15.ª, Cerrillo de Maraceña (Escuelas) y sección 16.ª, Polígono de Cartuja (oficinas).

Distrito 4.º. — Sección 1.ª, Corral del Carbón; sección 2.ª, Audiencia; sección 3.ª, Placeta Ramírez, número 2 (Escuelas); sección 4.ª, Cobertizo de San Pedro (Escuelas); sección 5.ª, Cuesta del Chapiz (Escuelas Ave María); sección 6.ª, Cuesta del Chapiz (Escuelas Ave María).

Distrito 5.º. — Sección 1.ª, calle Elvira, número 72 (Colegio Veterinarios); sección 2.ª, calle Cruz Verde, número 11; sección 3.ª, Zenete, número 42 (Escuelas); y sección 4.ª, Plaza de San Nicolás (Escuelas).

Distrito 6.º. — Sección 1.ª, Ancha de Santo Domingo, Gota de Leche; sección 2.ª, calle Varela, Colegio de

Cristo Rey; sección 3.ª, calle Alcantarilla, Garage Alhambra; sección 4.ª, calle Santiago, convento; sección 5.ª, Paseo de la Bomba (Sección Femenina); sección 6.ª, Ciudad Jardín (Fábrica "Maritóni"), y sección 7.ª, barriada Divina Infanta (colegio).

Distrito 7.º. — Sección 1.ª, carmen de la Cruz, número 39; sección 2.ª, Gran Vía, número 28 (portería); sección 3.ª, calle Santa Paula (convento); sección 4.ª, Plaza de la Encarnación, portería convento; sección 5.ª, calle Duquesa, número 31 (Escuelas); sección 6.ª, calle Duquesa, Comisaría de Policía; sección 7.ª, Hospital de Juan de Dios; sección 8.ª, Puente Cristiano, número 16; sección 9.ª, Estación de Andaluces, antiguo fclato; sección 10.ª, Inspección de Sanidad; sección 11.ª, Estadio de la Juventud; sección 12.ª, barriada de la Encina, placeta Martes (Academia Santa Teresa); sección 13.ª, barriada de la Encina, placeta Martes (Academia Nuestra Señora de Gracia); sección 14.ª, plaza San Cristóbal (Colegio Ave María); sección 15.ª, barracones de la Chana, oficina guardia municipal; sección 16.ª, barriada de Bobadilla (Escuelas); y sección 17.ª, Los Vados (frente Azucarera de la Purísima).

Distrito 8.º. — Sección 1.ª, Cuesta Alhambra, número 70; sección 2.ª, calle Larga de San Cristóbal (Colegio Ave María); sección 3.ª, calle Panaderos, del Albaicín, número 1; sección 4.ª, plaza Alíatar, número 1; sección 5.ª, Haza Grande (Escuelas); sección 6.ª, Cuesta del Chapiz (Escuela de Maestros), y sección 7.ª, barriada de El Fargue (Escuelas).

Distrito 9.º. — Sección 1.ª, Cuesta de Gómez, número 34; sección 2.ª, calle Cuartelillo, número 3; sección 3.ª, calle Molinos (grupo escolar); sección 4.ª, Camino Nuevo del Cementerio (grupo escolar); sección 5.ª, Avenida de Cervantes (Escuelas del Ave María); sección 6.ª, Carretera de la Sierra (Escuelas Sagrada Familia); sección 7.ª, barriada Lancha de Cenes (Escuelas), y sección 8.ª, cortijo "Jesús del Valle".

Este último colegio de "Jesús del Valle" no funcionará ante la imposibilidad de que pueda ser constituido ya que sólo cuenta con siete electores y ninguno reside actualmente en Granada.

Las mesas electorales se constituirán en todos los colegios citados a las nueve en punto de la mañana a partir de cuya hora ya se podrá ejercer por los electores su derecho al voto.

Dos colegios electorales, cambiados de emplazamiento

La Junta municipal del censo electoral participa que se ha acordado el cambio del colegio electoral del distrito primero, sección quinta, que había de instalarse en la Facultad de Filosofía y Letras, a la calle de las Tablas, número 11, Delegación de Auxilio Social, y el colegio electoral del distrito séptimo, sección cuarta, que igualmente había de instalarse en la Universidad, a plaza de la Encarnación, portería del convento, sito en la misma.

CONDOLENCIA DEL CAUDILLO AL PRESIDENTE DEL PAKISTAN

Por la catástrofe del maremoto

MADRID, 16. (PYRESA). — Con motivo de la catástrofe provocada por un maremoto en Pakistán, el Generalísimo Franco ha dirigido al presidente de aquella República, señor Agha Muhammad Yahya Khan, el siguiente telegrama:

"Dolorosamente impresionado por catástrofe ocasionada por maremoto extensa zona ese país que ha causado tantas víctimas, envío a vuestra excelencia la expresión de mi más sentido pesar, compartiendo junto con mi pueblo el dolor del pueblo pakistaní. — Francisco Franco, Jefe del Estado español."

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha telegrafado a su colega pakistaní, en los siguientes términos:

"Reciba vuestra excelencia la expresión de mi profundo pesar por trágicas consecuencias ocasionadas por maremoto que ha causado tanta desolación, asociándome dolor familiares víctimas. — Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores de España."

los cargos de presidentes y adjuntos son obligatorios

La Junta municipal del Censo Electoral comunica a los presidentes adjuntos y sus respectivos suplentes designados por la Junta, para constituir las mesas electorales que, acuerdo con el artículo 62 de la Ley Electoral, tales cargos son obligatorios y que los que dejasen de concurrir a desempeñarlos sin causa justificada, que deberán poner en conocimiento de la Junta, incurrirán en pena que señala el Código Penal, cuyo efecto el presidente de la Junta dará parte del hecho al Jefe de Instrucción.

El voto de los trabajadores

Por tratarse de día laboral, la Delegación de Trabajo ha publicado unas normas al objeto de facilitar el ejercicio del voto por los trabajadores que se encuentren en las condiciones legales de ejercerlo y hacer compatible con sus obligaciones laborales. Estas normas son las siguientes:

Constituyendo deber de carácter público el tomar parte en la votación, se hace preciso amparo de lo previsto en el artículo 67, segundo, de la vigente Ley de Contrato de Trabajo de 28 de octubre de 1944, sobre el derecho al período de salario por el tiempo indispensable en el caso de cumplimiento de un deber inexcusable de carácter público, establecer las normas apropiadas para que todos los trabajadores con derecho y obligación de votar puedan hacerlo sin menoscabo de sus retribuciones.

En su virtud, la Delegación de Trabajo, en cumplimiento de lo dispuesto en la orden del ministerio de Trabajo de 13 de octubre de 1970, ("B. O. del Estado" de 15 de octubre de 1970) previo acuerdo con el gobernador civil y teniendo en cuenta las circunstancias especiales de esta provincia y de sus distintos sectores laborales, establece que el horario laboral que hoy en las empresas de todas las ramas —industria, comercio, servicios y agricultura— de esta provincia será el normal que cada una de ellas viene implantado, con las modificaciones que se establecen en los días siguientes, encaminadas a facilitar a todos y cada uno de los trabajadores de ambos sexos el derecho a voto de sus respectivas familias, el cumplimiento de la obligación de votar.

Los patronos o empresarios, representantes legales, vienen obligados a conceder, preferentemente en la jornada de la mañana a los trabajadores a su servicio con derecho a voto, la oportuna autorización para ausentarse del centro de trabajo el tiempo necesario, a fin de que puedan hacer efectivo tal derecho y obligación.

Cuando el trabajador tenga su residencia en distinto municipio, aquel en que preste su trabajo, que se desplace diariamente a su zona del mismo, o en lugar del centro o tajo de trabajo, al trono o empresario o su representante, concederá autorización al trabajador para incorporarse al trabajo después de la hora normal del centro de éste, de forma tal que pueda acudir al correspondiente colegio electoral para emitir su voto durante las horas de la mañana.

En los trabajos agrícolas, al estar fuera del casco urbano las poblaciones, los patronos deberán el horario normal de la jornada, retrasando el comienzo de la jornada por el tiempo necesario para que los trabajadores puedan emitir su voto antes de marchar a la finca o explotación donde esté situado el trabajo.

En los trabajos continuados sistema de turnos se harán por empresarios o sus representantes los relevos pertinentes para que el personal de los mismos puedan emitir su voto preferentemente durante la mañana.

El tiempo que dentro de la jornada laboral invierta el trabajador en el cumplimiento de su obligación de votar, se computará como tiempo de trabajo y no dará lugar a pérdida de retribución.

A tal efecto los empresarios deberán pedir a los trabajadores la exhibición de la certificación expedida por la correspondiente mesa electoral.

También para la elección de consejeros:

"El horario de trabajo fijado por la Delegación de Trabajo para el fin de que todos los trabajadores de la capital y provincia puedan cumplir la obligación y el deber de votar en las elecciones a concejales que ha sido publicado en el Boletín Oficial de la Provincia el día 11 de los correos, en el "Boletín Oficial de la Provincia" del día 13 del presente mes, igualmente aplicable en todos los términos para las elecciones a concejales locales del Movimiento tendrán lugar hoy, también."

EL PROXIMO MARTES, ENSAYO DE "ALERTA CONEMRAD" NUMERO 6

TIENE POR OBJETO ESTUDIAR LAS POSIBILIDADES DE LOS CENTROS RADIO-EMISORES DE LA NACION

El próximo día 24, a las nueve y media de la noche, todos los radioemisoras de España oírán el siguiente mensaje:

Procedamos a efectuar un ensayo de control de emisiones radioeléctricas.

Como se deduce del texto del mensaje, se trata de un ensayo (el sexto) organizado por el Servicio de Control de Emisiones Radioeléctricas (CONEM-EM).

El ensayo, continuación de los anteriores, reviste carácter total ya que se trata de un ensayo de toda la red de radioemisoras de España (CONEMRAD) la totalidad de las emisiones de radiodifusión y televisión en territorio nacional.

La realización de estos ensayos tiene por objeto el poder estudiar las posibilidades de los centros emisores, de forma que pueda conseguirse un plan de trabajo que permita establecer las condiciones de funcionamiento de los centros de radioemisoras en el menor tiempo posible ante cualquier situación de emergencia nacional.

Las situaciones de emergencia pueden ser de índole diversa, y por tanto el tipo de control ejercido sobre todo ello puede ser de distinta naturaleza.

Se trata de una emergencia originada por un ataque exterior con bombas aéreas o aviones tripulados por la Red de Alerta y Defensa del Mando de la Defensa Aérea. El control tendrá como finalidad controlar cualquier emisión radioeléctrica que pueda facilitar la localización de los objetivos inmovilizándose el silencio a todas las emisoras, o bien éstas emitan radiando bajo determinadas condiciones técnicas.

Puede ocurrir que la emergencia sea de otro tipo y entonces lo que se pretende es el control de las emisiones normales para dar paso a las comunicaciones, comunicaciones, etc., que se requieran sean conocidas con urgencia y se les dé el debido tratamiento.

Para la realización de estos ensayos, el Servicio Conemrad cuenta, además de la fundamental cooperación de los organismos afectados, con la colaboración de los organismos oficiales y particulares que forman la Dirección General de Radiodifusión y Televisión con sus cadenas de emisoras, la CTNE, la Unión de Radioemisoras Españolas, las cadenas SER, CAR, COPE, RRM, CES, así como las emisoras particulares y privadas.

Como es fácil de comprender, la coordinación de estos organismos y medios que se ven afectados en la transmisión de una "Alerta Conemrad" exigen un continuo trabajo de planeamiento y coordinación.

Se practican los siguientes nombramientos:

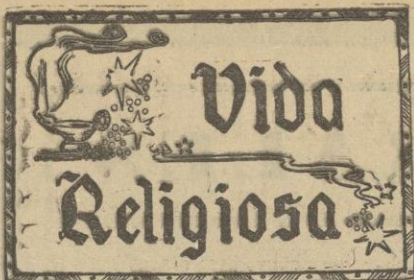
Don Ramón Villalobos Gómez, don Mariano Pérez Alonso, don Ferrer Guadix, don Emilio Peña, don Benavente, don Asunción, don Valero Hermoso y residente, don Curriana, don María Blanca García, don Inallos, don Amalia Martín Delgado, don Salobrena, don Consuelo Alvarado, don Galera, don Dolores Moreno Martín, don Colonia Iturralde (Zuñiga), don Encarnación López Praena, don Victoria Martín Aguilar, alfabetización.

Se practican los siguientes nombramientos:

Don Ramón Villalobos Gómez, don Mariano Pérez Alonso, don Ferrer Guadix, don Emilio Peña, don Benavente, don Asunción, don Valero Hermoso y residente, don Curriana, don María Blanca García, don Inallos, don Amalia Martín Delgado, don Salobrena, don Consuelo Alvarado, don Galera, don Dolores Moreno Martín, don Colonia Iturralde (Zuñiga), don Encarnación López Praena, don Victoria Martín Aguilar, alfabetización.

Se practican los siguientes nombramientos:

Don Ramón Villalobos Gómez, don Mariano Pérez Alonso, don Ferrer Guadix, don Emilio Peña, don Benavente, don Asunción, don Valero Hermoso y residente, don Curriana, don María Blanca García, don Inallos, don Amalia Martín Delgado, don Salobrena, don Consuelo Alvarado, don Galera, don Dolores Moreno Martín, don Colonia Iturralde (Zuñiga), don Encarnación López Praena, don Victoria Martín Aguilar, alfabetización.



SANTORAL. — Gregorio Taumaturgo, Dionisio, Hugo, Amano, Eugenio y Alfeo.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de los Santos Justo y Pastor.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno de «San Francisco de Asís».

REAL HERMANDAD DE LA PURISIMA CONCEPCION

Mañana, a las seis de la tarde, tendrá lugar la toma de posesión de los mayordomos de la Real Hermandad de la Purísima Concepción, don Antonio González Ortiz y don Justo Miguel Casares Jiménez.

El acto será muy solemne con arreglo al ceremonial de la Real Hermandad, celebrando el Santo Sacrificio, el padre Ezequiel Valverde González, director espiritual de la misma y cura párroco de San Pedro y San Pablo.



Treinta y dos nacimientos, cuatro bodas y tres defunciones



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — María de la Cruz Ballesta Fuentes, María José Sierra Prieto, María Belén Salaberrí López, Francisco Javier Torres Luzón, Juan Ruiz González, José Miguel Ruiz González, José Luis Hernández Espinola, Rosa María Rodríguez Martín, Ismael Ocaña García, Encarnación Amara Martín, Juan Miguel Joyane, Ismael Gilabert Alejandro, Juan Javier García Fernández, María Isabel Cano Baena, Francisco José Guerrero Garrido, Isabel López Solana, José Carlos Padilla Castro, Francisco Javier Piñero Martín, María Dolores Pérez Avila, Ana María López Morales, Juan Carlos Perandrés Villegas, Alvaro José Lachica González, Francisco Manuel Puerta Oncina, Javier Moreno Peláez, Juan Martín Fernández, Pedro Martín Fernández, Dolores Molero Garrido, Inmaculada Fernández Montesinos Salamanca, José Alberto Martín Ortiz, Francisco Fernández Morales, Gustavo Marín Serrano y María de las Mercedes Morales Sillero.

Matrimonios. — Isidoro José García Ligerio Villarejo con Gloria Fuensalida Montoro; Juan Cuenca Doblado con Rafaela Ortigosa Barcos; Cándido Sánchez del Castillo con Concepción Sánchez de la Plata, y Antonio Vizcaino Ortiz con Margarita Paredes Melgar.

Defunciones. — Teresa Fernández Rodríguez, de 72 años; Manuel Pérez Ferreira, de 62, y María Medina Charneca, de 36.

SINDICATOS

ACEPTADA LA RECLAMACION DE UN ASPIRANTE A CANDIDATO A CONCEJAL

EN TOTAL SUMAN YA CATORCE POR EL TERCIO SINDICAL

TEXTO DEL CONVENIO COLECTIVO SINDICAL INTERPROVINCIAL DE EXHIBICION CINEMATOGRAFICA

El delegado provincial de Sindicatos, oída la Junta sindical de Elecciones, ha aceptado el recurso promovido por uno de los aspirantes a candidato a concejal por el tercio de representación sindical, cuya solicitud no pudo ser aceptada en principio por estar incompleta la documentación.

De esta forma, son catorce los candidatos a concejales por el tercio de representación sindical, cuyos nombres son los siguientes: don Manuel Anel Colás, don Miguel Bonal Porcel, don Antonio Camacho García, don Salvador Curiel Cabrera, don Antonio García Castro, don Nicolás García Oliveros, don Juan María García Valdecasas Ruiz, don José González Román, don Julián Granados Zamora, don José Linares Fernández, don Pedro Morales Aguilar, don José Rodríguez Passolas, don Alfonso de Rojas Pérez y don Manuel Siles López.

El próximo día 20 se procederá a la elección de compromisarios y éstos, a su vez, tendrán la responsabilidad de elegir a los concejales entre los catorce candidatos ya reseñados, el próximo martes, día 24.

CONVENIO COLECTIVO INTER-PROVINCIAL

El Sindicato del Espectáculo recuerda tanto a las empresas como trabajadores

encuadrados en el grupo "Exhibición cinematográfica", que en el "Boletín Oficial del Estado", de fecha 30 de octubre pasado, publicó la resolución aprobatoria y texto del convenio colectivo sindical interprovincial de la actividad de exhibición cinematográfica.

Tanto el texto, como el convenio, se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas del Sindicato, para cualquier clase de aclaración.

VISITAS AL ALCALDE

El alcalde, don José Luis Pérez Serabona y Sanz, recibió ayer las siguientes visitas:

Don José Luis Rosales Burguero, delegado en Granada de la Compañía Telefónica Nacional de España, acompañado de don Isidro Delgado Gabriel, secretario general de la Compañía Publicitaria de Exclusivas Telefónicas, S. A.; don Antonio Nieto García, administrador de Tributos; don Miguel García Peregrín, director escolar; y don Antonio Jiménez Cano, abogado, en unión de don Víctor Molero Martínez, industrial.

VIDA JUDICIAL

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para hoy:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Almería número 1. Pleito sobre cancelación de hipoteca y demás causas y gravámenes. Apelado, don José Ronco Fernández, que actúa como legal representante de su esposa doña Cristine Pérez Briones Adelantes, don Luis Fernández García, don Francisco Escamez y sus respectivas esposas, y don Santiago Martínez Plaza. Procurador, señor Sánchez León Ponente, señor Hernández, Secretaria del señor Fernández Cuevas Pérez.

Juzgado de Villacarrillo. Pleito sobre rescisión de contrato de compraventa. Apelante, don Jesús Martín Sacristán. Apelado, don Francisco Martín Jiménez. Procuradores, señores Ceres Contreras y Taboada Camacho Ponente, señor Hernández Secretaria del señor López Llamas.

Juzgado de Almería número 1. Pleito sobre reclamación de cantidad. Apelante, don Francisco León Fernández. Apelado, don Fernando Rodríguez Gijón. Procuradores, señores Montoya y Valdecasas Ruiz.

Juzgado de Ubeda. Pleito sobre desahucio de finca rústica. Apelante, don Dolores Rojas García. Apelado, don Alfonso Gómez Santisteban. Procuradores, señores Domínguez y Taboada. Ponente, señor Hernández.

Juzgado municipal número 2, de Granada. Pleito sobre autorización de obras. Apelante, don Francisco Jiménez y otro. Apelado, don Pablo Acosta Medina. Procuradores, señores Luna y

Taboada. Ponente, señor Ofel Jaramillo, Secretaria del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Orziva. Causa sobre robo. Procesado, Juan A. S. y dos más Abogados, señores Manzano Núñez y Labella Caballero. Procurador, señor Rico, Ponente, señor Castillo.

Juzgado de Granada número 1. Causa núm. 35. Delito amancebamiento. Procesados, Manuel L. G. e Isabel S. R. Abogado, señor Roca Losada. Procurador, señor Taboada. Ponente, señor Beltrán Aledo Secretaria del señor Fernández Cuevas Pérez.

Causa por robo. Procesados, José L. P. A. y Juan Carlos S. F. Abogado, señor Cuello Sánchez. Procuradores, señores Martín Felipe y Romero Ponente, señor Sánchez Faba. Secretaria del señor López Llamas.

NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

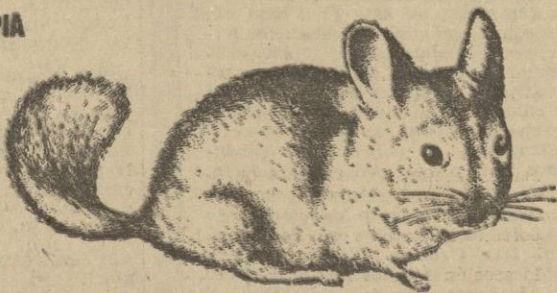
Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Don Antonio Romero Marcos, don Diego García Molina, don Emilio Prieto Sánchez, don Esteban de Manuel Torres, don Federico de Torres García Varel, don Fernando Valenzuela García, Habilitado del 24 Tercio de la Guardia civil, Habilitado del personal de la Delegación de Hacienda, don Manuel Garzón Pareja, Obras y Arrendamientos Urbanos, don Antonio Alonso Domínguez, don Antonio Sánchez Peña, don Aurora Utrilla del Castillo, Banco de Crédito Industrial p/e de don Alberto Domínguez Blanco, don Bienvenido Mantas Aguilera, Casa Cobán (doña Dolores Lozano González), Colegio Oficial de Veterinarios, RR. MM. Concepcionistas Franciscanas, don Eusebio Uclés Navarrete, Delegación principal del Instituto nacional de Previsión, don Francisco Antónolo Martínez, don Francisco Ibáñez Aparicio, don Fernando Toribio Treviño, Habilitado del Servicio de Ganadería, don Manuel Fernández Fernández, don José Dávila Calvo, don Juan Robles Jiménez, don Luis Mateos Canelo, don Manuel Enciso Callejo, don Manuel López Sarrallo, Pagador de la Jefatura de Carreteras, don Rafael Calisvalvo Muñoz, Registrador de la Propiedad de Izallos, don Salvador López Silles, don Venancio Castillo Rubio, don Adelina Martín Arenas, don Andrés Jerez García, don Hilario Sánchez Marín, don José Herreros Leal, don José Jiménez Fernández, don José de la Torre Samaniego, don Juan González Pérez, don Miguel Bañón Marín, en testamentaria, C. B. Misioneras Hijas del Sagrado Corazón, don Rafael Escudero Valverde, Jefe Sección de la Caja de Hacienda, don Emilio Soler Fernández, don Antonio Mesamoles Segura y don Manuel Enciso Callejo.

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

Nombre _____
Dirección _____
Localidad _____
chinchilla LA ALEMANA
AMANTELL 15 - BAJC
MADRID - 8

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

le ofrece bajo contrato:
seguro de vida y fecundidad
compra de crías al contado
beneficio mínimo
asistencia técnica gratuita
solo 75 céntimos diarios
y 30 minutos de atención

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE - Perillo (La Coruña) - Delegación General: AMANTELL 15 - BAJC - Tel. 2488105 Madrid (8)

El trabajador y el Consejo Económico Sindical

En el aspecto industrial todas las esperanzas de obtención de puestos de trabajo están pendientes de la resolución definitiva del Pojo. Hasta ahora hemos publicado la concesión de beneficios para treinta y cuatro industrias. Restan nueve por resolver por el Gobierno pero nos preocupa que entre esas nueve industrias esté incluida una que en la

¿es verdad que...?

★★ Está próxima la supresión del chabolismo en el Veradero motrilero? Según noticias oficiales, Motril va a dar un paso de gigante en este aspecto. El Instituto nacional de la Vivienda, a través de la Obra Sindical del Hogar, está construyendo varios grupos de viviendas para dar un duro golpe a las necesidades de hogares sociales en la capital de nuestra Costa. Pero, según esas mismas fuentes, la playa del Veradero o de

LAS MUTUALIDADES
Y SUS PRESTACIONES

Queremos con estas líneas advertir a los trabajadores para que en todo momento se preocupen de su situación en el mutualismo laboral, especialmente al cesar en el trabajo. Después puede ser tarde.

Nos consta que el mundo laboral granadino va tomando conciencia de esto. Se hace precisa su colaboración. Dar firmeza a las empresas actuales es garantizar un futuro mejor. Limitarse a la poca eficacia o a los rendimientos mínimos es abundar en una destrucción que acabaría con nosotros mismos. Si la carcoma roe la base, el todo nos sepultará sin remedio. La actitud positiva, de sacrificio incluso, la teoría de la productividad, es la más noble postura que podemos ofrecer como ejemplo ante el prójimo y como legado a nuestros descendientes. No nos engañemos o no nos dejemos engañar. Poco hay y por eso poco se reparte. Produzcamos más y, entonces, exijamos más; pidamos una participación a la que tenemos justo derecho.

KASTIYO

A black and white photograph of a crowded dining hall. Numerous people are seated at long tables covered with white cloths. The room has a high ceiling with exposed wooden beams and a large arched doorway in the background. The lighting is somewhat dim, and the overall atmosphere is formal and busy.

Durante treinta años ha desempeñado la cátedra de Francés en el Instituto "Padre Suárez"

Don José Lora y Suárez de
na, don José Guzmán Coca,
nando Rodríguez Ramos y don
nio Párriza Ropero, diputado
vinciales; don Rafael García
na, director médico del Hos
San Juan de Dios, acompaña
los doctores Ramos Calvo y
Vallverdú; don José Sánchez
y don Miguel Soler Viñolo,
del Hospital Psiquiátrico de
gen; don Miguel Olmedo Mea
rio; don Antonio Sánchez Ro
ña María Lourdes de la Blau
Vicente Ortega Rodríguez,
del Ayuntamiento de Pam
don Miguel Ballesteros Ma
dre Castro Narasa, S. J.; don
Rodríguez Pérez y don Anto
lina Pelayo, contratistas; y
briel Martín Velasco, indust

**"Semana internacional
homenaje a nuestros
mayores"**

Los niños del colegio "Isidro" obsequiaron a ancianos de las Herma

de los Pobres

El pasado sábado y con motivo de la celebración de la "Semana Nacional de homenaje a nuestros maestros", los alumnos del colegio "San José" acompañados de sus profesores realizaron una visita a los ancianos del asilo de las Hermanitas de los Pobres.

Los niños y niñas, en número limitado al centenar, ofrecieron una danza artístico-musical a los ancianos, cantando la orquesta con instrumentos de percusión según el método Moravwerk, recitando las niñas Marie Monreal y Angelita Vico; imitando a Charlot, Guillermo Rivera; bailando un grupo de hippies; y haciendo otras actuaciones muy apreciadas de los ancianitos y ancianas.

Finalmente los niños repartieron golosinas y cigarrillos y rifaron boques de caramelos y cigarrillos. Los ancianos, muy agradecidos, repartiéndolos cariñosamente a los emocionados ancianos, que se despidieron de los niños hasta el día del asilo.

"MAS VALE tarde que
es la idea que todos
mos inculcar en los
tos que creen que
están en edad de
der a leer y escribir.



**Un empate lo
decide un solo voto.**

**Puede ser
el tuyo.**

**17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES**

TOROS

AHORA TOREAR CON BARBA

EL CORDOBES volvió de Londres

LOS PERIODISTAS BRITANICOS ROMPIERON SU DESCANSO

"TUVE QUE VENIRME PORQUE NO ME DEJABAN ESTUDIAR", dice Benítez

REGRESARA A SU RETIRO DE ESTUDIANTE DE INGLES A CIEN KILOMETROS DEL TAMESIS

CORDOBA, 16. (Crónica del correspondiente de "Pyresa", JUSTO URRUTIA).—Inopinadamente, y adelantándose a sus proyectos, Manuel Benítez "El Cordobés" abandonó su retiro estudiantil en Folkestone (Inglaterra) para regresar a sus dominios de "Villalobillos", a donde llegó, procedente de Sevilla, en la madrugada del sábado al domingo. Y, ya en la soleada mañana dominguera, tuvimos ocasión especial de ser los exclusivos informadores de esta vuelta repentina del hombre que por todos lados donde va, como Don Juan Tenorio, el escándalo lleva consigo, un escándalo honorable, por supuesto, ya que su universal proyección le hace difícil pasar inadvertido, se esconda donde sea. Esa ha sido la causa fundamental de su regreso. Un material acoso de periodistas británicos y de todo el mundo a su pequeña y particular mansión situada a cien kilómetros de Londres, ante la cual se situaron equipos de televisión en color, cámaras de noticiarios, microfones de emisoras, cámaras de fotógrafos y periodistas, bofigrafos en ristre, para hacer materialmente imposible incluso el desplazamiento de Manuel Benítez a su escuela de idiomas, situada a un kilómetro de su residencia.

Ya saben los lectores que El Cordobés siente inquietud apasionada por el conocimiento de idioma, y que, además, para poder rodar una película, marchó a la Gran Bretaña para asimilar el inglés en su propia salsa, tratando de pasar inadvertido. Pero no ha podido ser así, y he aquí lo que nos dijo, con abundante melena, crecida barba, e indumentaria de reminiscencia "hippy".

—Mi precipitado regreso ha sido debido al bloqueo a que fui sometido por los informadores. Así no podía estudiar, y decidí adelantar mi regreso a Córdoba en una semana.

—¿Cómo te ha ido allí?
—Estupendamente, hasta que me descubrieron, pues aquello me ha gustado.

VOLVERA A LONDRES

—¿Volverás allí?
—Por supuesto, en cuanto termine la primera parte de mi campaña taurina de América, que empiezo dentro de

MINISTERIO DE AGRICULTURA

DIRECCION GENERAL DE COLONIZACION Y ORDENACION RURAL

INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

Delegación de Granada

JEFATURA

SUBASTA DE MADERA

Se saca a subasta el aprovechamiento de 3.758 chopos en pie, que este Organismo posee en la Chopera de la finca Lachar (Granada), con un volumen de 292.814 m3, por el tipo de tasación de docientos diecinueve mil seiscientos diez pesetas (219.610 pesetas).

El Pliego de Condiciones estará de manifiesto en la Delegación de Granada, Angel Ganivet, 3, sexto, en días y horas hábiles.

La subasta tendrá lugar en la Delegación antedicha, a las doce horas del día 20 de noviembre de 1970, admitiéndose proposiciones hasta una hora antes.

Los licitadores deberán acompañar a su respectiva proposición el resguardo acreditativo de haber depositado en la Caja General de Depósitos de la Delegación de Hacienda de Granada, la cantidad señalada en el Pliego de Condiciones como fianza previa para poder licitar.

Los gastos de publicación del presente anuncio serán de cuenta del adjudicatario.

EL INGENIERO JEFE.

PINTE AL OLEO

y acuarela cuadros, con nuestro curso en 36 lecciones. 25 ptas. lec. Curso completo cond. especiales. Escribir: METODO D.B. Apartado 4.034. MADRID.

quince días en Cali. Claro que, entonces, procuraré vivir más oculto todavía que ahora; no porque a mí no me agrade que me busquen, sino porque aislándome de todos es como mejor puedo aprender.

—¿Asimilas bien el aprendizaje del inglés?

—Estupendamente. Es fácil y bonito.

—Entonces, todo esto no se trata de una decepción...

—Ni mucho menos. Estaré allí el tiempo previsto, pero en varias etapas. Iré y volveré. Además, como prueba de ello, allí he dejado el "Rolls" para utilizarlo durante mis estancias.

—¿Te ha tratado bien la gente?

—Quiénes sabían a qué me dedico, superiormente. Alguna prensa trató de



EL CORDOBES

acusarme de tontería, y me sentó mal. Pero, es igual, pues mi espíritu está por encima de estas cosas intencionadas.

—Háblanos del Benítez torero.

—Que ségo mi carrera, y también empenado en cumplir mi promesa de torear el año que viene con barbas, con estas mismas que me estoy dejando.

—¿No estimas que esto es una falta de seriedad y un deseo de propaganda?

—Verás, a ningún hombre público le viene mal que se hable de él, en una forma o en otra, ni esa publicidad a que aludes. Pero yo, como tú sabes, soy persona de decisiones por la vía de las coacciones. Pienso, y dicho y hecho. No puedo estar quieto, y mi mente siempre bulle con distintas ideas. ¿Es acaso esto malo?

—¿Torearás mucho la temporada que viene?

—No lo he pensado todavía, esa es la verdad. Además, espero que los empresarios quieran contratarme.

Y allí, en su finca serrana, modernizada con pista de aterrizaje, con piscina encristalada, con bodega bajo esa piscina, con una cuadra de caballos caros y otra de cinco automóviles de más de dos millones de pesetas cada uno, Manuel Benítez, rodeado de su cuñado Montes y de sus amigos Antonio Hernández y Manuel Lorente, carga con escopeta y zurrón en busca de esa paz y esa soledad a la que también, esta es la verdad, tiene derecho y cada día desea más. ¿Qué hará Benítez mañana o dentro de una hora? El mismo lo ha dicho. No sabe cuál es su destino inmediato. La inspiración es su musa permanente. De momento, ahí lo tenemos, cordial, risueño y lleno de vitalidad.

LAS DOS CHINAS FRENTE A FRENTE

MADRID, 13. (Servicio de Documentación de PYRESA).—Por vigésimo año consecutivo, la cuestión de la admisión de la República Popular China ha vuelto a plantearse en la Asamblea General de las Naciones Unidas. En nombre de dieciocho países socialistas y del tercer mundo, Argelia ha presentado a la Asamblea un proyecto de resolución para que las Naciones Unidas restituyan "los legítimos derechos de la República Popular China" y expulsen simultáneamente a los representantes de la China nacionalista.

Con Italia, son hasta ahora cuarenta y siete los Estados que han reconocido a la República Popular China, al Gobierno de Pekín. Aproximadamente, uno de cada tres de los países que forman parte de la Organización de las Naciones Unidas y de los actuales Estados soberanos de 1970.

DOS REGIMENES CON EL MISMO ORIGEN

Frente a frente a la República Popular China de Pekín, se alza la República China de Taipeh, la China nacionalista, Gollat y David. El Gobierno de Pekín, bajo Mao Tse Tung, gobierna a setecientos veinte millones de habitantes (la población más grande de las naciones del mundo) sobre una extensión de nueve millones cuadrados. El Gobierno de Taipeh, presidido por el mariscal Chiang Kai Chek, rige a trece millones ciento cuarenta y dos mil habitantes, reducidos a los treinta y seis mil ciento cuarenta y seis kilómetros cuadrados (menos que Extremadura) de las islas de Taiwan (Formosa), Penghu (Pescadores), Quemoy y Matsu y Changshu.

Los antecedentes de ambos regímenes se remontan a 1911, a la revolución del doctor Sun Yat-Sen. El padre de la República china se levantó contra el decadente régimen imperial de la última dinastía y proclamó la República el 1 de enero de 1912. Los principios del doctor Sun Yat-Sen eran: nacionalismo, democracia y bienestar social. Fue proclamado presidente provisional de la República, pero pronto estalló una larga guerra civil entre los seguidores del doctor Sun Yat-Sen, fundador del partido "Kuomintang" (nacionalista), a un existente hoy en Taiwan o Formosa aliado con el partido comunista, fundado en 1921, y con la ayuda de la Unión Soviética, y los "señores de la guerra", que dominaban el Norte de China.

En marzo de 1925, falleció el doctor Sun Yat-Sen, "el padre de la República". Sus partidarios crearon un Gobierno en Cantón y nombraron en 1926 a Chiang Kai Chek comandante en jefe del Ejército revolucionario. Chiang Kai Chek, discípulo predilecto de Sun Yat-Sen, como Mao Tse Tung, ganó la guerra civil en 1928, unificó al país, trasladó el Gobierno de Cantón a Nanking y se desbarazó de los comunistas chinos. Estos, bajo el mando de Mao Tse Tung, iniciaron la llamada "larga marcha", hasta refugiarse en los reductos montañosos de Shensi, en el Noroeste de China, perseguidos y combatidos por los Ejércitos de Chiang Kai Chek.

DOS GUERRAS CON JAPON

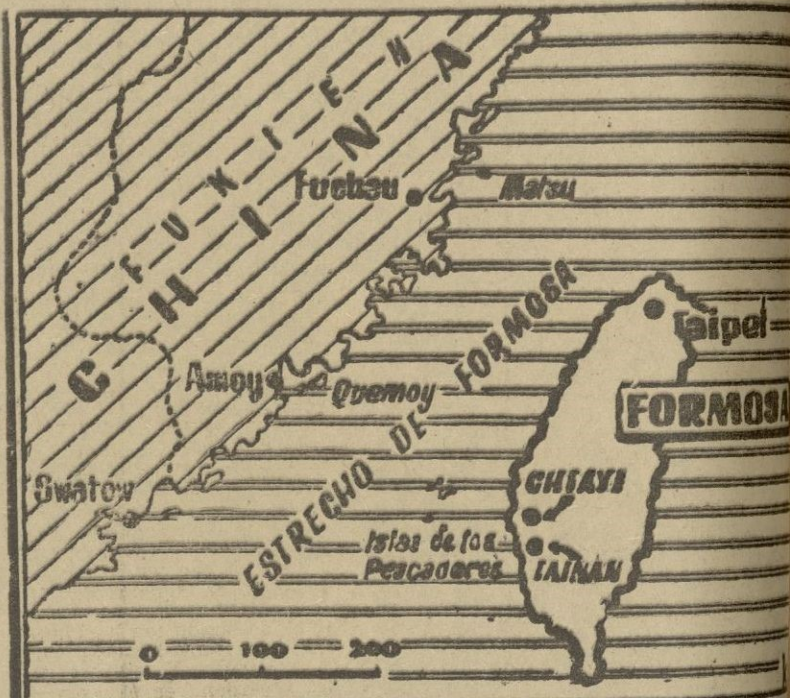
La reconstrucción política, social y económica de China, iniciada en 1928 por Chiang Kai Chek, pronto se vio interrumpida por la intervención japonesa. El 18 de septiembre de 1931, tras el incidente de Mukden, el Ejército japonés invadió y ocupaba Manchuria, estableciendo una dinastía colaboracionista. Antes, tras la guerra de 1894, se había incorporado Corea, las islas de Taiwan (Formosa) y Pen-

SE LIBRA LA BATALLA DECISIVA POR LA PERTENENCIA A LAS NACIONES UNIDAS

MAO GOBIERNA LA MAYOR POBLACION DEL MUNDO: SETECIENTOS VEINTE MILLONES DE HABITANTES

FORMOSA, CON UNA EXTENSION MENOR QUE EXTREMADURA, DA COBIJO A TRECE MILLONES DE CHINOS NACIONALISTAS

TAIPEH, EN ESTADO PERMANENTE DE GUERRA ANTE UNA POSIBLE INVASION DE SU TERRITORIO



ghu (Pescadores) y otros territorios chinos.

El 7 de julio de 1937, tras otro incidente, el del puente Marco Polo, Japón volvió a invadir China. La guerra chino-japonesa se extendió con el ataque japonés a Pearl Harbour, el 7 de diciembre de 1941. Así, tras más de ocho años de guerra incesante y devastadora, el 14 de agosto de 1945, terminaba la guerra chino-japonesa. Tras cincuenta años de dominación japonesa, China recuperaba las islas de Taiwan y Penghu, hoy parte de la China nacionalista.

LA GUERRA CIVIL QUE ORIGINO DOS ESTADOS

Nacionalistas y comunistas chinos, Chiang Kai Chek y Mao Tse Tung, habían establecido una tregua con la invasión japonesa de 1937. En 1945, con la victoria, volvió a recrudecerse la guerra civil. Mao Tse Tung, con la ayuda soviética y las armas capturadas a los ejércitos japoneses rendidos a los rusos y a sus guerrilleros, invadió Manchuria y avanzó sobre Nanking. La ayuda norteamericana estabilizó la precaria situación de Chiang

Kai Chek, que en los primeros meses de 1947 se apunta varias victorias. Pero las deserciones en las filas nacionalistas menudean, llegando a un mero de rendidos o desertados a cientos mil, en octubre de 1948.

En enero de 1949 Pakin caen manos comunistas. El 1 de octubre Mao Tse Tung proclama la "República Popular China". Chiang Kai Chek se retira a Taiwan (Formosa) con los restos de su Ejército y seguidores y el 8 de diciembre establece la capital de la República Nacionalista China en Taipeh.

SEPARADOS POR UNA ESTRECHA FRANJA DE AGUA

El Gobierno de Taipeh desde entonces su defensa contra el posible desembarco desde la China continental y, a su vez, suena a liberación de toda China. China nacionalista es un Estado en guerra. En la segunda mitad de los años cincuenta Pekín proyectó la invasión de las islas nacionalistas, presencia de la VII Flota de Estados Unidos le disuadió.

En el interior, el Gobierno Kai Chek ha cimentado la estructura política de un Estado y la social y económica de una nación. El presidente es elegido por seis años por la Asamblea nacional. Chiang Kai Chek es elegido por seis años por la Asamblea nacional. Chiang Kai Chek es reelegido últimamente, el 21 de marzo de 1966, por seis años más. El 2 de enero de 1967 gobiernan poderes excepcionales. La Asamblea nacional es elegida por sufragio universal. Al tradicional partido nacionalista del "Kuomintang" se suma hoy el de la joven China y el del "crático-socialista". A la reforma de 1949 y la extensión de las autonomías locales se han sumado cuatro planes cuatrienales de planificación agraria e industrial (1954-1957, 1958-1961, 1962-1965, 1966-1969).

DAVID Y GOLIAT

Con los recursos de su arcón de tres millones de toneladas en materia de pesca (casi millón en el año), de hulla (más de cinco millones de toneladas en 1967), de gas natural (seiscientos millones de metros cúbicos en 1967), de petróleo (treinta y cinco mil toneladas en 1967) y su industrialización en marcha, la China nacionalista cuenta un Ejército de quinientos cuatro mil soldados, marinos y aviones, muy instruidos y equipados. Los Estados Unidos, entre otros, posee destructores y quinientos dos millones reactores de combate. Los Estados Unidos, marinos y aviones, muy instruidos y equipados. Los Estados Unidos, entre otros, posee destructores y quinientos dos millones reactores de combate. Los Estados Unidos, marinos y aviones, muy instruidos y equipados. Los Estados Unidos, entre otros, posee destructores y quinientos dos millones reactores de combate.

CRITICA CINEMATOGRAFICA

SE PROYECTA EN GRANADA:

NACIDO SALVAJE

(Espalda mojada).
Tom Nardin, Patty McCormack.
Director: Maury Dexter.
Dramática. Norteamericana. Color.

Sala: GRANADA.

Mayores de 18 años.

SINOPSIS

UN joven mejicano residente en los Estados Unidos va a cursar estudios a un instituto. Allí no es bien visto, al igual que el resto de sus compatriotas, por los restantes compañeros americanos. Con paciencia logra que se les otorgue el mismo trato.

DE vez en cuando llegan a nuestras pantallas películas, de las que si nos dejáramos arrastrar por los nombres de los protagonistas o del director, desconocidos por el público y por qué no decirlo, por la crítica, no íbamos nunca a verlas, y a veces es lástima porque tras un título que apenas nos dice nada se esconde una película interesante. Tal es el caso de

esta "Nacido salvaje" que pertenece a la llamada serie "B" americana.

El pueblo americano, es un pueblo joven, que ha adquirido la cultura en un tiempo muy inferior al necesario y por tanto se ha sobrepasado. Algo parecido a lo que les ocurre a los nuevos ricos. Este hecho unido a la gran libertad de que dispone la persona humana que en la mayoría de los casos la toman como libertinaje, hace del pueblo americano el país de la disparidad. Y en los extremos como sabemos no está la virtud.

"Nacido salvaje" es una cinta que aborda el problema en que se encuentran los mejicanos afincados en USA, a los que se les denomina espaldas mojadas. Es un segregacionismo muy parecido al de los negros.

La cinta nos expone el tema con dureza, sin paliativos y tan sólo cede al final de la historia en la que se nos dice que si las protestas se dirigen por los cauces normales tienen la solución apetecida.

Por lo demás la película es interesante, un poco lenta en algunos momentos y con una magnífica fotografía en color.

La interpretación es convincente.

C. S.

LOS GRANDES CEMENTERIOS DE VIVOS

La amenaza de la contaminación atmosférica. - La especulación está destruyendo la habitabilidad de las ciudades. - Moratalaz, un ejemplo típico de defectuosa urbanización. - Un cinturón verde volatinizado. - Proliferación de los barrios-almacén. - La voracidad especulativa. - Las ciudades-artificiales londinenses, un ejemplo a imitar. - Los intereses capitalistas y de partido hicieron naufragar en Italia una excelente ley de urbanismo. Unas alentadoras declaraciones del ministro de la Vivienda. - Urbanizar el campo o ruralizar las ciudades. La política de autopistas debe servir a una urbanización inteligente de España. - La política de urbanismo ha de entenderse como una política social de Gobierno. Los actuales cementerios de vivos pueden convertirse en ciudades de muertos.

La Campsa ha anunciado que el fuel-oil distribuido para las calefacciones, no llevará en Madrid, a partir de ahora, más que un 1,9 por 100 de gases de azufre. La Campsa se vanagloria de adherirse así a lo establecido por las Ordenanzas Municipales en orden a la purificación del aire envenenado de la ciudad.

Cuando se llega a Madrid con las primeras luces del día, puede observarse sobre su inhóspita teoría de cemento una gigantesca, densa y estática nube negra. Uno piensa sobresaltado si en Madrid queda aire para respirar o si se habrá producido en el organismo de los madrileños una acelerada metamorfosis.

La atmósfera no se purifica con acciones parciales

Basta, sin embargo, con que la Campsa depure el fuel-oil, las fábricas, purifiquen sus humos y los automóviles y camiones lleven los motores a punto, para que el aire de Madrid vuelva a ser tan limpio y transparente como hace treinta años. Es de temer que no. El envenenamiento de la atmósfera de Madrid, al igual que en otras tantas ciudades proviene en gran medida de la especulación capitalista del suelo, la pasión por el gigantismo, la imprevisión urbanizadora, la picaresca inmobiliaria, la falta de imaginación, y en fin, la ausencia de un verdadero y bien empleado autoritarismo municipal.

El caso del barrio de Moratalaz

La Asociación de Propietarios y Vecinos del barrio madrileño de Moratalaz ha elevado a la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid un largo y denso pliego de agravios. En el barrio de Moratalaz, tan reciente que todavía está en construcción en alguna de sus fases, faltan solares para servicios públicos. Y al faltar solares, escasean centros públicos de enseñanza, centros sanitarios, zonas de recreo y toda una serie de servicios indispensables en una comunidad moderna.

El sueño frustrado del cinturón verde

Uno de mis primeros ejercicios en la Escuela de Periodismo, hace ya más de un cuarto de siglo, fue un editorial sobre cinturón verde de Madrid. La capital de España, casi recién salida de la guerra, conservaba todavía un grato aire provinciano. Pero ya comenzaba a temerse la posibilidad de un crecimiento desahogado. Para evitarlo, se pensó en un ancho cinturón vegetal que, como una gigantesca prolongación de la Casa de Campo, sirviera de murallas al gigantismo. Aquel fue uno de tantos sueños frustrados de una generación joven que se creía capaz de modificar revolucionariamente la faz del cinturón verde contemplado hoy un inhóspito cinturón intramuros los barrios-almacén de las masas inmigradas.

Los barrios ricos, medio burqueses y pobres, están igualmente escasos de escuelas, de templos, de parques asistenciales, de campos deportivos, de espacios de tierra reservados a los niños, a los viejos y a la convivencia. Hay barrios que ostentan, casi como una ofensa, el nombre de banístico. Inicial el compromiso tirado, ha quedado reducido a unas ridículas tiras de césped entre las aceras y la calzada. La fácil permeabilidad de las autoridades urbanísticas municipales a las tentaciones de crecimiento vertical, a los replanteamientos, a los reformados de

taminarla. También Italia es un país de inequívoco corte capitalista.

Ancho campo para nuevas ciudades

Mortes ha dicho que es necesario descomprimir las grandes aglomeraciones urbanas, mediante la creación de ciudades - tipo, con explotaciones productivas próximas que garanticen la existencia digna de sus habitantes, sin obligarles a largos y extenuantes desplazamientos. En la ancha Meseta, por tierras de Aragón y Extremadura, en Galicia y Extremadura, hay ancho campo vacante donde levantar estas ciudades fronterizas de la batalla por el progreso. No se trata de hacer nuevos «madriles» «barcelonas» o «bilbaos» en torno a una inflación de concentraciones industriales, sino de crear en la tierra de nadie auténticos polos de desarrollo habitables y «visibles». De urbanizar el campo o ruralizar la ciudad, según se prefiera.

Urbanismo y política de comunicaciones

Tres dicen los urbanistas que son las condiciones para crear núcleos urbanos con centros de producción que aseguren su existencia: comunicaciones, agua y fuentes próximas de energía. La política de comunicaciones se convierte así en el problema central de una política de urbanismo, dando la razón a la experiencia italiana de que las autopistas se convierten en ejes automáticos de desarrollo, mucho más positivos y eficaces que los «polos». Resulta entonces, que una sana e inteligente política de autopistas no es la de construirlos allí donde hay concentración urbana y congestión industrial, sino, por el contrario, allí donde existen vacíos y depresiones que subsanar. Decidirse por el primer camino, el de la rentabilidad asegurada de un tráfico existente, capaz de engrosar de inmediato fuertes ingresos por derechos de peaje, define una política típicamente capitalista, por lo que no es de extrañar que sus valedores encuentren generoso y amplio cobijo en la gran banca. La segunda solución, aquella que no atraería al capital especulativo, sino que correspondería al INI, el cual hallaría sin duda, como lo ha encontrado el IRI en Italia, el apoyo del pequeño ahorro, define una política de auténtico calado social o socializadora y de mucha más segura rentabilidad nacional a largo plazo.

Cementerios de vivos y ciudades de muertos

Los millones de víctimas del gigantismo urbano y de la especulación del suelo, aguardamos con inquietada esperanza que pueda cumplirse el sueño recreado de las ciudades habitables refrescado por Mortes a raíz de su viaje a Inglaterra. Pero sin política de caminos y sin una política industrial y fiscal acordes, es difícil que su vocación de urbanizador de España pueda prosperar. Este es el gran compromiso en que las ideas políticas del ministro de la Vivienda ponen a sus colegas de Obras Públicas, de Industria, de Hacienda y, por supuesto, del Plan de Desarrollo. O se urbaniza España en equipo en el marco de una vocación social armónica de gobierno, o los gigantescos cementerios de vivos seguirán creciendo desmesuradamente con su denso penacho contaminado encima y por debajo, hasta convertirse en implacables y ominosas ciudades de muertos.

ISMAEL MEDINA
(PYRESA)

Importante Empresa Nacional, dedicada a la fabricación y venta de disfraces, trajes deportivos y regionales, etc., propios para Juguetaría.

PRECISA REPRESENTANTE

PARA GRANADA Y ZONA DE INFLUENCIA COMERCIAL.

SE REQUIERE:

Vehículo propio.
Sala de exposición.
Teléfono.
Introducido en el Ramo.

SE OFRECE:

Representaciones compatibles.
Apoyo en las gestiones.
Auténticas posibilidades de promoción.
Buena remuneración a comisión.
Cartera de clientes.

Escribir con máxima amplitud de datos y zona que trabaja, al apartado de correos núm. 1103 de Barcelona

Siguen las lluvias en el Norte

MADRID, 16. (PYRESA). — Durante el día de hoy, el cielo ha estado cubierto de nubes en Galicia, Cantábrico, Duero y cabecera del Ebro, donde se registraron precipitaciones que fueron intensas en Galicia, moderadas en el Cantábrico y débiles en las otras dos regiones citadas. En el Centro estuvo muy nuboso, con alguna precipitación aislada, y en el resto de España se mantuvo el cielo poco nuboso. Destaca como observatorio más lluvioso, el de Pontevedra con 36 litros, le siguen Santiago con 27, Bilbao con 22, Santander con 20, Vigo con 18, Lugo con 16, La Coruña y San Sebastián con 11, Avilés y Gijón con 9, Pamplona con 8, Ponferrada y Logroño con 7, y el resto de los observatorios de las regiones antes mencionadas con 1 a 3 litros.

Las temperaturas han sido algo más altas, con máximas de 23 grados en Murcia, 22 en Alicante y Las Palmas de Gran Canaria, 21 en Valencia y Huelva y 20 en Tortosa, Sevilla y Málaga. Durante la pasada noche no heló en ningún observatorio y la mínima más baja fue de tres grados, que registraron Ciudad Real, Huesca, Zaragoza y Lérida.

PRONOSTICO

La situación general meteorológica está evolucionando en el sentido de transformarse en una de Poniente. El anticiclón de las Azores ha descendido notablemente de latitud, y para mañana tendrá su centro al O. de las islas Canarias. Hay una borrasca sobre Escocia, con una secundaria al S. de Irlanda. En la Península, los vientos irán soplando cada vez más de componente O. Y el máximo de circulación irá descendiendo de latitud, con lo que las probabilidades de que nos alcance un temporal de Poniente son mayores que estos días pasados, temporal que satisficiera por completo las necesidades de agua que todavía necesitan los campos, pues la lluvias caídas sólo han sido importantes en el extremo septentrional de la Península. Para mañana, deber seguir el cielo cubierto de nubes en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, donde se registrarán precipitaciones débiles o moderadas, que se intensificarán a última hora en el Duero, la nubosidad será abundante, con chubascos intermitentes aislados. En Extremadura, Centro, La Mancha, resto de la cuenca del Ebro y Cataluña, cielos nubosos o poco nubosos. Y en el extremo sur de la Península, buen tiempo, escasamente nuboso o despejado. En Baleares tendrán buen tiempo, aunque con un empeoramiento transitorio en las primeras horas de la tarde. Y en Canarias, cielo poco nuboso o despejado.

PREDICCIÓN MARÍTIMA

SO. fresquito a fresco en Gran Sol, con fuerte marejada a mar gruesa. Temporal de Poniente en Vizcaya, con mar gruesa. O. fresco en Finisterre y Cantábrico, con mar gruesa. NO. fresquito en San Vicente, con fuerte marejada. NO. flojo en Cádiz, con marejadilla. N. flojo a bonancible en Canarias, con marejadilla o marejada. Flojos de componente O. en Palos, León y Baleares, con predominio de marejadilla. Y. O. fresquito a fresco en León, con fuerte marejada o mar gruesa.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE CAPITALES EUROPEAS

Oslo, mínima de -1 y máxima de 4 grados; Estocolmo, 1 y 2; Londres, -2 y 9; Amsterdam, 2 y 6; Berna, 1 y 6; Bruselas, 3 y 6; París -1 y 6; Berlín, 0 y 5; Hamburgo, 1 y 6; Bonn, 4 y 8 Roma, 5 y 13.

MINIMA: 4 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 4 grados, a las ocho de la mañana; 14, a las dos de la tarde; 11, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 706,6, a las ocho de la mañana; 705,4, a las dos de la tarde; 705,2, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 97 por 100, a las ocho de la mañana; 53 por 100, a las dos de la tarde; 77 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 14,8 grados, a las cuatro de la tarde; mínima, 4, a las ocho de la mañana; media, 9,4. Viento, 124 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, N. O. Sol, sale a las 7,56; se pone a las 18,04.

Pronóstico. — Cielo despejado o poco nuboso, viento flojo del Sur y temperatura estacionaria.

Marisa Medina y Alfonso Santisteban no se separan

(Viene de la pág. última)

—Si, pero también la hay de abogados, ingenieros...
—¿Cómo crees que cantas?
—Bueno, eso lo tiene que decir el público. Pero ya que me lo preguntan, te diré que no tengo gran voz, pero sí sensibilidad. En resumidas cuentas, soy pasable.
—¿Se gana dinero cantando?
—Hay un refrán español que dice que «aprendiz de todo, maestro en nada».
—¿Se te puede aplicar a ti?
—No. El que una persona tenga inquietudes y busque nuevos horizontes y se supere alcanzando nuevas metas, me parece interesante. No me comparo a Charlot, pero él en varias películas ha hecho de todo.

—¿Qué proyectos tienes para el futuro?
—Tengo una propuesta para hacer una película con Masó. Con la canción voy a seguir efectuando galas y grabando discos.
Marisa y Alfonso forman una buena pareja.

Juan JOSE CARRASCO

Soneto a Granada, de Marisa

Llevo en las venas sangre de Granada,
pues mi abuelo Manuel, fue granadino,
y en las fotos antiguas, adivino
el misterio andaluz en su mirada.
Ya de niña, en los cuentos aplicada,
aprendí la leyenda y el camino
que conduce a esta tierra, y el destino
que la hizo diferente y encantada.
No se por qué Granada siempre ha
sido por moros y cristianos deseada,
ni por qué Dios así la ha distinguido
haciéndola distinta y embrujada.
Pero después de haberla conocido,
crece en mi sangre el duende de Granada.

MARISA MEDINA

DIARIO OFICIAL DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

Convocatorias para ingreso en academias. — Se anuncian para las Academias de los Cuerpos de Sanidad (Medicina y Veterinaria), Farmacia, Escuela de Estudios Jurídicos y Academia de Intervención Militar, con publicación en los números 249 y 252 del presente mes, de las instrucciones que han de regir las convocatorias, modelo de instancia y programas correspondientes.

Condecoraciones. — El teniente coronel de Artillería, don Gonzalo Gallas Encinas, diplomado de Estado Mayor, y el comandante de Ingenieros, don Antonio Rejano Torroba, caballeros placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, así como el comandante de Artillería, don Angel Blanco Carrasco.

Destinos. — Capitán de Artillería, don Angel Aguilera Cabrera, destinado al Distrito de Granada de la Segunda Zona de la I.P.S.; el capitán médico de Sanidad Militar, don Manuel Ruiz Ruiz, agregado al Hospital Militar de Granada, y el teniente de Infantería, don Bernardo Padillo Muñoz, destinado a la novena Circunscripción de la Policía Armada de Granada.

Haberes pasivos. — Señalados a través de la Delegación de Hacienda de Granada, a los comandantes honoríficos, don Manuel García López, de Infantería, y don Miguel Torres Velasco, de Artillería; al capitán, don Santos Pellitero Marcos, de Sanidad de Aviación; a los suboficiales de la Guardia civil, don Juan Andújar Andújar y don Emilio del Campillo Alonso; a los guardias del mismo Benemérito Cuerpo, don Vicente Agustín Cambil, don Juan Rodríguez Maldonado, don Juan Domínguez Cáceres y don Nicolás Granados Rodríguez.

Mutilados de guerra por la Patria. — Ha ingresado en este Benemérito Cuerpo, el soldado de Infantería, don Antonio Alcaide Puerta, con la clasificación de «caballero mutilado permanente de guerra por la Patria», que percibirá sus devengos por la Pagaduría Militar de Haberes de Granada.

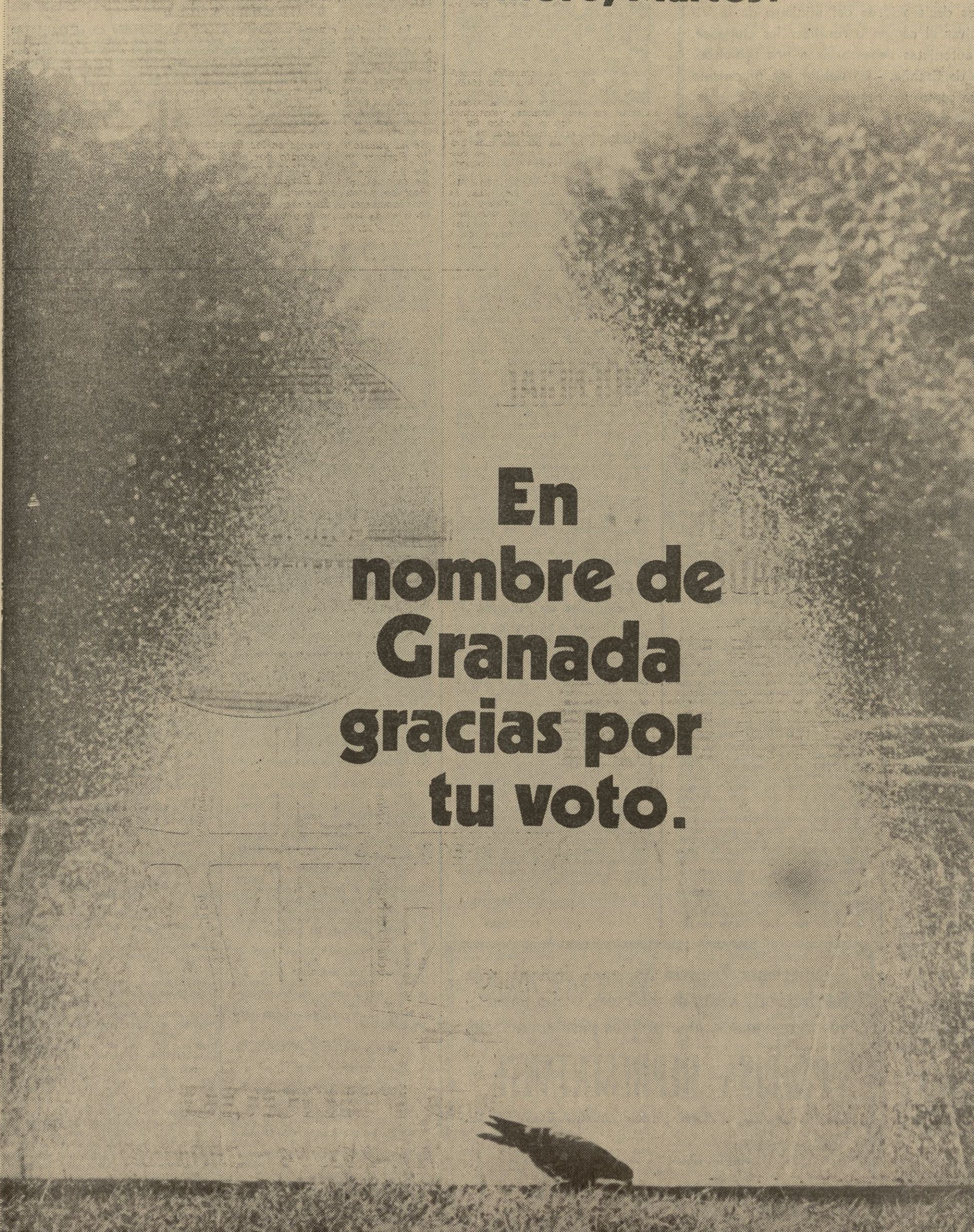
Pensiones. — Se le han señalado, a través de la Delegación de Hacienda de Granada, a doña Josefa Rodríguez Herrera, viuda del capitán de Aviación, don Antonio Ramos Moreno; a las huérfanas, doña Eladia Díaz García, del teniente de Infantería, don José Díaz Palomares; doña Trinidad Vico Martín, del teniente de Artillería, don José Vico Serrano; doña María del Carmen y doña Virtudes Ochoa Aranda, del guardia civil, don Santiago Ochoa Molina; doña María del Pilar y doña Eladia Molina Colmenero, del cabo de la Guardia civil, don Ricardo Molina González, y a doña Rafaela Zafra Berlanga, del guardia civil, don Baldomero Zafra Rósaes.

Ascensos. — El sargento primero de Ingenieros, don Salvador García Moreno, ha sido promovido al empleo de brigada.

Reconocimiento de trienios. — Entre otros, le han sido señalados trienios, al suboficial, don José Martínez del Pino, del Cuerpo de Intendencia.

ELECCIONES MUNICIPALES

17 de Noviembre, Martes.



**En
nombre de
Granada
gracias por
tu voto.**

Teatro



JOSE TAMAYO

Ya quedan pocos días para que de comienzo en nuestra ciudad la III Campaña Nacional de Teatro. Exactamente el próximo sábado, día 21, darán comienzo las representaciones, que estarán a cargo de la compañía "Lope de Vega", de la que es director nuestro querido paisano José Tamayo. El ciclo teatral tendrá una duración de seis días y serán representadas tres obras que figuran entre las más sobresalientes de sus respectivos autores.

El programa con los días y obras es como sigue: días 21 y 22 "Luces de Bohemia", de Valle-Inclán; días 13 y 24 "La ópera de cuatro cuartos", de Bertolt Brecht. Y días 25 y 26, "Calígula", de Albert Camus. Las entradas para todos los días de actuación serán puestas a la venta hoy, en las taquillas del Teatro Isabel la Católica.

Es de esperar que los granadinos acudan a presenciar tan magno acontecimiento que tiene lugar una vez al año tan solo. La calidad de las obras, la compañía que las representa y los actores, son un buen atractivo para que todos acudamos a la llamada del teatro del que tan necesitados estamos.

La Compañía "Lope de Vega" está formada por veintitrés actores y actrices. La cabecera de reparto la forman nombres muy conocidos, tales como José María Rodero, de quien hemos podido ver hace unas semanas un Estudio-1 junto con su esposa Elvira Quintillá; otros actores son Agustín González, cuyas actuaciones en la pequeña pantalla se cuentan por millares al igual que las de María Luisa Ponte.

Hoy les vamos a hablar de la Compañía "Lope de Vega", y de su director José Tamayo.

LA COMPAÑIA "LOPE DE VEGA"

Veinticuatro años de tarea ininte-

"La rosa del azafrán", el día 20, en el teatro Isabel la Católica

Como adelantábamos a nuestros lectores días pasados, el próximo día 20, en sesiones de tarde y noche, en el Teatro Isabel la Católica, se pondrá en escena por el magnífico elenco artístico de la Agrupación Lirica Francisco Alonso, la popular zarzuela del maestro Guerrero "La rosa del azafrán". Por la calidad de sus intérpretes y el cuidado con que se está llevando a efecto el montaje de esta obra, tan conocida de los viejos aficionados, no dudamos que esta representación ha de constituir un nuevo éxito de este simpático grupo granadino y un agradable suceso para quienes gustan de deleitarse con sus bonitos y variados números musicales, como la canción del Sembrador, el coro de las Esquizoforas, y tantos otros, todos muy conocidos, como para aquellos espectadores que no han tenido ocasión hasta ahora de presenciar su representación. La nueva generación de este género teatral neoespañol con todo entusiasmo, descubriendo en él un espectáculo muy ponderable y que, debido a causas imprevistas, no han tenido oportunidad de disfrutar con la asiduidad que todos estimamos, si bien ahora, gracias al entusiasmo y entusiasmo desinteresados de esta magnífica Agrupación, tienen la satisfacción de comprobar que nuestra zarzuela sigue vigente y gana día a día en interés del público que tenía nuestros escenarios definitivamente de sus escenarios.

Ya se encuentran a la venta las localidades para estas representaciones en los locales de la Agrupación, Plaza de Isabel la Católica, pudiendo dar a los socios colaboradores de la misma una gratia noticia de que para los mismos se han señalado precios reducidos, para lo cual pueden informarse y efectuar su adquisición en dichos locales, días 8 a 10 de la noche.

Esperamos, pues, con verdadera ilusión, por el enorme interés que ha despertado entre el público granadino, ante el siempre grato espectáculo del que nos v. que tenemos la certeza de que constituirá un rotundo triunfo de la Agrupación Lirica Francisco Alonso, que tan acostumbrados nos tiene a contar sus actuaciones por éxitos.

La III Campaña nacional de Teatro comenzará en Granada el próximo sábado

DURANTE SEIS DIAS LA COMPAÑIA LOPE DE VEGA DARA A CONOCER OBRAS DE VALLE - INCLAN, BRECHT Y CAMUS

JOSE MARIA RODERO, AGUSTIN GONZALEZ Y MARIA LUISA PONTE, PRIMEROS ACTORES

rumplida, foriando, eslabón tras eslabón, la más larga cadena de éxitos de conocida en la historia de nuestro teatro, constituyen el espléndido haber de la Compañía "Lope de Vega". Su fundación por José Tamayo en los días difíciles y lejanos de 1946 señala, sin duda alguna, un hito importante en la vida teatral española.

Aparte sus grandes creaciones clásicas, la Compañía "Lope de Vega" es quien da a conocer en España, por vez primera, títulos y autores de renombre mundial, inexplicablemente inéditos hasta entonces para nuestros grandes públicos; es quien reinstaura en nuestra vida artística una de las grandes tradiciones del Siglo de Oro: la de las representaciones al aire libre; es quien, de modo más patente y gracias a sus espectaculares montajes y a sus largos meriplos por provincias, logra acercar el teatro a las grandes masas populares y hacer de él un artículo de consumo habitual y multitudinario; es, en fin, quien con mayor asiduidad y

dignidad lleva nuestro teatro por los escenarios y festivales del mundo — París, Roma, Lisboa, Venecia, Ginebra, Orán y más de 52 ciudades de Hispanoamérica —, haciéndoles vivir jornadas inolvidables.

Alma y vida de la compañía, impulsor y rector de todas sus actividades es José Tamayo. Lo que el nombre de José Tamayo significa para la escena española de los últimos veinticinco años está en el ánimo de todos. Su figura, tan popular y respetada, va unida a muchas de las páginas más brillantes del teatro nacional y es responsable en gran parte de la profunda renovación experimentada por éste. Su inquietud y su sensibilidad le han llevado a ser promotor de toda clase de empresas relacionadas con el arte escénico. José Tamayo ha sido y sigue siendo pieza clave en toda tarea encaminada a servir al teatro y hacer de él un valioso instrumento de cultura popular.

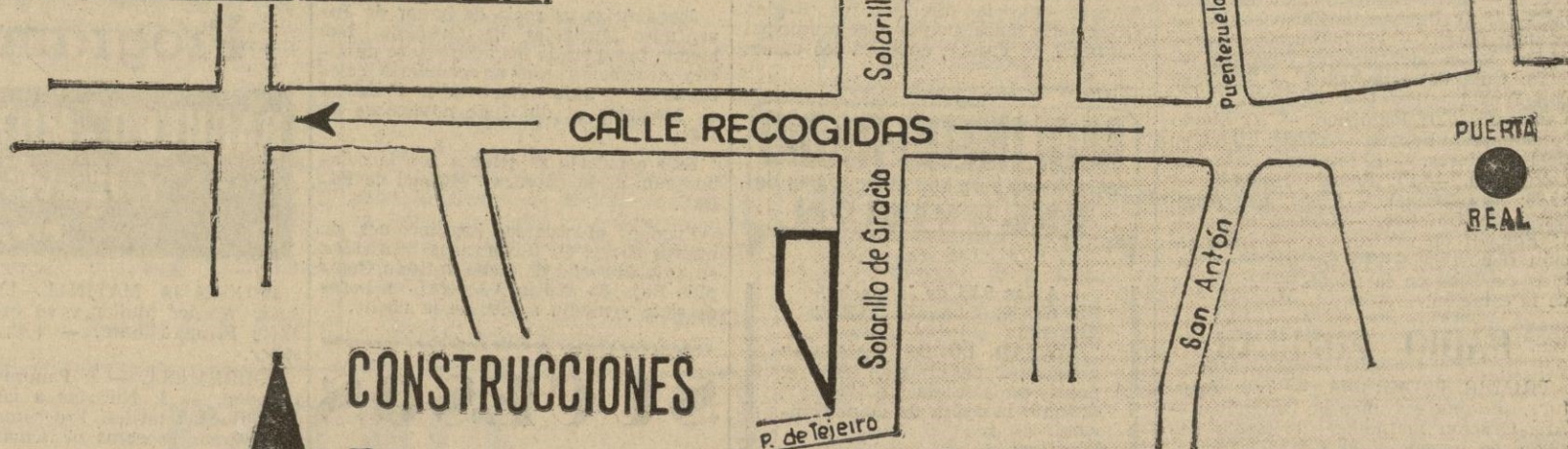
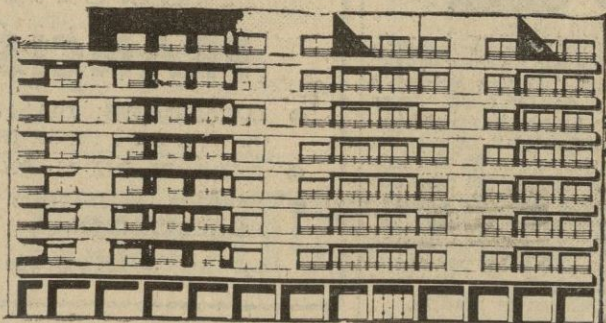
¿ES O NO ES?



Se ha puesto a la venta en los Estados Unidos un libro titulado «Amelia Earhart, vive», escrito por el piloto norteamericano de la segunda guerra mundial, Joe Alas, y en el que se afirma que la que fuera piloto de aviones, Amelia Earhart, que se supone fue derribada en 1937 en el Pacífico y que sobrevivió a dicho accidente y fue hecha prisionera por los japoneses estando en cautividad ocho años, puede ser la señora Bolam, de Monros (Nueva Jersey). Esta fotografía aparece en el libro citado y según su pie ilustrativo, Amelia Earhart, vestida con el típico kimono japonés, se dispone a tomar una taza de té. — (Telefoto CI-FRA GRAFICA)

EN EL LUGAR DE MEJOR SITUACION RESIDENCIAL.

EN EL MISMO CENTRO DE GRANADA.



CONSTRUCCIONES Alcazar Granada

PLAZA DEL SOLARILLO DE GRACIA, 8, TLF. 251904 - GRANADA

AVISO: Siendo pocos los pisos que quedan disponibles, lo ponemos en su conocimiento, porque aún está a tiempo de reservar el suyo.

La contratación se realizará con arreglo a las normas establecidas en la ley 57-1968, de 21 de julio. Cantidades tomadas a cuenta garantizadas por Cía. Española de Seguros de Crédito y Cautión. Libres.

(Autorizado Delegación Provincial de la Vivienda).

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 9: Antena de la ciudad. (Información local). — 9.10: Actualidad sindical. — 9.30: Feliz cumpleaños. — 10: Horóscopo. — 10.30: Selección musical. — 11: Canciones en la mañana. — 11.20: Obsequio musical. — 11.30: Galas nupciales.

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 12: Importantes. Cynar. 12.15: Musical 70. — 12.40: Festival de canciones. — 13: Recordando melodías. 13.30: Españoleando. — 14.15: Siempre la música. — 14.20: Noticiario del motor. — 15: Tribuna deportiva. — 15.05: Sobremesa musical. — 16: Concierto en la tarde.

PROGRAMA DE TARDE. (Emitimos simultáneamente en OM. y FM.). — 17: La hora de los famosos. — 18: Desfile de éxitos. — 18.30: Una orquesta en la tarde. — 19: Cita con los Tres Hernández. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Música para dos. (Club de baile).

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París ritmo. — 21.15: Canciones del mundo. — 21.30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21.40: Actualidad sindical. 21.45: El número premiado. — 21.50: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Bachillerato radiofónico. — 23.15: Ritmos y noticias desde Alemania. — 23.30: Noche flamenca. 23.55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para soñar. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7.40: Apertura y lectura de programas. — 7.41: Inglés por radio. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. Informaciones y reportajes. — El tiempo. Noticias. — 8.30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Puente musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Para mayores sin reparos. — 9.30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañananas musicales de «Radio Granada». — 10: Estrellas españolas. — 10.15: Estilo dinámico. — Galería breve. — 10.30: Canciones de Frank Sinatra. — 10.45: La suerte en su bolso. 11: Momento musical. — 11.10: Cuchi Cuchi y yo. — 11.30: Eva 70. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12.15: Recordando a los Blues Diamonds. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — Diez dulces minutos. — 13.10: Bolsa de trabajo. — 13.40: Sabía usted que... — Galería breve. — 13.45: Los Giralillos. — 13.55: Quién fue quien. — 14: Granada es así. 14.05: Su horóscopo y su música. — 14.10: Stop, pare y escuche. — 14.15: Música instrumental. — 14.20: Minutos deportivos. — 14.25: Rondalla española. — 14.30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Club de amigos. — 15.30: Concierto para la sobremesa. — 16: Más allá de las estrellas. — 16.30: Lydia. — 17: Los miserables.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 17.30: Idolos. — 17.55: Sus hijos lo merecen. — 18.15: Diario íntimo de Adriana. — 18.30: Un paso en falso. — 19: La paloma negra. — 19.30: Galería breve. — 19.32: Joyas de nuestra discoteca. — 19.58: Guía del espectador. — 20: Gane con Pecker y Prat. — 20.45: Los Cinco Latinos. — 21: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El color de los colores. — 22.35: Radio información local. — 23: Premio Holanda. — 23.30: Mundorama. — 23.50: Los Angeles. — 24: Objetivo. — Galería breve. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7.50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7.55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España. — 9: Granada, actualidad.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9.15: Comienza el día. — 10: Mientras trabajas. 10.10: Joven tú no estás sola. — 10.45: Cosas de mujeres. — 11: Te habla una mujer. — 11.30: La suerte del ama de casa. — 11.40: El disco misterioso. — 11.45: En voz baja. — 12: Fórmula joven. 12.25: España canta así. — 12.30: Apertura a la música. — 12.45: Buen sonido. 12.55: ¿Cuál le gusta más? — 13: Este tiempo nuestro. — 13.30: Todo tiempo, toda música.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14.05: Canciones triunfadoras. — 14.10: Granada, Puerta Real. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15.05: Diario musical. — 15.15: Cada día, con los espacios: Buenas tardes, señor alcalde. — Yo lo veo así. — Desde el patio de butacas. — Dios te habla por la tarde. — Llamada a la caridad. — El poeta y su obra. — La tarde es actualidad. — Título recomendado. — Turno de urgencia.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Cancionero español. — 16.30: Nuestro concierto. — 17.30: Reunión de intérpretes. — 18: Cierre.

CARTELERA DE ESPECTACULO

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

... A las 5, 7, 9 y 11 ...

● BEAU BRIDGES y
● MELINA MERCURI, en

**LOS LOCOS AÑOS
DE CHICAGO**

(Mayores 18 años) / Technicolor

CAPITOL

Desde las 5, última a las 11

Ultimo día

MARAVILLOSO ESTRENO

**EMILIO Y LOS
DETECTIVES**

— Technicolor —
DE WALT DISNEY
(Todos los públicos)

GOYA 5-7-9 y 11

= H O Y =

SENSACIONAL ESTRENO

Una película de Claude Chabrol

LA MUJER INFIEL

Eastmancolor. Con Stéphane Audran - Maurice Ronet. — Una película que enfoca sutilmente un caso de adulterio sin falso dramatismo. ¡Interesante! ¡Sensata! ¡Reveladora! (Autorizada para mayores de 18 años.)

GRANADA

... A las 5, 7, 9 y 11 ...

¡TREPIDANTE ESTRENO!

La historia de una juventud "pop" y salvaje que hicie-

ron de sus calles una jungla

NACIDO SALVAJE
(Mayores 18 años) / Technicolor

ISABEL la CATOLICA

Desde las 5, última a las 11

PECADOS de JUVENTUD

PANAVISION ● COLOR
KENT LANE
MICHELE CAREY
(Mayores de 18 años)

Están a la venta los abonos para la III CAMPAÑA DE TEATRO

MADRIGAL

SU LOCAL :- SU PROGRAMA

... A las 4.15 - 6.30 - 8.45 y 11 ...

2.ª semana = Excepcional estreno. Para alegrarle la vida, para rejuvenecer su corazón...

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE
Lee Marvin ● Clint Eastwood
Jean Seberg. (Mayores 18 años.)
Sobra el oro, pero escaseaba lo mejor de este mundo: La mujer

PALACIO DEL CINE

... A las 5, 7.30 y 10.15 ...

= 2.ª SEMANA =

Ultimo día

500 MILLAS

= Technicolor 70 m/m. =
● PAUL NEWMAN
● JOANNE WOODWARD
(Mayores de 18 años)

R E G I O

Desde las 5, última a las 11

EMOCIONANTE ESTRENO

UN HACHA PARA LA LUNA DE MIEL

E-A-S-T-M-A-N-C-O-L-O-R
● STEPHEN FORSYTH
● DAGMAR LASSANDER
(Mayores de 18 años)

CINES DE REESTRENO

APOLO 5-7-9 y 11

AGENTE 505, MUERTE EN BEIRUT

Technicolor // (May. 18 años.)

CENTRAL = Desde las 5 =

El Valle del Arco Iris
COLOR ● (PARA TODOS)

VICTORIA 5-7-9 y 11

Nadie huye eternamente
Rod Taylor ● Lilli Palmer
Eastmancolor / (May. 14 años.)

ALHAMBRA 5-7-9 y 11

Las tres caras del miedo
COLOR :- (Mayores 18 años.)

ASTORIA 5-7-9 y 11

UN TIGRE EN LA RED
COLOR :- (Mayores 18 años.)

GRAN VIA 5, 7, 9 y 11

● En Technicolor - Technicolor, "7 WINCHESTER PARA UNA MATANZA", por GUY MADISON.

(Mayores 18 años.)
Seguidamente: En Technicolor - Technicolor, "AGENTE 505, MUERTE EN BEIRUT", por Frederick Stafford.

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE • 5, 7, 9 y 11

EL FILME DE

FRANCESCO MASIEL

Juventud CORROMPIDA
(I DELFINI)

CON
● CLAUDIA CARDINALI
= MAYORES DE 18 AÑOS

Música

EL SABADO, CONCIERTO DE JORGE ARIZA EN JUVENTUDES MUSICALES

El próximo sábado, día 21, Juventudes Musicales Españolas, en su Delegación de Granada, presentará al joven guitarrista granadino y catedrático del Conservatorio de Madrid, Jorge Ariza, que dará un concierto en el aula magna de la Facultad de Medicina.

Jorge Ariza comenzó sus estudios en el Conservatorio "Victoria Eugenia" de Granada y a partir del año 1957 siguió sus estudios en el Real Conservatorio de Madrid, bajo la dirección de Regino Sáenz de Maza. Con la beca municipal "Manuel de Falla", acude a los cursos

especiales de la Academia "Chigiana", de Siena, regentados por Andrés Segovia. Obteniendo la beca "Andrés Segovia", del Ayuntamiento de Granada, Jorge Ariza asistió a los Cursos internacionales "Música en Compostela", bajo la dirección del citado maestro. En Benicassim gana el primer premio del concurso "Tárrega" en el año 1968. Ha actuado en numerosos conciertos en España, Bélgica, Francia y Japón, a donde volverá próximamente. En 1969 gana por oposición la cátedra de guitarra del Real Conservatorio de Música de Madrid.

Jorge Ariza es socio de honor de Juventudes Musicales de Granada, habiendo inaugurado las actividades de dicha delegación con un concierto celebrado en el aula magna de la Facultad de Medicina el día 7 de noviembre de 1961.

Este concierto se celebra con la colaboración de la cátedra "Manuel de Falla".

Pueden efectuarse inscripciones de nuevos socios en Juventudes Musicales, en el local social de dicha entidad, Campillo Bajo, 32 (Edificio Maciá), en horas de siete y media a diez de la noche.

SUCESOS

FALLECIO LA MUJER

A consecuencia de las heridas sufridas en choque de vehículos cuando viajaba en compañía de su esposo, montada en un ciclomotor, falleció en la mañana de ayer Francisca Ruiz García, que había resultado gravemente herida el pasado sábado.

DOS INCENDIOS

Cerca de las dos y media de la tarde, acudieron los bomberos a la calle de Garrido, número 3, inmueble de don Nicolás Prados López, donde en un local deshabitado, normalmente ocupado por vagabundos, se prendió fuego a una escalera que daba acceso a la planta superior. Los bomberos sofocaron rápidamente el siniestro.

—Y cerca de las ocho y media de la noche, acudieron a la calle Parra, 41, casa habitada por Francisco Ortega Morales, donde unos hijos de éste, echaron unas cenizas de brasero sobre unos rosales secos, prendiéndoles fuego, con la consiguiente alarma.

Teatro Isabel la Católica

DIA 20 DE NOVIEMBRE. :- 8 TARDE - 11 NOCHE

LA ROSA DEL AZAFRAN

— POR LA —

AGRUPACION LIRICA FRANCISCO ALONSO

- LOCALIDADES: DIA 17, PLAZA ISABEL LA CATOLICA. OCHO A DIEZ DE LA NOCHE.
- DESDE EL DIA 18: EN TAQUILLAS DEL TEATRO.
- PRECIOS REDUCIDOS PARA SOCIOS COLABORADORES DE LA AGRUPACION.

= Información: Plaza Isabel la Católica =

Programa de Televisión

BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES

ANGLO

Presentan HOY el programa de

PROGRAMA MATINAL.—12.15: Apertura: Werner Muller y su orquesta. — 12.30: Primera hora. — 1.30: Conviene saber.

SOBREMESA. — 2: Panorama de actualidad. — 3: Noticias a las tres. — 3.25: Buenas tardes. Programa que trata diversos aspectos de temática variada: Música, humor, etc. — 5: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 6.45: Apertura: «El alma de España. — 7: Con vosotros. Hoy: Comentarios sobre libros y concursos dirigidos a los más pequeños. — El capitán Marte XL5, hoy el episodio: «Una esfera hipnótica». — Retablo TV. Un programa que pretende mostrar a los jóvenes las técnicas de la creación dramática, ayudándoles asimismo a cultivar su espíritu creador. Hoy: «La creación dramática», con (lo cómico). — 7.55: Teleclub. Hoy: «La herencia». Sinopsis: En un pequeño pueblo, un matrimonio trabajador y amante de la tierra, tiene que ausentarse a la capital para operar a la mujer. La vieja tía, una vieja del lugar que vive con ellos, tiene que acogerse en la casa de unos parientes lejanos, y esta gente desaprensiva logra engañar a la anciana, haciéndola ceder en renta parte de su herencia que deban heredar por ley y por cariño sus sobrinos.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8.25: Esta noche... — 8.30: Novela. Hoy: «Las mariposas cantan», de Mercedes Ballesteros. Capítulo II. — 9: Telediario. — 9.30: Los españoles. «El arte de la rra». — 9.55: El cine: Clark Gable, «Danzad, locos, danzad». Sinopsis: ble hace en este film el papel de un «gang», durante la época de prohibición. Tipo de interpretación no se prodigó posteriormente, pero dio ya la medida de las cualidades después lo harían célebre—11.30: Despedida y cierre.

9.30: Los españoles. «El arte de la rra». — 9.55: El cine: Clark Gable, «Danzad, locos, danzad». Sinopsis: ble hace en este film el papel de un «gang», durante la época de prohibición. Tipo de interpretación no se prodigó posteriormente, pero dio ya la medida de las cualidades después lo harían célebre—11.30: Despedida y cierre.

Crónica Sociedad

PETICION DE MANO

Por don Miguel Torrecillas Castiella, doña Mercedes Lupión Castiella y su hijo don Antonio, ha sido presentado don Torcuato Peregrina León Concepción Benítez Olmedo, de su hija Carmen.

Entre los novios se cruzaron. La boda quedó fijada para el próximo diciembre.

El Dr. MANUEL LUQUE GONZALEZ, trasladado su consulta a Edificio de la F. Teléfono 28888.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES
ALQUILOPISO amueblado 5 habitaciones, Calvo Sotelo. Abstenganse estudiantes. Teléfono 235799.
AUTOMOVILES
ALQUILOPISO Los mejores automóviles de ocasión, gran variedad, todos precios. Paseo de la Florida, 98 (frente a la casa de la Ronda). Teléfono 235799.
SERVICIO DE UVA FERIA NUNTE, Chapistería, Mecánica y Pintura. Taller Reparaciones SAGOVIA, Mirlo, 12. Teléfono, día, 235990; nocturno, 231186.
HIPOTECAS
HIPOTECAS, fincas rústicas, urbanas. Domingo Vicente (Agente Colocador). San Pedro Mártir, 33. Teléfono 223482.
TRABAJO
El artículo sexto del Decreto de 9 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesiten.
VENTAS
PISOS junto calle Recogidas. 8 habitaciones.

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial ofertas de empleo efectuadas por distintas empresas para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Empleadas de hogarinternas.
Vendedores de material de construcción.
Una lavandera.
Ebanistas para trabajar en equipo.
Auxiliar administrativa con experiencia.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, Avda. Calvo Sotelo, s/n (Casa Sindical), donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general que necesiten personal, pueden dirigir sus ofertas a esta Oficina de Colocación, bien personalmente o llamando al teléfono 23 56 00 (113).

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 479 AYER

FOTOGRAFO CUELLAR REPORTAJE SEGURO SANTIAGE

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 8, teléfonos 222593-222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Millagro, 5, teléfonos 227590-226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419-227420; y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128-227396.

FOTOGRAFO CUELLAR REPORTAJE SEGURO SANTIAGE

PISOS PASEO DE RONDA - ZONA UNIVERSITARIA

Características de obra: 4 habitaciones y servicios. Fachada ladrillo visto. Portal de mármol. Instalación agua fría y caliente. Azulejos en servicios. Carpintería exterior metálica.

PRECIO: 260.000 ptas.

Forma de pago: 3 entregas de 40.000 ptas. Resto en 5 años.

Información y reserva de viviendas en las Oficinas de la constructora:

San Antón, 12 - 1.º Teléfono 227571 / extensión 211

LIBROS ABIERTOS

"El silencio de Pio XII", de Carlo Falconi

El tema produce sensación y por supuesto, escalofríos. ¿Cuáles fueron las poderosas razones por las que el entonces Papa, no levantó fuertemente la voz frente a las persecuciones de los nazis a la religión católica? El autor ha tratado de encontrar respuestas objetivas. Para ello se situó en la línea de absoluta neutralidad, sin apasionamientos, bien lejos de la discusión de "El Vaticano". Además, buscó los archivos internacionales. Polonia, Alemania, La Croacia de Pavelich, fueron los centros neurálgicos del terror. En torno a ellos, crímenes y monstruosidades sin cuento, cuyo eco llenaba al Vaticano a través de diversos canales. Su Santidad calló por rotundidad mayores. En la curia, personajes de relieve, como monseñor Montini. Tones de un mundo de sagaces informaciones y de encaje de bollos diplomáticos. La obra de Plaza-Jaén es el testimonio de uno de los más brillantes y completos testimonios de aquella triste época. Su valor histórico es extraordinario.

"La casa de Jampol", de Isaac Bahsevis Singer

Poco conocimiento teníamos de los escritores en lengua yiddish, es decir, de la obra de estos autores. Ahora nos llega el testimonio de ellos, que además escribe en inglés. Un soberbio fenómeno literario. Se le ha comparado con los grandes autores rusos. Miller dijo que su mundo novelístico era maravilloso, terrible y espléndido. En esta obra de Noche cuenta las repercusiones de la rebelión polaca en 1863 y el nacimiento

to de la era industrial en un país llamado posteriormente a nuevas tragedias. Forma un friso espeluznante de tipos y situaciones, que a veces sólo admite parangón con el de Pasternak. Misticismo y erotismo, pasiones y elevación espiritual, se unen en la apasionante trama, en torno a personajes tan de carne y hueso como Calman, Clara y Lucian, por citar algunos de la vasta lista. La prosa es singularmente rica en matices descriptivos y toda la novela sorprendente, magnífica. Para nosotros, un colosal descubrimiento.

Xavier DEL RIO

PATRIA

Nuevos precios de suscripción desde 1.º de junio

GRANADA - Un mes 108 Ptas

PROVINCIAS - Un trimestre 324 Ptas

" semestre 648 "

" año 1.296 "

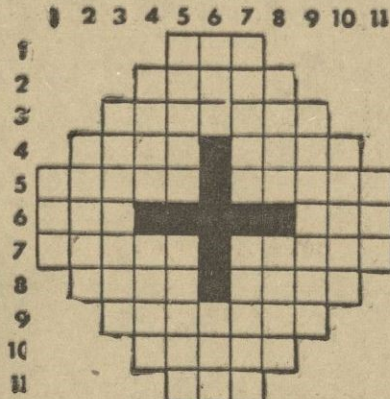
EXTRANJERO - Un trimestre 441 Ptas

" semestre 882 "

" año 1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Canto; 2: Unir; 3: Gustos; 4: Grasa. Elevar; 5: Escorzo. Brutos; 6: Dueña. Terminación del diminutivo; 7: Objeto para localizar las ondas. Penitenciaría; 8: Carta décima. Guisar; 9: Desunir; 10: Traspasar; 11: Igualdad en la superficie.

VERTICALES. — 1: Igualdad totalmente; 2: Grandes cavidades; 3: Falto de humedad; 4: Saliente de tierra. Letra consonante, al revés; 5: Gusto. Afeitar; 6: Plantigrados. Extremidades de las aves; 7: Parte de la cara. Detienes; 8: Pido. Al revés, igual; 9: Dar tersura; 10: Desafiar; 11: Condimento.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Pus; 2: Tunos; 3: Reposar; 4: Teja. Anuc; 5: Copas. Somos; 6: Ana. Ala; 7: Morar. Fanal; 8: Sara. Eros; 9: Ratones; 10: Leros; 11: Sal.

VERTICALES. — 1: Cam; 2: Tonos; 3: Reparar; 4: Teja. Eral; 5: Pupas. Ratos; 6: Uno. Ora; 7: Sosas. Fenol; 8: Sano. Ares; 9: Rumanos; 10: Colas; 11: Sal.

Falta de tacto

Si, señor, la falta de tacto, según un concienzudo diplomático, es pedir una ensalada rusa en una comida dada por la Embajada norteamericana.

¿Para quién de los dos?

Ahora nos hallamos en la consulta de medicina general. Personajes: el paciente y el doctor.

—Estoy pensando para usted en una operación —anuncia el galeno.

—¿Será útil? —interroga el paciente.

—Si usted dispone de la suma necesaria...

—Yo no le pregunto ni será útil para usted, sino para mí.

Aniversario de la boda

Doña Escotoña conversa al atardecer con una amiga en el cuarto de estar, cuando llega el amo de la casa, don Pantaleón. Este saluda secamente, sigue adelante y como lleva una amplia franja negra en la manga de la chaqueta...

—Su marido, ¿está de duelo? —pregunta la visitante.

—No —contesta doña Escotoña—; es su manera de recordar que hoy hace quince años que estamos casados...

Dulce amanecer

Una mañana, durante la época que se disputaban las finales de un campeonato deportivo, el jefe de la casa se había quedado dormido después de sonar el despertador. Su hija mayor fue a llamarle, diciéndole: —¡Siete y cinco, papá!

—¿A favor de quién? —contestó él, todavía entre sueños.

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos

Visitas a la Alhambra y Generalife: De 10 de la mañana a 6 de la tarde.

Alhambra iluminada: El día 1 de 8 a 10 de la noche y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.

Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6. **San Jerónimo:** Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. **Monasterio en restauración.**

Basílica de San Juan de Dios: De 10 a 1,30 y de 4 a 7. **Santa Isabel la Real:** De 11 a 2 y de 3 a 6.

Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3,30 a 6.

Basílica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3,30 a 6.

Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde. **Corral del Carbón:** De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

Casa de los Pisas: De 10,30 a 1,30 y de 3 a 7.

Palacio de Daralhora: De 10 a 6 de la tarde.

Museos

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

TELEFONOS

BOMBEROS 233222
CASA DE SOCORRO ... 221263
HOSPITAL CLINICO ... 231885
INP (Seguro Enfermedad) 233600
POLICIA 250105

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9,30 a 2 y de 3,30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).

Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3,30 a 6,30.

Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).

Museo - Abadía del Sacre Monte: De 11 a 1 y de 4 a 7.

Museo de la Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7. — Hemeroteca: De 9,30 a 1,30.

Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

Provincia

Baza: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7. **Guadix:** Catedral y Museo. De 10 a 1 y de 5 a 6.

La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.

Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

Oficinas de información

Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022) De 9,30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9,30 a 2).

Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.

Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (Tel. 22684). De 4,30-6,30.

URGENTES

POLICIA MUNICIPAL ... 221550
POLICIA ARMADA ... 222863
GUARDIA CIVIL ... 221439
Compañía Sevillana de Electricidad ... 221465

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albendón	16,00 horas	Málaga	8,00 horas
Albunuelas	18,30 "	Málaga	16,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	18,45 "
Algarinejo	17,00 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar	7,30 "	Motril (enl. Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	13,00 "
Almuñécar-L. Herradu.	17,30 "	Motril (enl. Almería)	15,30 "
Benalúa	13,00 "	Motril - Castell de F.	18,00 "
Carchelejo	18,00 "	Orgiva	10,30 "
Castillo Tajarja	13,00 "	Orgiva	19,00 "
Bérchules	13,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Berja	13,00 "	Guájar Faragüt	18,15 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Salar	13,15 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,45 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	17,00 "	Sevilla	15,30 "
Castillo Tajarja	19,00 "	Siles	7,00 "
Jayena - Jatar	18,30 "	Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO rápido 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada. 14'10. Salida	8,30	MADRID expreso 1.º, 2.º y 3.º. Salida. 22'15. Llegada.	8'00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y 3.º y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante-La Encina). Llegada. 20'05. Salida	8'35	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida. 8'05. Llegada	8'25
ALGECIRAS omnibus 2.º Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba, Sevilla y Jaén). Llegada. 20'32. Salida	11'15	BAZA automotor 2.º Diario. Salida. 7'15. Llegada	10'15
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y 3.º. Cafetería. Diario (Vía Guadix, Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, día siguiente, 12'00. Salida	13'05	LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza omnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23'40). Salida. 7'20. Llegada.	12'50
LOJA ferrobús. Diario. Llegada. 14'35. Salida	13'30	ALMERIA omnibus 2.º Diario. Salida. 6'25. Llegada	12'50
MADRID ter 1.º, 2.º y 3.º y cafetería. Diario. Llegada. 21'35. Salida	14'25	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga). Salida. 7'45. Llegada	12'50
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada. 22'18. Salida	17'30	LOJA ferrobús. Diario. Salida. 14'45. Llegada	15'50
ALMERIA taf Diario, 2.º y cafetería. Llegada. 21'50. Salida	18'00	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida. 12'05. Llegada	16'26
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada. 22'08. Salida	19'00	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y 3.º y cafetería. (Vía Valencia, Alicante, Murcia, Guadix). Salida. 16'50 día anterior. Llegada	17'15
LINARES - BAEZA omnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con omnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7'00). Sale fusionado con unidades Baza y Almería. Llegada. 22'12. Salida	18'12	ALGECIRAS omnibus 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla, Córdoba y Málaga). Salida. 9'50. Llegada	19'25
ALMERIA omnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares-Baeza y Baza. Llegada. 0'20. Salida	18'13	MADRID ter 1.º, 2.º y 3.º y cafetería. Diario. (Llega fusionado con ter Valencia). Salida. 13'00. Llegada	20'11
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada. 22'20. Salida	20'00	VALENCIA ter 1.º, 2.º y 3.º y cafetería. Diario. (Vía La Encina-Alicante-Murcia). Salida. 9'35. Llegada	21'20
MADRID expreso 1.º, 2.º y 3.º y camas. Diario. Llegada. 8'00. Salida	22'30	ALGECIRAS rápido 2.º Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida. 15'45. Llegada	22'00

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9,30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno sexto: Plaza de San Antón, 2; Reyes Católicos, 41; Gran Vía, 44; Cuesta de San Gregorio, 2; Marqués de Gea, 7; Plaza del Real, 2; Plaza de San Isidro, 8; Buensuceso, 36; Barriada de la Virgencita; Gargallano, 1 y Navarra, 48 (Zaidín); Camino de Ronda, 4 (junto prolongación de Recogidas); Acera de Canasteros, 12; Carretera de Pulianas, 1 y Prolongación de 18 de Julio, s/n.

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche, desde las 11 a las 8,30 de la mañana: Plaza Mariana Pineda, 9; San Juan de Dios, 71 y Plaza de Jarama y Pingarrón, 4 (Zaidín).

MARISA MEDINA Y ALFONSO SANTISTEBAN NO SE SEPARAN

Todo fue un malentendido en un reportaje sensacionalista

Nunca hemos sido tan felices como ahora, dice la pareja

1970 pasará a la historia de la friolidad como el año de las bodas entre famosos, lo cual no deja de ser bonito. Pero también, como las monedas, va a tener otra cara y, es que está en camino de convertirse en el de las separaciones, si las circunstancias no lo remedian.

En estos últimos meses nos hemos enterado de la de Massiel con el doctor Recatero, al igual que la de Gracita Morales con el pintor Martín Zerolo. La última nos la proporcionó un vespertino madrileño, que últimamente se está especializando en esta clase de noticias. En un gran titular decía: "Marisa Medina-Alfonso Santisteban ¿Crisis?", que dejaba entrever muy a las claras la separación de este matrimonio con apenas seis meses de vida. La noticia constituyó para todos una auténtica sorpresa, porque habíamos visto a la joven pareja con bastante asiduidad en revistas y periódicos y no vislumbraba ningún acontecimiento desgraciado. Este fin de semana Marisa y Alfonso han estado en Granada actuando en "Jardines Neptuno". Les encontré a medianoche del sábado tomando café en una céntrica cafetería. Con ellos, su "manager", Paco Alarcón, que hace las presentaciones. Tras el café, nos vamos caminando, bajo una fina lluvia. Marisa y Alfonso van cogidos de la mano. Parecen muy enamorados. Viéndoles cuesta trabajo creer en una separación casi en plena luna de miel.

En "Neptuno", mientras Marisa se prepara para su actuación, me llevo a Alfonso a un lugar distante y tranquilo para que conteste a mis preguntas, que serán las mismas que le haga a Marisa, por aquello de que para emitir un juicio hay que oír a las dos partes.

Alfonso Santisteban

Tiene un "whisky" en la mano. Temiendo por donde van a ir mis preguntas, se pone serio.

—¿Qué hay de cierto en el reportaje que se publicó sobre vuestra ruptura matrimonial?

—Nada. Fue un artículo sensacio-

nalista de los muchos que hace ese periódico. Además era un artículo raro, que la gente no comprendió bien.

—Entonces, ¿no hay separación?

—No hay nada de nada para desgracia de algunos que, por lo visto, ven con malos ojos nuestra felicidad.

—¿Eres feliz?

—Totalmente. Nunca he sido tan feliz como ahora. ¡Con decirte que se me han curado hasta las tres úlceras que tenía! Ahora puedo beber de todo, como verás, y no me pasa nada.

—¿Cómo es Marisa?

—Es una mujer muy inteligente. En cuanto a su capacidad de trabajo, es asombrosa. A mí me sacan de la música y no sirvo para otra cosa. Sin embargo, ella presenta en televisión, canta, escribe...

—¿Es caprichosa?

—Sí, como todas las mujeres, ni más ni menos.

—¿Defectos?

—La impuntualidad. Es terriblemente impuntual. Claro que yo soy todo lo contrario y entonces este defecto se acentúa.

—¿Cuál es su mayor cualidad?

—Su gran sensibilidad, tanto artística como privadamente. Todo cuanto ocurre a su alrededor le afecta.

—¿Hay roces en vuestro matrimonio?

—No, lo que ocurre es que los dos tenemos un temperamento fuerte. Estamos en un tira y afloja. A veces chocamos, discutimos, opinamos. Esto es lo que se tergiversa, precisamente, en la entrevista. Prefiero que ocurran estas cosas a que no las haya, pues seríamos uno de tantos matrimonios aburridos.

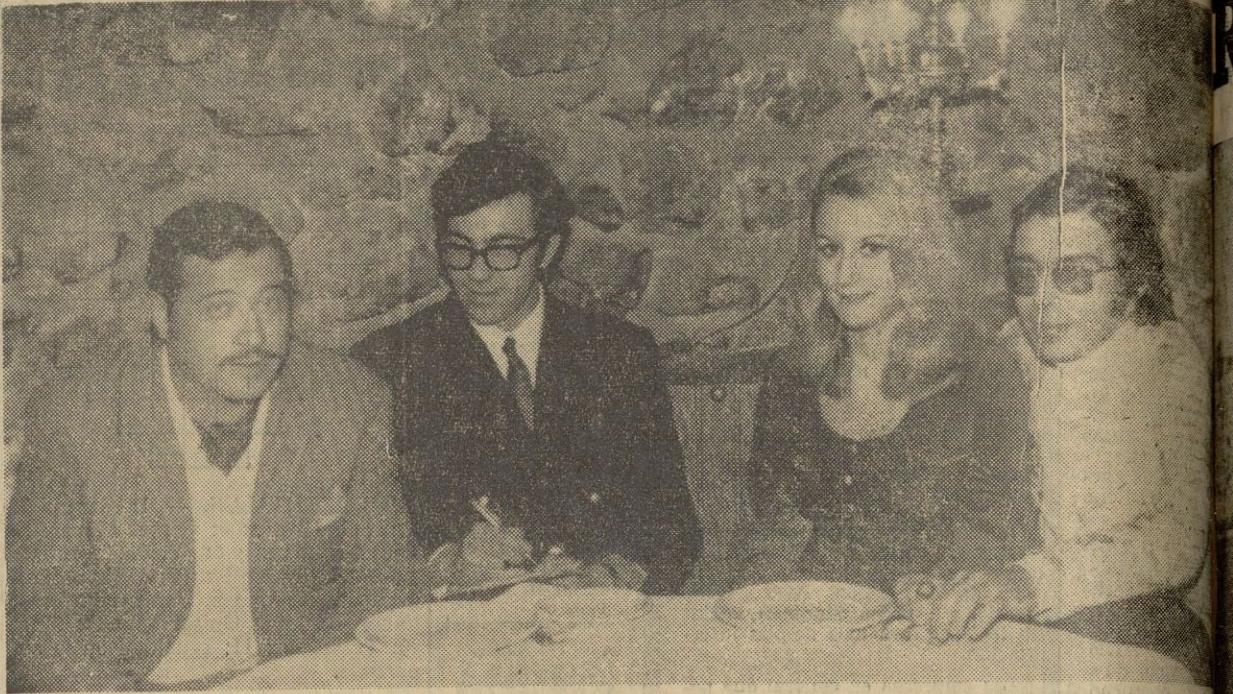
—¿Qué es lo que más deseas en estos momentos?

—Soy poco exigente. Tal y como estoy actualmente, firmaría para toda la vida.

—Ahora, una pregunta crematística. ¿Quién gana más dinero de los dos?

—Tenemos un fondo común y el dinero es de los dos.

Un camarero nos interrumpe en este momento para decirle a Alfonso que es la hora de actuar. Alfonso Santisteban parece que ha



Marisa Medina y su marido, Alfonso Santisteban, en unión de su "manager", Paco Alarcón, conversan al finalizar la entrevista con nuestro colaborador Juan José Carrasco. — (Foto NEPTUNO)

hablado con sinceridad. Al menos, así me lo ha parecido.

Marisa Medina

Se presenta en la pista con un traje "maxi" de color rojo burdeos. Su marido está al frente de la orquesta. Comienza su actuación con una canción que ha compuesto Alfonso para una película que está por estrenar: "La casa de los Martínez". De otras canciones, ella es la autora de la letra. Marisa no tiene mucha voz. Hoy día le ocurre a la mayoría de los cantantes, pero eso lo suplen gracias a la calidad de los "micros" y amplificadores.

Al finalizar su actuación, luego de cambiarse por el traje de calle, pantalón negro, deambula por la habitación recitando un poema dedicado a Granada, que luego me escribiría. "Mi abuelo era granadino, de una familia muy conocida: los "Medina". Quizá esta noche haya habido algún pariente en la sala viéndome".

—Marisa: ¿eres feliz?

—¡Naturalmente! Tengo todo lo que se necesita para serlo.

—Entonces, eso que se dijo de que os íbais a separar.

—Fue un mal entendido del periodista que dio la noticia. Donde hubo una diferencia de opinión, el vió separación. Si llegamos a discutir no sé que hubiera dicho.

—¿Qué echas de menos en tu matrimonio?

—Nada.

—¿Y los niños?

—No. No he tenido tiempo de tener sicosis de madre frustrada.

—Defíneme a tu marido.

—Para mí es el marido ideal. Un hombre inteligente, sensible, comprensivo, que está pendiente de mí.

—¿Qué es lo que más anhelas en esta vida?

—Poder parar el reloj y seguir en este estado indefinidamente.

Se gana dinero cantando

—Tu última faceta es, sin duda, la de cantante, pero ¿por qué cantas?

—Porque me gusta. Nunca me había atrevido, pero mi esposo me animó.

—¿No crees que hay actualmente una saturación de cantantes?

—(Vuelve a la pág. diecinueve)

Soríehumor



—Sopa de letras.
—¿Con gastos o sin gastos?

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

La oficina vacía



LA experiencia nos ha demostrado a creer lo que no hubiéramos creído nunca, aunque lo viéramos. Hoy a las doce y media de la mañana, en plena jornada de trabajo, en la oficina del Ayuntamiento destinada a organizar a los votantes de mañana por Colegios Electorales, no había nadie. Y la cola, que iba aumentando, naturalmente, no avanzaba ni un paso.

A pesar de la experiencia, digo que esto no lo hubiésemos creído de no verlo, porque ¿a dónde va tanta propaganda si a la hora de poner los medios para que se cumpla con un deber ciudadano, no se ponen?—R.

Teléfonos sin voz



SI el timbre sí, suena, pero nadie acude a cogerlo. Y así muchas veces y muchos números. Ocurre que muchos teléfonos están estropeados sin ponerse de acuerdo. ¿Es un fallo de las nuevas líneas o fruto de la casualidad?—R.

Aparcamiento en plaza de Gracia



NOS consta que la plaza de Gracia ha sido en muchas jornadas campo de fútbol de los muchos vecinos que por aquellas latitudes se dan cita. Los tiempos han cambiado y el uso de la placeta también. Ahora ya no hay encuentros de pelota de goma, pero los coches han encontrado un aparcamiento gratuito. Anoche a eso de las ocho, no había quien circulara por la plaza. Esto de aparcarse cada vez está más difícil

Cano firmará ahora su busto de Alonso Cano



SI el estupendo escultor granadino Antonio Cano Correa firmase A. Cano en su monumento a otro escultor famoso, situado en plaza que lleva su nombre, entre Sagrario y el Palacio Arzobispal, ¿sugiría que todo el mundo se hiciera un lío. ¿Estaría bueno el propio discípulo de Pacheco y Montañés se hubiese hecho la vida, el monumento!

Aclararemos que no hay tal. Que Antonio Cano Correa ha venido por Granada y ha pensado firmarlo el monumento, cosa que no le da lugar a la formidable obra. Lo curioso es que ha ido a visitar al alcalde para pedirle autorización. El hombre ha pensado en lo que le ocurriría si fuese sorprendido subiendo el pequeño andamiaje dando de cel y martillo al mármol hecho a la de su "tocayo" Cano.—R.

Vuelve González Rubio

MANANA y durante diez días formidable acuarelista González Rubio volverá a exponer en nada. Si repite sus exposiciones porque su obra gusta y porque su facundia creadora le permite renovar sus colecciones que ha de colgar nuevamente.

En la sala "Gala", en Recoletos, González Rubio colgará veintidós cuadros, acuarelas, con paisajes



banos que es un tema que el domo ampliamente.

Por eso el éxito está asegurado. (Viñetas de Guillermo Soría)

PATRIA

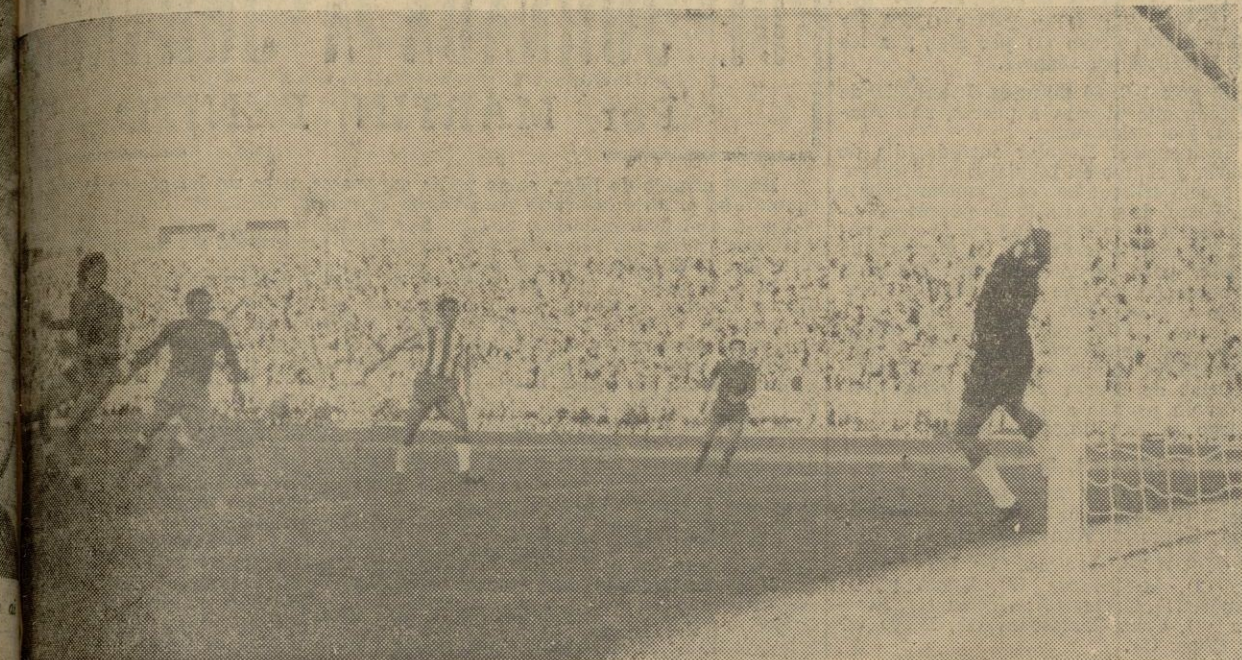
OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76

CARTELES A LA TORERA



No sabemos si se dio cuenta el chófer. Probablemente es que se hizo el sueco, disfraz muy sencillo de adoptar, y con el que uno pasa sin molestias por encima de cualquier dificultad. — (Foto FERRER)

Reparto de puntos entre los rivales (1-1)



GOL DE VIBERTI. — Iban veintinueve minutos de partido, cuando Viberti cabeceó magníficamente un centro de Alvarez, metiendo el balón por la escuadra de la meta de Nito.—(Foto FERRER)

Mejor coordinación del Málaga, bajo la batuta de Viberti y sólo empuje del Granada

La batalla del centro, ganada por los visitantes, sin que los locales aprovecharan sus ocasiones de gol

MARCO VIBERTI EN EL PRIMER TIEMPO, IGUALANDO BARRIOS, A LOS DOS MINUTOS DE LA SEGUNDA PARTE

(Crónica de nuestro redactor JOSÉ LUIS PIÑERO, en página cuatro)



EMPATO BARRIOS. — De espaldas a la puerta consiguió Barrios rematar el gol del empate, jugada discutible, en la que sólo vale el criterio arbitral, sobre proximidad o no de un contrario. — (Foto FERRER)



SUSTO PARA DEUSTO. — Tiró Lasa desde el lado derecho y el balón burló la vigilancia, pero no hubo suerte, porque la dirección del tiro no era la correcta que deseábamos y la pelota rozó el poste. — (Foto FERRER)

PATRIA

SUPLEMENTO DEPORTIVO

GRANADA, martes, 17 de noviembre de 1970



REMATE DE BARRIOS. — Luchó como siempre Barrios, pero una vez más estuvo desasistido y sus escasos remates no tuvieron más compensación que el gol del empate. En esta ocasión el remate del tinerfeño, de cabeza, encontró la mano de Deusto, que lo desvió ligeramente. — (Foto FERRER)

ORANTES, ganador del torneo de Santiago de Chile

SANTIAGO DE CHILE, 16. (AL-FIL). — Manuel Orantes se ha proclamado campeón del torneo internacional de tenis de Santiago, al vencer ayer, en la final, al norteamericano Frank Foebling.

También la española Carmen Corónado, haciendo pareja con la chilena Michel de Rodríguez, se adjudicó el título de dobles femenino, al vencer en la final a las chilenas Leyla Musalem y Patricia Rivera.



Haig

SCOTCH WHISKY



¡el mejor de los mejores!

EL DOMINGO, EL MEJOR, DE LA CRUZ

CLASIFICACION GRAN TROFEO HAIG, TEMPORADA 1970-71

BARRIOS	1 punto	JOSE	1 punto
DE LA CRUZ	2 "	VICENTE	1 "
LASA	1 "	FERNANDEZ	1 "
LORENZO	2 "		

EL BARCELONA, VENCEDOR EN SEVILLA, NUEVO "LIDER"

PERDIO LA IMBATIBILIDAD EL ATLETICO DE MADRID EN VALENCIA (1-0)

ENTRA EL REAL MADRID EN LA ZONA NEGATIVA AL GANARLE EL BILBAO (1-2)

ZARAGOZA, LAS PALMAS Y CELTA CONSIGUIERON UN POSITIVO EN SUS SALIDAS

SEVILLA, 15. (Crónica telefónica del correspondiente deportivo de "Pyresa"). MARTIN BENITO. — Sevilla, 0; Barcelona, 1 (Rexach).

Alineaciones: Sevilla. — Rodri (0); Toni (1), Tóñes (2), Hita (2); Costa (2), Santos (1); Lora (2), Rodríguez (1), Chacón (1), Acosta (1), Eloy (2) y Berruazo (2).

Barcelona. — Reina (3); Rifé (1), García Castany (1), Gallego (2); Romeu (1), Torres (2); Zabalza (2), Rexach (2); Juan Carlos (1), Martí Fillosa (1), Marcial (2), Alfonseda (1) y Pujol (1).

El gol: 0-1, 77 minutos: Rexach marca de cabeza a un centro largo de Alfonseda.

Juicio crítico: Decididamente, esta tarde el Sevilla no ha tenido suerte contra el Barcelona, y ha perdido dos puntos que nunca debieron salir del estadio "Sánchez Pizjuán" si no fuese porque el fútbol tiene esas cosas a veces, bien es verdad que en otras compensa con largueza.

El Sevilla ha jugado mejor que el Barcelona, aunque ninguno de los dos llegase a realizar un partido a tono con la clasificación que ostenta en la Primera División española. El equipo de Max Merkel, como decimos, fue más peligroso ante la puerta, pero el meta azulgrana Reina tuvo una soberbia actuación, deteniendo cinco o seis balones que ya se cantaban como gol en los graderíos, y si a estos añadimos que el señor Urrestarazu no quiso ver un claro camino al interior derecha sevillista Rodríguez, tendremos que los puntos se han ido para Barcelona en parte por el portero azulgrana, en parte por el árbitro y en otra parte por el portero sevillista, ya que este falló estrepitosamente en el gol.

La primera mitad fue de dominio absoluto, pero en la segunda, el Sevilla presionó con entusiasmo el área azulgrana y fue entonces, cuando más rondaba el gol, cuando lo recibió en su portería.

ESPAÑOL, 0; ZARAGOZA, 0

BARCELONA, 15. (Crónica telefónica del correspondiente deportivo de "Pyresa"). ALONSO RAMÍREZ. — Español, 0; Zaragoza, 0.

Alineaciones: Español. — Romero (0); Ochoa (1), Grúa (2), Marín (1); Carbonell (0), Glaria (1); Parés (0), Solsona (1), Re (0); José María (0) y Martínez (1).

En la segunda parte, Yanko (0) sustituyó a Carbonell.

Zaragoza. — Izcoa (2); Rico (1), Violeja (3), Irusquiza (1); Royo (2), Igarza (1); Martín (1), Planas (1), Ocampos (0), Villa (1) y Pepe Juan (0).

Juicio crítico: Nuevo y decepcionante partido del Español, esta vez contra el Zaragoza. Al término del tiempo hábil de juego se llegó con el resultado de empate a cero.

Ahora bien, a tenor de cómo se han desarrollado los hechos, debemos reconocer con toda justicia que el equipo que en realidad ha ganado un punto ha sido el Español y no el Zaragoza, pues en el cuadro aragonés, sin hacer un gran partido, ha llevado en jaque siempre al maltrecho cuadro de la cantera de Sarriá, llegando incluso a crear claras situaciones de gol, como la que se le presentó, por citar alguna de ellas, a Planas, mediado el segundo tiempo.

Así, pues, mal se le presenta el porvenir al cuadro que dirige Fernando Dauk, equipo que en todo lo que va de Liga aún no ha conseguido ganar un solo partido en su campo. Varios de los hombres base como José María, por los elementos jóvenes, a excepción de los que todos tenemos en la mente. Sólo dos, pobres. Pobres y que también es para lo que es peor, es que la cosa no parece que tiene solución.

ELCHE, 1; CELTA, 1

ELCHE, 15. (Del correspondiente deportivo de "Pyresa"). ADOLFO ORS. — Elche, 1; Celta, 1.

Alineaciones: Elche. — Araquistain (1); González (1); Iborra (1); Canós (2); Romea (1); Lombart (1); Juan María (1), Cirriaco (1), Vavá (0), Guillot (0) y Emilio (2).

Celta. — Gost (1); Isabelo (2); Manolo (2); Hidalgo (1); Canario (1), Monos (3); Lezcano (2), Almagro (1), Rodilla (3); Juan (1) y Jiménez (2).

Incidentes: Poco más de media entrada. Se lanzaron cohetes al saltar al campo el equipo del Elche y al marcar su gol. Después, voces de censura, palmas de tango y gritos pidiendo la dimisión del

entrenador. Temperatura agradable, alternando las nubes con el sol.

Goles: 1-0, 2 minutos: A consecuencia de un saque de esquina, despeja la defensa céltica, recoge el balón Juan María que lo cede sobre Emilio y éste desde el mismo borde del área, remata fuerte y colocado.

1-1, 5 minutos: También en un saque de esquina es Almagro quien cede sobre el área, rematando Lezcano de cabeza.

Juicio crítico: Cinco minutos, dos goles y partido decidido con el consiguiente desagrado de la afición ilicitana, que no ve el camino de que sea orientada la marcha de su equipo. Posiblemente todo hubiese cambiado si al minuto de conseguir el Elche su gol, Guillot no se hubiese empeñado en llevar personalmente el balón hasta el marco y lo hubiese cedido a Vavá, que se encontraba solo y situado en posición inmejorable, pero Guillot perdió la gran oportunidad y luego fue el Celta el que estableció el empate. El Elche ya no dio pie con bola. Mejor diríamos que se encontraba sin delanteros, pues Vavá, bien controlado por Ma-



ALMAGRO

nolo, fue hombre nulo, mientras Guillot aún no había transcurrido un cuarto de hora de juego cuando ya manifestaba síntomas de cansancio. Los restantes hombres responden a las características de centro-campistas y así nos encontramos con que el Elche dominaba el centro del terreno, pero sin fuerza para inquietar al portero céltico.

El Celta mantuvo durante mucho tiempo un espíritu conservador. Se defendió y trató de atacar con perfecto orden, pero sin forzar mucho su empeño, posiblemente por extrañar el terreno, excesivamente duro, sobre el que no era posible neutralizar bien el balón y engarzar las jugadas. Pero cuando ya en las postrimerías del partido intentó inclinar el resultado a su favor, tuvo dos oportunidades claras para haber conseguido la victoria, sobre todo en un avance de Rodilla que desbordó a la defensa y que últimamente pudo neutralizar Araquistain en una salida arriesgada y también afortunada.

Sin duda alguna el Celta fue el mejor equipo sobre el terreno de juego y obtuvo justamente el empate, aunque, como decimos, pudo haberse llevado los dos puntos de haberse decidido antes a forzar el camino de la victoria.

Por el Elche hizo un buen debut el central Pifel, jugador cedido por el Atlético de Madrid, sin que ninguno de los restantes componentes pueda ser destacado. Por el Celta merecieron la máxima calificación, Costas y Rodilla.

VALENCIA, 1; AT. MADRID, 0

VALENCIA, 15. (Del correspondiente deportivo de "Pyresa"). CARLOS SENTI. — Valencia, 1; At. de Madrid, 0.

Alineaciones: Atl. de Madrid. — Rodri (1); Melo (2), Calleja (2), Adelardo (3); Jayo (3), Iglesias (1); Ufarte (1), Luis (1), Alberto (1), Irureta (1) y Salcedo (0).

Valencia. — Abelardo (1); Tatono (2), Anibal (2), Sol (3); Antón (2), Claramunt (2); Sergio (2), Forment (2), Pellicer (2), Paquito (2) y Valdez (2).

Gol: 1-0: El único gol del encuentro se produjo a los 25 minutos de la segunda mitad. Claramunt después de driblar de manera inverosímil a tres adversarios, lanzó un pase a Forment para que éste empalmase un centro-chut muy peligroso, Rodri rechazó en corto y Sergio, que llegaba lanzado, envió el balón a las mallas.

Incidentes: Diecisiete grados de temperatura, lle-

no hasta la bandera, gran afluencia de seguidores atléticos que hacían flamear banderas en los graderíos; carcasas y tracas para celebrar el gol.

Hubo un par de incidentes que por fortuna no terminaron en expulsión. El primero de ellos se produjo a los 25 minutos de la primera parte entre Ufarte y Antón, al contestar el medio valencianista violentamente a un patadón propinado por el extremo atlético. En los minutos 26 y 30 hubo también dos incidentes parecidos entre Melo y Pellicer por entrada violenta del defensa visitante que repelió en ambos casos el delantero blanco.

Faltando 6 minutos para terminar el encuentro y al intentar el remate de un córner, Luis cayó en mala posición y quedó lesionado, por lo que el Atlético de Madrid, que había efectuado los cambios reglamentarios, terminó el encuentro con diez jugadores.

SABADELL, 0; LAS PALMAS, 0

SABADELL, 15. (Crónica telefónica del correspondiente deportivo de "Pyresa"). CASANOVA. — Alineaciones:

Sabadell. — Martínez (1); Isidro (2), Pini (2), Arnal (1); Marañón (0), Montesinos (3); Jenaro (2), Palau (3), De Diego (1), Vidal II (1) y Cristo (0).

Las Palmas. — Oregui (2); Martín (1), Tonono (2), Hernández (2); Castellanos (1), Guedes (2); León (0), Gilberto II (1), José Juan (1), Germán (2) y Gilberto I (1).

Juicio crítico:

Desafortunado partido el que ha disputado el Sabadell frente a un equipo como el Las Palmas, que se halla en período de recuperación, aunque su juego todavía está por debajo de lo que es habitual en el once canario. Al conjunto que prepara Héctor Rial le ha bastado saber organizar un buen sistema defensivo de marcarle hombre a hombre, para disolver todos los intentos del conjunto local, que se ha visto incapaz de coordinar su indudable buena voluntad con un mayor acierto en los momentos culminantes.

REAL SOCIEDAD, 3; GIJÓN, 1

SAN SEBASTIAN, 15. (Crónica de nuestro correspondiente deportivo de "Pyresa"). J. M. SAEZ. — Real Sociedad, 3 (Araquistain, Arambarri, Arzac); Gijón, 1 (Valdés).

Alineaciones:

Real Sociedad. — Esnaola (3); Sein (1), Martínez (3), Ormaschua (2); Arzac (1), Santamaría (1); Urreisti (1), Araquistain (3), Arambarri (1), Mendiluce (2) y Boronat (2).

Gijón. — García Cuervo (2); Miera (1), Hernández (1), Herrero (1); José Manuel (2), Puente (1); Lavandera (2), Pascual (1), Quini (1), Valdés (2), Churrua (2).

Goles:

1-0, 4 minutos: Araquistain recibe un balón en el centro del campo, avanza unos metros y al no tener compañero libre al que pasar, lanza un punterazo algo defectuoso que tras rebotar en el cuerpo de García Cuervo se convierte en el primer gol.

2-0, 32 minutos: Gran jugada de Araquistain corriendo la banda, que tras sortear a dos defensas lanza un centro medido sobre la puerta donde Arambarri no tiene más que rematar a placer de cabeza.

2-1, 54 minutos: Al poco de poner el Gijón el balón en juego, una gran jugada personal de Churrua, es cortada por Martínez. El árbitro señala el punto



ESNAOLA

de penalti, con la clásica bronca al estimar que la jugada no tenía peligrosidad alguna. Lanza la misma Valdés, raso y junto al poste izquierdo, encajando Esnaola el primer gol de la actual temporada en Atocha.

3-1, 65 minutos: Pase de Araquistain a Urreisti, con tiro de éste que García Cuervo despeja a córner. Lo lanza Boronat muy cerrado, rematando Arzac al fondo de al red.

Incidentes: Una gran entrada en Atocha con terreno de juego muy resbaladizo ante el

Relevo en el liderato

EL VALENCIA TAMBIEN HIZO PERDER LA IMBATIBILIDAD AL ATLETICO DE MADRID

CURIOSO FENOMENO AL VER AL MADRID CON NEGATIVOS, EN LA NOVENA JORNADA

Lo más significativo de la jornada novena ha sido el relevo de líder, encaramándose el Barcelona al primer puesto a costa del Atlético de Madrid, que sufre su primera derrota en el presente torneo. Ya no quedan imbatidos, aunque en orden inverso hay que consignar que el Zaragoza todavía no conoce lo que es un solo triunfo. Goles hubo pocos, como de costumbre, trece en total, siete para los equipos que jugaban en casa y uno menos para los viajeros. Victorias en casa dos tan sólo, otras tantas para los forasteros y empate en el resto de los partidos.

Buena racha lleva el Valencia, habiendo sido capaz de hacer perder la imbatibilidad a los dos mejores de la Liga. Primero al Barcelona y el domingo al Atlético de Madrid. Los valencianos son por ahora los animadores del campeonato, frenando a los dos clubs que parecían iban a destacarse de forma decisiva. Ya hay más igualdad y eso equivale a emoción e incertidumbre, situándose el equipo de Di Stéfano en una posición muy destacada, para aspirar a todo.

El Sevilla se desinfla poco a poco, era lo normal, pues por muy buena que sea la labor de un entrenador, la materia prima —plantilla— no puede transformarse. Ganó el Barcelona en el Sánchez Pizjuán y se sitúa el primero, con posibilidades de conservar el sitio para tiempo, si sus jugadores no entran en esa fase de decaimiento que les caracteriza.

El Español-Zaragoza era un encuentro de gran interés, con dos equipos que necesitaban los puntos de forma vital. Hubo reparto y, naturalmente, quien sale beneficiado es el club maño, que aunque sigue sin ganar, al menos no ve a gran distancia a los equipos que le preceden. El problema españolista está en el ataque, con sólo dos goles en nueve encuentros.

Dos equipos discretamente situados, Granada y Málaga, dirimieron un choque de rivalidad regional, registrándose el empate, que es un resultado normal en este tipo de partidos, aunque de momento se haya perjudicado el Granada, por haber jugado en su terreno. Para nuestro equipo habrá padecimiento en las tres próximas jornadas, con partidos realmente comprometidos, en los que deberá tratar de no salir de vacío, con objeto de no verse en postura difícil.

Sabadell y Las Palmas igualaron en la Creu Alta, lo que supone un grave contratiempo para los propietarios del terreno, porque tal como están las cosas, este tipo de encuentro es de los que hay que ganar. Los canarios suben algún escalón y con dos partidos seguidos en casa quizá acaben por situarse en la zona tranquila.

Mal se ve al Elche, que cedió otro punto en su campo. Los ilicitanos tienen una primera vuelta realmente difícil y a poco que se descuiden no podrán levantar cabeza. El Celta está en la línea del Granada de la temporada anterior, situándose los vigueses en el grupo de los mejores.

La Real Sociedad se deshizo con claridad del Gijón, pese a las bajas que había en el cuadro de Segura. Los donostiarras son de los que no hacen concesiones en su terreno, de ahí que su clasificación sea siempre brillante.

Sorprende en el Bernabéu, con derrota del Madrid que nadie esperaba. Es una de las cosas llamativas de este torneo, ver al Madrid con puntuación negativa, cuando estamos en la novena jornada. Los bilbaínos darán mucha guerra, sobre todo a partir de ahora, con los campos mojados.

PINERO

fuerte aguacero que descargó durante todo el día en la capital donostiarras. La segunda parte se jugó con luz artificial.

Partido correcto por parte de los dos equipos sin que interviniesen los masajistas.

Juicio crítico:

En la primera mitad el juego fue de baja calidad, sonando palmas de tango por parte de los aficionados que esta tarde se mostraron muy frios al igual que el tiempo reinante. Pero no así en la continuación en la que la Real Sociedad despertó de su letargo con una buena actuación ante un Gijón que no se entregó en ningún momento.

En esta segunda mitad se pudo ver lo mejor de la tarde con una Real Sociedad lanzada decidida al ataque con una actuación del joven Araquistain convertido en extremo derecha pese a jugar el número ocho en su espalda. El Gijón en esta segunda parte, mostró en algunos contrataques su peligrosidad hasta el punto de dar mucho trabajo a Esnaola que confirmó su gran momento, ofreciendo al público una intervención inverosímil que arrancó las mayores ovaciones de la tarde.

Triunfo merecido de la Real Sociedad por el juego realizado en la segunda parte con una buena réplica por parte de los gijoneses, que quizás encajaron una derrota un tanto abultada para como se desarrolló el encuentro. Por el Gijón, sus mejores hombres fueron García Cuervo, José Manuel, Lavandera, Valdés y Churrua. Y por la Real Sociedad, señalado Araquistain como el mejor hombre sobre el terreno de juego, Esnaola, Martínez, Mendiluce y Boronat.

REAL MADRID, 1; 2

MADRID, 15. (Crónica de "Pyresa"). por ANTONIO G. RIMADA. — El Atlético de Bilbao ha vencido al Real Madrid por dos goles a uno, en partido de fútbol jugado esta tarde en el estadio Santiago Bernabéu. La primera parte finalizó con empate a cero.

Alineaciones:

Real Madrid. — Miguel Ángel (2); José Luis (1), Benito (2), Touriño (1); Grosso (1), Zoco (1); Miguel Pérez (1), Pirri (1), Fleitas (1), Velázquez (1) y Bueno (0).

Atlético Bilbao. — Iribar (3); Sáez (2), Echeburri (2), Aranguren (1); Betzen (2), Larrauri (1); Arieta (2), Argoitia (1), Carlos (1), Clemente (1) y Rojo (1).

Cambios: Los dos en el equipo visitante: Beitia (2) sustituyó a Echeburri al comenzar la segunda parte, y Zubiaín salió en lugar de Carlos a cuatro minutos del final.

Árbitro:

Señor Oliva. Realizó un absurdo arbitraje, pitando todo al revés. La autoridad brilló por su ausencia, especialmente en un conato de agresión entre Larrauri y Velázquez que debió terminar con la expulsión de ambos. No vio un penalti por empujón a Zoco dentro del

área vasca. Se complicó el solo la vida. Muy mal.

Goles:

1-0: A los ocho minutos de la segunda parte Miguel Pérez aguantó bien una tarascada de Aranguren; se va hasta la raya de gol y centra medido sobre la cabeza de Velázquez que remata imparable... menos para Iribar. El meta bilbaíno saca el balón, pero Fleitas de tacho le manda a las mallas.

1-1: Apenas un minuto, Miguel Pérez comete una falta en el borde de su área. La saca Argoitia, estrellando el balón contra la barrera. El propio Argoitia repele de cabeza hacia Clemente para que el interior, solo, marque de fuerte tiro qu ecoge por sorpresa a Miguel Ángel.

1-2: Faltando dos minutos para acabar el encuentro un fallo defensivo madrildista lo aprovecha Argoitia para batir de nuevo al portero Miguel Ángel.

Comentario:

Si partimos de la base de que buen fútbol no se practica en este país, y que todos los equipos se limitan a contener detrás para aprovechar el menor resquicio que se presenta delante, el partido ha sido normal, es decir, malo. Si tenemos en cuenta que en el fútbol que practican hoy todos los equipos de España no se crea y si se destruye, el encuentro Real Madrid - Atlético de Bilbao ha sido uno de tantos: aburrido y monotonillo. Esto, por lo que respecta al nivel técnico. Da pena ver dos históricos que en otros tiempos fueron de los mejores de aficionados, debatirse en el pase y repase, en la lentitud, en el forcejeo bobalístico. Pero como esta es la ceca que arde, no cabe ponerse sentimental de tiempos pasados y coger el canon que ahora se estila para medir estos lances: el de la mediocridad.

El Atlético vasco presentó menos resquicios en ese fútbol mediocre de bloques que hoy se lleva, con una defensa dura, pero nunca agresiva, magníficamente completada por Iribar, sensacional de forma y reflejos y verdadero artífice de la victoria. Lo mejor de ese bloque, a mi modo de ver, estuvo en el centro del campo, donde Betzen, Argoitia y Clemente, con el empuje de Larrauri, levantaron una muralla contra la que se fue estrellando el impulso blanco. La línea de vanguardia, disminuida, brilló poco, pero supo aprovechar los resquicios, enormes, que dejaba la zaga contraria hasta marcar dos goles de oportunismo que minaron el mayor trabajo local. No estuvo bien el Atlético vasco y quizá no mereciera la victoria, pero, desde luego, su posición fue mucho más inteligente que la de un Madrid destruido físicamente, corajudo, pero sin fuelle, presionador, pero sin mando ni autoridad. Pirri, Velázquez, Zoco y Grosso en la segunda parte apenas si se sostenían sobre el campo. Roto por ahí el equipo, bueno quedaba anulado por la eficacia y las faltas de Sáez. Fleitas deambulaba peligrando por todo el centro de la vanguardia, pero sin el menos apoyo.

LA DEPORTIVIDAD, NOTA DESTACADA

Hubo empate en el partido de la eterna rivalidad entre granadinos y malagueños, empate que es un resultado muy normal en este tipo de encuentros, en los que no sólo juega la calidad sino una serie de circunstancias, entre las que hay que destacar la serenidad. Como es natural, y esto se sabía anticipadamente, el club anfitrión siempre tiene más que perder que el visitante y cuando la potencialidad de los contendientes es pareja, cualquier resultado es bueno. En esta ocasión ha habido igualdad, a un gol, pero cualquier otro resultado pudo producirse, incluso la victoria visitante. Gol de Viberti en el primer tiempo y respuesta de Barrios, nada más comenzar la segunda parte, dejando sentenciado un resultado que no agrada ni a unos ni a otros, aunque los malagueños tengan la satisfacción de haber sumado un positivo.

SOBRESALIENTE A LA AFICION

En estos encuentros de rivalidad hay que mirar con lupa una serie de detalles, porque los muy hinchas se exaltan en cuanto uno enjuicia con exceso de objetividad y acusan de anti por cualquier frase dicha con la mejor intención. Por lo pronto queremos enviar nuestra sincera felicitación a las aficiones de ambas ciudades, que rivalizaron en buen comportamiento. Los granadinos en menos número del habitual en este tipo de confrontaciones, respetaron el gozo malagueño por el gol y por el resultado y los visitantes, si bien dieron muestras de jolgorio, se exteriorizaron con respeto.

No puede echarse en saco roto esa deserción de aficionados, motivada, creemos, por unos precios que aún no se digieren en Granada. Lo habíamos previsto anticipadamente y estamos seguros de que habrá rectificación para la próxima, pues el fútbol no puede perder adeptos, ya que los presupuestos no se cubren con tres buenas taquillas al año, sino que es preciso la asistencia regular. El tema se ha tocado lo suficiente y quienes tienen la palabra en el asunto, ya hablarán en su momento.

No se llenó el graderío de Los Cármenes, lo que naturalmente no quitó un ápice de emoción a un partido, en el que sobaron nervios y conformismo a los locales, mientras los hombres del Málaga jugaron su papel con gran serenidad y con perfecto control de la situación. Pudo ganar cualquiera de los dos, como ya hemos dicho, por lo que bien va el empate, que premia en esta ocasión al equipo que hizo más fútbol.

LA BATALLA DEL CENTRO

Uno no quiere presumir de saberse. Mas todas, pero en los comentarios. El partido expuso su criterio sobre la pre- vista superioridad malaguista en la zona central del campo, que tenía que compensarse con la debilidad de su defensa, a pesar del supuesto arropamiento. Sobre el papel el trío Viberti - Conejo - Martínez nos pareció más fuerte que el que podían integrar Santos - Fontenla y Vicente y lo fue en efecto, en mayor proporción que la esperada, porque al ir Vicente atrás, el bastión malaguista se incrementaba con la presencia de Montero, sin que el Granada proporcionara numéricamente la zona, con la entrada en ella de Juárez.

Tuvo la virtud el Málaga de saber jugar el ataque, a pesar de haber tenido su retaguardia plenamente reforzada. En teoría eran cinco los zague- ros malagueños, pues en los flancos de Monreal estaban Vilanova y Martínez, pero con una movilidad éstos, sobre todo el segundo, que les permitía hacerse presentes en los contraataques, que montaba casi siempre Viberti, cuya soledad en el campo extraño a todos. Joseito, tan conservador él, no estimó oportuno sacrificar a un hombre al marcaje del fenómeno argentino, con lo cual ganamos en calidad de espectadores, porque Viberti nos dio un recital de buen fútbol. Las aperturas del argentino a las alas, más los pases que dio a Roldán trajeron en jaque al Granada, que no sólo no podía tomar el timón sino que además se veía desbarbolado en retaguardia.

Vimos al Granada muy conformista,

Ni una mala nota en el graderío y despedida amistosa de jugadores y árbitro

POCO JUEGO DE PARTE GRANADINA Y MUCHA MAS ACCION OFENSIVA QUE LA ESPERADA, EN EL MALAGA

primero creído en una superioridad que no apareció por parte alguna, luego sorprendido por un contrario que era mucho más de lo que se había creído. Decrecido Vicente, en una de sus tardes grises, el trabajo de Santos y Fontenla no podía ser lo efectivo que se precisaba, mucho menos cuando Juárez volvía a aislarse, en labor cómoda, buscando posición de remate, que tuvo en algunos momentos sin saber aprovecharlas.

Estaba atenuado el Granada y pronto el Málaga empezó a contragolpear, con una labor exhaustiva de Conejo y el consiguiente encuentro de Viberti, que ponía los pelos de punta al hincha local al verle tan suelto. A los nueve minutos llegó con Roldán al área y el cabezazo del debutante de- lantero centro fue a las manos de Nito. Aquello fue como el primer aviso de la facilidad con que podían meterse los azules en el área de Nito.

De la Cruz, que para nosotros fue el mejor rojiblanco, se decidió a alguna que otra incursión, aún con el consiguiente peligro que suponía la presencia de Búa, un extremo muy apañado. Una internada del leonés terminó en un medido centro, que remató Lasa con exceso de fuerza, saliendo el balón alto. Fue así como el primer conato de peligro para el portal de Deusto, que se repitió poco después en otro tiro del propio Lasa, que cogió al meta vasco a contrapié, saliendo el balón muy cerca del poste. De inmediato otra internada del lateral derecho rojiblanco y exceso de componer la postura por parte de Barrios, malogrando incluso el disparo.

Alvarez demostró en sus pocas intervenciones una excelente técnica, a pesar que rehuye mucho el área. Uno de los centros del extremo, algo pasa-

do, sorprendió a Nito y el balón quedó a los pies de Búa, a poco más de un metro de la raya de puerta. Remató flojo, ligeramente estorbado por Fernández y milagrosamente el balón quedó en poder del meta local.

Entre la ocasión reseñada y el gol malagueño, se registró el primer saque de esquina de la tarde, botado por Vicente y fallo de Juárez en el remate. En el minuto veintinueve el gol. Sacó Nito con la mano a Fontenla, no se hizo con el balón el gallego, que llegó a pies de Montero, quien disparó sin que Nito pudiera hacerse con la pelota, llevándola Roldán hacia la esquina, para que Alvarez conectara el preciso centro al que puso firma Viberti de certero cabezazo, que no pudo atajar el portero canario.

El gol supuso un jarro de agua fría para quienes estábamos en el graderío, aunque no cundió el desánimo en los jugadores locales, que aprovechando el psicológico repliegue malagueño, forzaron una serie de situaciones en el área de Deusto, con remates de Barrios, Santos y Lasa, que no dieron resultado alguno. En el minuto treinta y seis quedó Vicente solo ante el portero, pero Franco Martínez señaló fuera de juego, que compensó más tarde, cuando Juárez, muy adelantado a la defensa falló claramente el gol. Un córner cuando ya el reloj marcaba el minuto cuarenta y seis, llevó cierta emoción, pero todo quedó en el correspondiente susto. Tampoco dio resultado el golpe franco lanzado por Juárez, que llevó el balón por encima del larguero.

EL GOL DEL EMPATE

Salió fuerte el Granada, sin que registrara cambios la alineación, como tampoco la del Málaga. Tres córners

puntapié de Fernández en plena mandíbula.

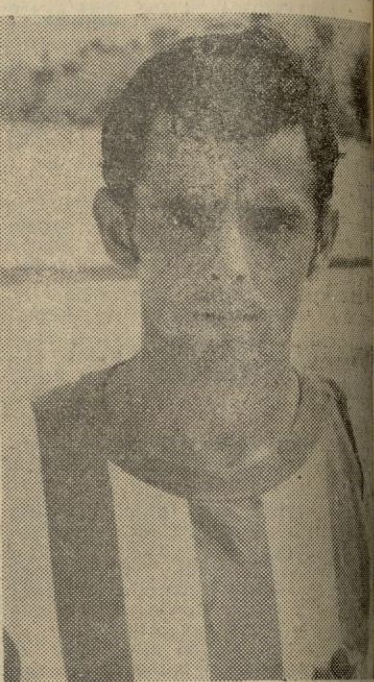
Poco más íbamos a ver hasta el final, porque si bien el Granada forzó algún que otro córner, ni la luz que clareó el campo, dio mejor mentalidad a los que podían resolver la contienda y de nuevo Barrios, a menos de dos metros de Deusto perdía la postrer oportunidad. Lanzaron fuera algún que otro balón los malagueños y todo quedó como estaba desde hacía muchos minutos, quedando, eso sí, el grato sabor de la cordial despedida de los actores, fundidos en apretones de mano y palmaditas en la espalda, de lo que participó el árbitro, pues Franco Martínez tuvo una buena actuación, silbando aquello que vio, casi siempre con acierto.

UN NEGATIVO

Por primavera vez en lo que va de temporada el equipo entra en la puntuación negativa, lo que naturalmente no es motivo de preocupación, ya que aún queda mucha tela por cortar y al fin y al cabo, a estas alturas, punto más punto menos no puede ser ni mucho menos decisivo. Lo que hay que ver es el momento del equipo, que ha ido a menos en relación a su anterior actuación en el propio campo. Sorprendió el Málaga, más atacante de lo previsto y esto vino de grande, aunque igualmente de haber habido acierto, pudo facilitar la tarea ofensiva. Falló Vicente y lo notó el equipo, como vienen fallando otros que parecen tener bula en el criterio del entrenador.

Bien el Málaga, por encima de lo que suponían sus últimos resultados. La defensa, la línea más floja, se cubre con el trabajo de los centrocampistas y el ataque, con Roldán tendrá que ser más eficaz a partir de ahora. Claro que no siempre Viberti gozará de tan

DE LA CRUZ, la figura del partido



El lateral derecho De la Cruz vino a nuestra sección de la «figura del partido», haciendo la aclaración, aunque el lector lo advertirá fácilmente, de que está enfocada siempre al Granada. Fue De la Cruz el defensa lateral valiente y efectivo que ya tenía demostrado en sus anteriores actuaciones dentro y fuera de Los Cármenes, teniendo doble mérito su actuación porque enfrente tuvo un jugador que se mostró muy habilidoso y bastante peligroso. Nos referimos, claro está, a Búa, a quien no conocíamos en su faceta de extremo extremo y la verdad es que nos agradó.

inter
radio tv

DISTRIBUIDOR:

De la Cruz fue el defensa de las galopadas vibrantes por banda una de las cuales debió terminar en gol, puesto que sirvió el balón en espaldas dadas condiciones a su compañero Lasa, pero éste remató sobre la meta bastante alto. Y, aparte, debió mucho durante todo el primer tiempo, para en la segunda parte incorporarse decididamente al ataque prodigando las arrancadas como un segundo extremo derecho y enviando buenos centros sobre el área malagueña que, desgraciadamente, no encontraron el remate apetecido para romper la igualdad que señalaba el marcador.

ELECTRODOMESTICOS
MARIANO
Avda. Dilar (Zaidín)

De la Cruz sigue en su línea de regularidad, evidenciando lo acertado de su fichaje, pues hoy en día es uno de los jugadores más cotizados del Granada.



Lasa conserva su velocidad, pero progresa poco en cuanto a técnica, lo que motiva mucho embarullamiento en sus acciones. Aquí le vemos en un intento de remate, obstaculizado por un defensa malagueño. — (Foto FERRER)

en dos minutos, los dos primeros sacados por Lasa, despejando Deusto fuera. El nuevo saque de esquina lo lanzó Vicente, intentó coger el portero malagueño, quedando la pelota en poder de Barrios, que de espaldas a la puerta remató a la red. Protestas injustificadas de los visitantes, puesto que Barrios hizo tijereta sin tener a ningún contrario próximo, aparte de que previamente el tinerfeño había sufrido un descargado empujón.

Empuje granadino, con más tesón que orden, con Santos en plena libertad de acción, pudiendo acceder hasta las proximidades del área malagueña, a cambio de correr el riesgo de que Viberti igualmente fuera libre por todo el terreno, acusando el argentino una merma de energías. Pero la realidad es que la presión local no supuso agobios para el Málaga, quien por el contrario, en el minuto dieciséis pudo adelantarse de nuevo en el marcador, al sacar Conejo una falta sobre Vilanova y tirar éste al poste de Nito. Previamente Barrenechea había tenido que zancadillear a Roldán que se iba solo. Poco después hubo otro gol franco, lanzado por Viberti y rematado por Martínez de cabeza.

El cambio de Juárez por Porta, por cojera del paraguayo, nada vino a solucionar, porque difícilmente un jugador en frío puede acomodarse al ritmo de este tipo de partidos. Poco después también haría uso el Málaga del cambio, colocando a Aragón en la posición de Alvarez, tras recibir éste un

amplia libertad como tuvo en Los Cármenes.

JOSE LUIS PINERO

GRANADA: Nito; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Lasa, Juárez (Porta), Barrios, Fontenla, Vicente.

MÁLAGA: Deusto; Montero, Vilanova, Irlés; Martínez, Monreal; Alvarez (Aragón), Conejo, Roldán, Viberti, Búa.

EXCURSION A BARCELONA

EN AUTOPULLMAN, BUTACAS RECLINABLES Y CALEFACCION, CON MOTIVO DEL PARTIDO DE FUTBOL

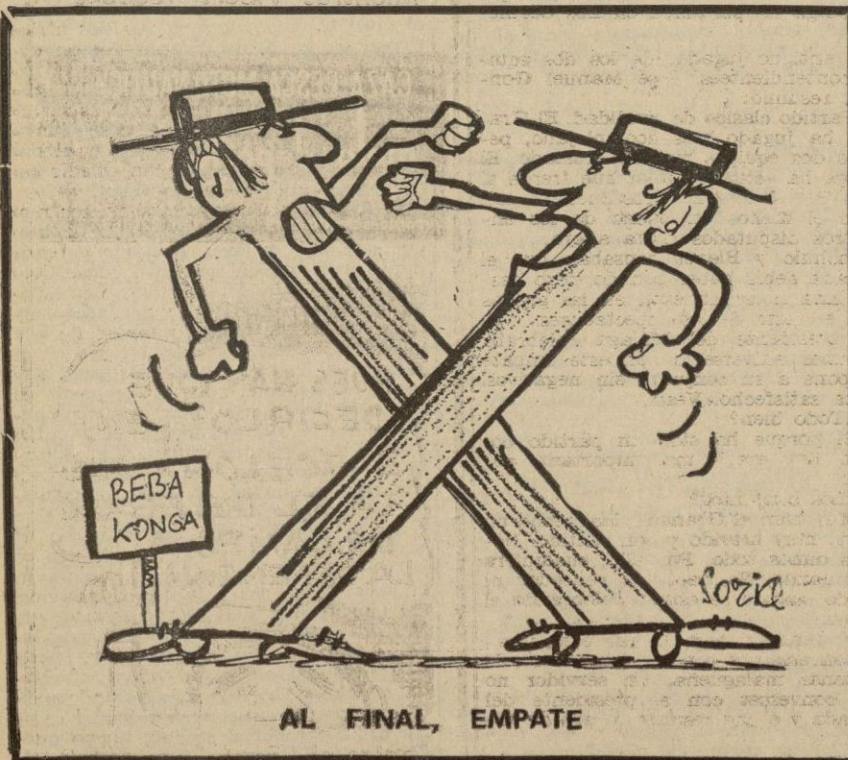
BARCELONA - GRANADA

Salida: Viernes, 20, a las 8 de la noche, de la Fuente de las Batallas. Salida de Barcelona: Lunes, 23, a las 12 horas.

PRECIO POR PERSONA, IDA Y REGRESO:

750 pesetas

RESERVA DE PLAZAS EN VIAJES AYMAR, S.A. Agencia grupo A, título 47. Angel Ganivet, 6. Teléfono 22-75-05. GRANADA



AL FINAL, EMPATE

opiniones

DESPUES DEL PARTIDO

Escribe: NONO HIDALGO

JOSETITO, ACLARA

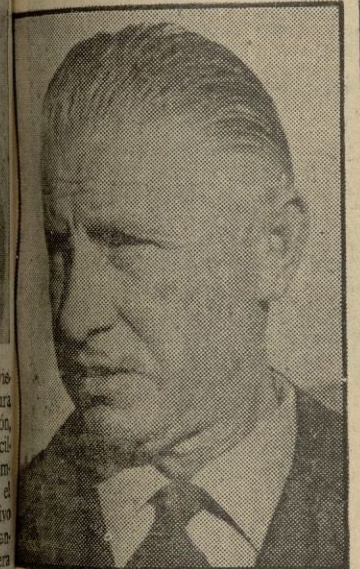
VIBERTI DEBIA ESTAR MARCADO EN CADA ZONA POR SU HOMBRE

KALMAR LAMENTA

LA TECNICA ESTUVO AUSENTE EN ESTE GRANADA - MALAGA

Ante el encuentro celebrado en Los Baños entre el Granada y el Málaga, los comentarios giraban en torno a la técnica que gozó Viberti durante todo el primer tiempo, consiguiéndose con ella que el visitante se hiciera con la central del campo, tan importante en fútbol.

Al terminar el partido fuimos, como en ocasiones anteriores a la sala de



KALMAR

Presencia para recopilar las opiniones. Los entrevistados fueron los primeros en acudir al recinto y de ahí que el trabajo comenzara con los "misters".

—¿El partido? — Competido, con fuerza y voluntad, pero carente por completo de técnica. Era lógico en este Granada-Málaga de rivalidad regional. Los chicos de ambos equipos han estado trabajando bien, aunque algunos no lo mereceran tanto.

—Joseito. — A todas luces hemos merecido ganar. El Málaga ha jugado más de lo que se esperaba, pero nosotros tuvimos mala suerte. Si, como decíamos, nos hubiéramos ido en el descanso con un empate, al final los puntos se habrían quedado en casa.

—Análisis a los equipos. — K. — El Granada es un buen conjunto. Esto ya lo sabía yo. Nosotros vamos mejorando actuaciones anteriores y continúan mejorando todavía.

—J. — Nosotros, bien. Ocurrió que Páez y otros compañeros no tuvieron suerte. Ellos ya lo he dicho antes, jugaron mejor de lo esperado.

—Roldán, Viberti? — K. — El primero es de categoría y creo que va a dar rendimiento. El argentino mueve bien al conjunto.

—J. — Viberti tenía sus hombres. Santa y Fontela debían frenarle en el centro del campo. Después, si subía o bajaba, eran otros sus encargados. O sea, debía estar marcado en cada zona por un hombre.

—¿Qué significa el reparto de puntos?

—K. — Puede reafirmar mi postura y la del club.

—J. — No hay por qué preocuparse. No hay bache, y un punto lo pierde cualquiera.

—¿Ha habido dureza?

—K. — No. Se han empleado todos los deportivos.

—J. — El Málaga se cerró muy bien y ha estado demasiado viril.

—En el gol de Barrios, cada uno opinaba de distinta manera. Por ello nos

HA MUERTO UNA HIJA DE

MARCEL DOMINGO

—x—

Infarto de miocardio, a los

veinte años

MADRID, 16. (PYRESA). — En la

clínica de la Paz, a donde fue llevada

en estado gravísimo, ha fallecido hoy

la señorita María Isabel Domingo, de

20 años de edad, hija del entrenador

del Atlético de Madrid, Marcel Domínguez.

Al parecer, sufrió un síncope car-

díaco y, trasladada al citado centro sa-

ber sido ingresada. Sin embargo, las

causas quedarán definitivamente acla-

ra con la práctica de la autopsia.

La señorita Mabel, como familiarmen-

te se la conocía, cursaba estudios de

despedimos de Kalmar, hombre parco en palabras, y Joseito, para buscar al canario, protagonista del tanto del empate para que nos aclarara la jugada.

OLVIDE EL INCIDENTE DEL PASADO AÑO CUANDO TERMINO EL PARTIDO (Franco Martínez)

No estaba de muy buen humor el delegado del Málaga cuando le encontramos en el vestuario arbitral. Un ayudante del señor Franco Martínez hacia el acta y en ella hacia reflejar que un hincha blanquiazul había saltado al terreno de juego, interrumpiéndose así el partido durante un minuto. Para el delegado del vecino conjunto esto no debía ponerse de ahí su enfado.

Primeramente, el árbitro cumplió con su obligación y terminó los papeleos del encuentro. Después, conversó con los amigos que posee en esta capital y al final autorizó la entrada de los informadores deportivos. Saludos de rigor y preguntas autorizadas.

—¿Satisfecho?

—Sí, estoy muy contento porque todo

SI HUBO FALTA DE ALGUIEN EN MI GOL, FUE DEL PORTERO VISITANTE (Barrios)

Los compartimentos de uno y otro equipo eran la cara y cruz de la moneda. Los malagueños celebraban ese empate que les permite continuar sin apuros por la División de Honor. Los rojiblancos se meten en la puntuación negativa y con ello en una zona no muy agradable.

Barrios fue de los primeros en terminar. Con él conversamos.

EL GRANADA HA JUGADO CON EL ARBITRO A FAVOR (Viberti)

Tras charlar con el canario, rápidamente al vestuario del Málaga para conocer la opinión de Viberti. El argentino fue el otro goleador.

—¿Qué ocurrió?

—Antes de jugar, el Granada era el lobo y nosotros Caperucita. Jugando el partido habré visto que ha sido al contrario.

—¿Resultado?

—Bien, pero ponga que ellos han tenido un factor importante a favor: el árbitro.

—¿Su gol?

—Una jugada bonita que rematé a placer.

—¿Cambiaron el tema. ¿Qué sabe de Rossi?

—Allá anda en Buenos Aires. Da vueltas durante el día, no tiene problemas, pues posee mucha "plata".

De Viberti, en busca de Fernández. A él le tacharon de duro y había que saber qué opinaba el interesado.

—¿Es cierto que fue a lesionar a Alvarez?

—¿Explíquenos el gol?

—Mire, si hubo falta de alguien, como dicen, fue de Deusto. El me entró a mí y de existir algo antirreglamentario, fue lo suyo.

—Pero usted levantó la pierna ¿no?

—Al no haber nadie a mi alrededor no hay nada anormal. Aparte que no trice la "tijera".

—No hombre. Ninguno de los dos nos vimos y la prueba es que pese a pitar el árbitro entramos por el balón.

—No obstante...

—Lo que ocurrió fue que él bajó demasiado la cabeza y yo fui con el pie a sacar el cuero.

—¿El gol del Málaga?

—Uno más de los que entran en todas las porterías.

Sólo nos quedaba por localizar a Alvarez para que nos diera su veredicto sobre la jugada que le motivó la salida del campo.

—¿Fue mucho?

—Me han puesto siete puntos.

—¿Cree que Fernández fue a "cazarle"?

—Me imagino que no. Al fin y al cabo somos compañeros de profesión y no pienso que entre amigos haya intención.

Ya lo saben. El propio Alvarez lo había dicho. Pese a que tachan al paraguayo de "leñero", se sigue afirmando que no lo es.

LAVANDERIA "AEG-FERRER-NOYA"

- Reúne las más modernas instalaciones con una mayor experiencia.
- Gran rapidez. Servicio a domicilio, llamando al teléfono 250675.
- Domicilio: Pedro Antonio de Alarcón, 15. (Junto a Cine Capitol)

EL ALCALDE, EN EL DESCANSO:

- CREO QUE EL EMPATE A UN TANTO SERA EL RESULTADO AL FINAL DEL ENCUENTRO
- "CUALQUIERA DE LOS DOS EQUIPOS PODIA GANAR" (don Antonio Rodríguez López)

En el descanso nos fuimos hasta los pablos para pulsar allí el ambiente que se respiraba. Nuestras máximas autoridades locales estaban, como en otros en-

cuentros, asistiendo a sus incidencias. Conversé con el alcalde de la ciudad, don José Luis Pérez Serrabona y la verdad es que me adelantó el resultado.

—¿Cómo ve el partido?

—Parece que estamos encogidos. Espero que en la segunda mitad todo cambie.

—¿Y del resultado que nos dice?

—Como alcalde de Granada quisiera que ganáramos por varios tantos, pero viendo las cosas realmente, creo que el empate a uno va a estar al final del partido en el marcador.

Después, a la terminación del choque, bajé hasta los vestuarios. Muchas caras conocidas y gran ambiente. Comencé la tarea de opiniones al margen de los protagonistas con Antonio Carmena. Me dijo:

—Fue un partido movido. Pudimos sentenciario con un segundo gol, pero el fútbol es así. Hacía siete años que el Málaga no puntuaba en Los Car-

menes.

Un antiguo jugador de los dos equipos contendientes, José Manuel González, resumió:

—Partido clásico de rivalidad. El Granada ha jugado más acomplejado, pero los dos equipos me han gustado. El Málaga ha actuado mejor que frente al Celta. Por el contrario, los nuestros han hecho el menos un bueno de los encuentros disputados hasta ahora.

Panchulo y Blayet pensaban que el Granada debía haber ganado, pero hasta última hora sufrieron en las gradas como el resto de los espectadores.

El presidente del Málaga celebraba el primer aniversario con este empate que pone a su conjunto sin negativos. Estaba satisfecho. Veán.

—¿Todo bien?

—Sí porque ha sido un partido correcto. Esto era lo más importante para mí.

—¿Los conjuntos?

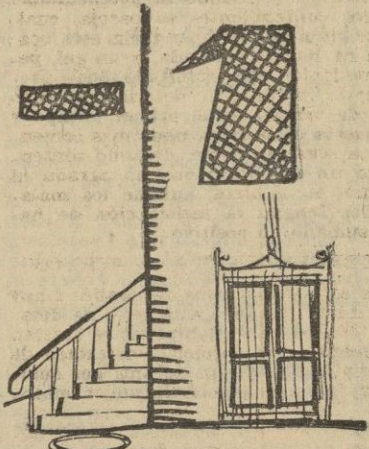
—Muy bien el Granada. Ha hecho un partido muy movido y con sentido. Nosotros dimos todo. Por ello, cualquiera podía ganar. No había ni vencedor ni vencido cuando se estaba celebrando el "match".

Por último y para cerrar este espacio, conversamos con un compañero de la Prensa malagueña. Un servidor no pudo conversar con el presidente del Granada y él me resumió lo que le había dicho:

—Creo que para final de temporada se marcha. Respecto a la economía del club me refirió que está bien, pero que debía ser mejor.

BOMBEANDO BALONES

Por DANTE ALIGERO



Ya en la cuenta negativa, Por "la escalera"... ¡y "p'arriba"!

MATERIAL DEPORTIVO

moto-deporte
marques de folces.13. telf. 221667



Un serio competidor, Le salió al "animador"

LO UNICO BUENO QUE NO HICE POR EL GRANADA



De Rossi yo me acordaba, Mientras Viberti jugaba.

CAZA-PESCA-MOTONAUTICA

moto-deporte
marques de folces.13. telf. 221667



Contra el "Barsa", si señor, No habrá táctica mejor.



Elija su optico libremente

Decida Vd. y no acepte recomendaciones



COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

— PRIMERA REGIONAL — El Baza se deshizo con facilidad del Puerto (3-0)

LA TACTICA DESTRUCTIVA MALAGUEÑA IMPIDIO
EL LUCIMIENTO DE LOS BASTETANOS

BAZA (De nuestro colaborador, A. VALDIVIESO MARTINEZ). — Está visto que al Baza OJE, no le van los "floreos". El domingo en el campo de deportes Alameda, se desarrolló un encuentro de escasa calidad, en que el Baza ligeramente superior a los malagueños, se alzó con una brillante victoria, por lo que se refiere al resultado de tres goles a cero.

ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado madrileño, señor Díaz Merché, auxiliado en las bandas por Gallardo Rivas y

SIETE QUINIELAS DE CATORCE ACIERTOS

Tocarán a cerca de siete
millones de pesetas

MADRID, 16 (PYRESA). — Siete acertantes de catorce resultados ha habido esta semana en las Apuestas Mutuas Deportivas Beneficas, según el resultado provisional del escrutinio. Cada uno de estos máximos acertantes cobrará la cantidad de 6.716.443 pesetas. Los 204 acertantes de trece resultados tendrán un premio de 230.466 pesetas y los 3.557 de doce, de 13.218 pesetas.

La recaudación en esta semana ha sido de 256.446.005 pesetas correspondientes a 51.299.201 columnas de apuestas efectuadas.

Los boletos de los siete acertantes de catorce resultados corresponden: a Barcelona, 2; a Cáceres, 1; a Palma de Mallorca, 2; San Sebastián, 1 a Sevilla, 1.

EN CACERES

PLASENCIA (Cáceres), 16 (PYRESA). En Carabobo (Cáceres), pueblito situado a unos catorce kilómetros de Plasencia, hay un afortunado quinielista de catorce aciertos en esta difícil jornada, se trata de don José López Sánchez, agricultor, de cincuenta y un años, casado y con una hija que ha terminado Magisterio. Ambos rellenaron un boleto de dos columnas: diez pesetas en total. El señor López Sánchez no ha visto nunca fútbol ni entiende nada de este deporte.

BOXEO

MANILA, 16 (ALFIL). — El Consejo Mundial de Boxeo ha dado su consentimiento para que el combate entre Mando Ramos y el escocés Buchanan sea válido para el mundial de los pesos ligeros, título que la Asociación Mundial de Boxeo considera vacante.

Al aprobar este combate se disputará el cinco de febrero de 1971, en Los Angeles, los dirigentes del Consejo acordaron que el vencedor deberá poner su título en juego frente al español Pedro Carrasco, aspirante número uno, en el plazo de noventa días. En el "ranking" de la Asociación Mundial, Ramos figura aspirante número dos y Buchanan en tercera posición.

Partidos internacionales en La Rosaleda

MÁLAGA, 16 (ALFIL). — "No sólo se celebrará en Málaga el anunciado encuentro de selecciones "Sub 23", Rusia-España, en mayo de 1971, ha declarado el presidente del Málaga, Antonio Rodríguez López, sino que, además, ha recibido la promesa del presidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Paya, de que La Rosaleda será escenario de un partido internacional de selecciones "A". Se considera a Málaga y su afición digna de acoger un espectáculo de tal categoría, tanto por la importancia de la capital, como por el volumen y lealtad de su público balearpédico.



Primer gol bastetano, rematado por Ríos. — (Foto CAPARROS)

Alba Córdoba. El señor Díaz Merché, sin llegar a perjudicar a ninguno de los dos equipos, omitió muchas faltas cometidas por los visitantes, tales como luego "sucio" y pérdida de tiempo, pero repetitivos, sin importancia. Lo que sí dejó sentado el señor Díaz es estar verde en su profesión, aunque quizá le ayudaran en las equivocaciones o mala actuación sus auxiliares.

Puerto Malagueño: Jurado; Román, Gómez Mayo, Pacetis; Espejo, Alfonso; Sastre, Curro, Fali, Alba y Zocato. De salida, Moncayo substituyó a Fali y a los 30 minutos de la segunda parte, Salvador a Sastre.

Baza OJE: Santos; Martínez, Moreno, Churri; Carrizosa, Benito; Simón, Machado, Dorsel, Ríos y Nono. En el descanso Chispa substituyó a Dorsel que por su nueva incorporación al equipo, demostró la no compensación, pero que se le estima en que es muy jugador.

PRIMER TIEMPO Y DOMINIO LOCAL

Dio comienzo el encuentro y el Baza adelantó sus filas intentando subir al marcador el primer gol de la tarde que le abriese el camino de victoria. Efectivamente hubo embestimiento sobre los malagueños, dominando el Baza completamente y creando peligro sobre el portal defendido por Jurado. Pero los bastetanos, parecía estaban jugando con desahago, sin profundizar, sin creer que los minutos corrían y si el equipo visitante se "destapaba" se podía adelantar en el marcador.

El Baza no podía jugar a su "aire", pues el contrario, a pesar de ser el equipo más flojo de la fecha ha pasado por la Alameda, se llevó la "palma", por lo que se refiere a destruir juego. La verdad es que el Baza, no estuvo a gran altura, pero tuvieron ocasiones de marcar en esta primera parte, así como para aumentar la distancia en el marcador como mínimo en un dos o tres-cero.

Pasaba el minuto veinte cuando Machado II "labatamente" realiza una brillante jugada, cediendo a Nono, quien a "hocaliarro" tira sobre puerta, varando con la mano una defensa azul, penaltv. que el colegiado no señala.

Cuatro minutos más tarde, el Baza consigue abrir el marcador, a raíz de una falta sacada en largo por Martínez y en difícil postura, Ríos remata el primer gol del partido.

A partir de este gol, el Baza se creó y atacó con decisión sobre la meta contraria, si bien los malagueños también llegaron en algunas ocasiones a la meta defendida por Santos, creando el mayor peligro a los treinta y un minutos en una falta, balón que Santos despeja dos veces consecutivas, enviando finalmente a córner.

SEGUNDO TIEMPO DOMINIO ALTERNO

Chispa salió en el segundo por Dorsel y la delantera tomó mayor movilidad, pero sin llegar a convencer. Siguió el Baza adelantado, lo que daba lugar a que los malagueños realizaran algunas incursiones, de las que pudieron haber sacado fruto, si hubieran acertado en el remate. Pero el Baza en esta segunda parte, marcaba el dos-cero, conseguido por Nono encargado de lanzar el córner. Lo hizo con efecto y sorprendió a defensores y guardameta visitantes. Cuando va el final, parece iba a quedar en dos-cero Martínez hace una excelente jugada y centra sobre puerta, siendo Machado II, quien valientemente, de cabeza y a media altura, envía el balón a la red, sin que el guardameta visitante pudiera evitarlo. El tres-cero subía al marcador y el silbato del colegiado de turno sonaba a los pocos segundos.

JUICIO CRITICO

Al Baza no le van los equipos como el Puerto Malagueño, equipo que ni juega al fútbol, ni deja jugar. Nos ha parecido un conjunto mediocre, con poca deportividad en algunos de sus jugadores, sobre todo en su lateral de-

recho Román que durante todo el encuentro estuvo a la caza del "hombre", en esta ocasión de Ríos, que estuvo muy bullidor toda la tarde, siendo objeto de zancadillas, desplazamientos etc., sin que el colegiado cortara.

El Baza no es que haya hecho un gran partido pero ha cumplido al conseguir los dos puntos en litigio y conseguir una victoria holgada como la de hoy, ante un equipo correoso. Nada podemos destacar de este encuentro, sino la voluntad y coraje puestos por todos los jugadores locales, sobre todo de Ríos y Machado y no es destacarios de los restantes, sino que han sido los hombres que les ha tocado la misión más difícil.

EL PUBLICO "FLOJO"

La afición no ha respondido a la misma altura de otros días en que se alienta al equipo durante todo el encuentro. Hoy tan sólo esos ánimos se han oído en los últimos minutos, en los que el Baza se creó y consiguió su tercer gol. Por ello catalogamos su actuación como "floja".

EL 8 DE DICIEMBRE, EN ZARAGOZA, PARTIDO DE HOMENAJE A BUENO

ZARAGOZA, 16. (PYRESA). — El próximo 8 de diciembre, en La Romareda, se celebrará un partido de homenaje y a beneficio del colegio aragonés de Primera División e internacional, Adolfo Bueno, que todavía está en vías de recuperación de la grave lesión ocular sufrida cuando actuaba en el campo de San Mamés.

En dicho partido se enfrentarán el "Estrella Roja", de Belgrado, y un combinado nacional. La noticia fue dada a conocer oficialmente esta tarde en el domicilio del Real Zaragoza, donde el presidente del club reunió a los representantes de los medios informativos.

No hay quien pueda con el Linares

No hay quien pueda con el Linares, cuya imbatibilidad tiene ya visos de hazaña, porque el torneo lleva consumidas once jornadas y nadie fue capaz de apeaar a los linarenses de su pedestal. Lástima que en esta ocasión haya sido un equipo granadino víctima de la potencia del líder, colocando al Vandalia en posición ciertamente comprometida y lo que es peor, en fase de crisis, de la que no sabemos como podrá salir. El Estepona es quien hace ligeramente sombra a los primeros, pero el domingo ha de visitar el estadio Linareños y mucho nos tememos que haya descolgamiento. El Algeciras lleva una marcha más discreta, por debajo de lo previsto, teniendo en cuenta su calidad de recién descendido. El domingo juegan los algecireños en Motril.

De los equipos granadinos el mejor el Baza, del que esperamos siempre algo sonado en desplazamientos, para verle entre los que aspiran. Mal, sin paliativos, el Motril, porque en terreno del colista había poco menos que obligación de ganar un punto. Veremos como resuelven la papeleta próxima, para saber a que atenernos en cuanto a su futuro. Luchó el Loja en Torremolinos, vendiendo cara la derrota, que llegó sólo por la mínima. Lo malo para los lojeños es que el calendario viene un poco difícil. El torneo en sí tiene poco calor, salvo que el Linares decaiga.

PINERO

ACIERTE SIEMPRE, COMPRANDO EN

Electricidad SANCHEZ

ALHONDIGA, 37

- BOLETO PREMIADO -

Sabadell - Las Palmas	X
R. Sociedad - Gijón	1
Español - Zaragoza	X
Sevilla - Barcelona	2
Valencia - At. Madrid	1
R. Madrid - At. Bilbao	2
Granada - Málaga	X
Elche - Celta	X
Rayo Vallecano - Mallorca	X
Santander - Oviedo	1
Córdoba - Burgos	1
Pontevedra - Betis	1
Langreo - San Andrés	X
Hércules - Coruña	X

(Reservas)

Onteniente - C. Sotelo	1
Castellón - Cádiz	X

LA PROXIMA QUINIELA

Celta - Español
Barcelona - Granada
Bilbao - Valencia
Sabadell - Elche
Zaragoza - R. Madrid
At. Madrid - Sevilla
Málaga - Real Sociedad
Mallorca - Logroñés
Oviedo - Ferrol
Burgos - Santander
Betis - Córdoba
Calvo Sotelo - Pontevedra
Cádiz - Langreo
Coruña - Castellón

LE RECORDAMOS QUE EN

Electricidad SANCHEZ

PUEDE ADQUIRIR EN ELECTRODOMESTICOS LAS
MEJORES MARCAS A LOS MEJORES PRECIOS

EN "LA VICTORIA", DERROTA MUY JUSTA DEL MOTRIL

NAUFRAGIO DEL ONCE DE ROMERO Y

BUENA ACTUACION DEL JAEN, QUE PUDO

HACER MAS GOLES

JAEN, 15. (De José MARTIN GONZALEZ, enviado especial). — El Jaén Aficionado ha derrotado esta tarde al C. D. Motril por dos goles a cero, ambos marcados en la segunda mitad del encuentro.

Jaén. — Sánchez (1); Horno (2), Lolo (2), Machado (2); Susi (1), Muela (2); Ordóñez (1), Haro (3), Huertas II (3), Ignacio (3) y Mateos (1). Para el minuto veinte de la segunda parte Quique (2) substituyó a Mateos.

C. D. Motril. — Venegas (2); Linde (1), Cabrera (0), Prieto (0); Santamaría (1), Esteban (1); Callejón (0), Alcántud (0), Villalta (1), Antónito (0) y Encinas (0). En el segundo tiempo salió Ricardo (1) por Encinas y hacia la mitad de esta parte Rubiño (1) substituyó a Callejón.

Arbitro: señor Martínez, del Colegio cordobés, imparcial y muy ajustado, apoyándose mucho en el buen criterio de sus auxiliares.

GOLES

1-0.—Minuto sesenta y cinco: Falta de Prieto a Ordóñez cuando escapaba ya en solitario hacia Venegas. La pena máxima es ejecutada por Haro que dispara raso y flojo tras amagar un quiebro que desconcierta al meta motrileño.

2-0.—Minuto ochenta: Pase sobre el centro de Ignacio, que llega medido a pies de Quique, quien rasea fuerte y colocado bajo el cuerpo de Venegas.

INCIDENCIAS

Poco público en el campo de La Victoria. Tarde apacible y fría que se notó en el graderío poco propicio a alentar a su equipo que, por otra parte, no pareció sentirlo tampoco.

Once saques de esquina botó el Jaén, cuatro y siete en cada uno de ambos periodos. El pitido final sonó antes de que efectuara el saque número doce. El Motril no estrenó cuenta.

EL PARTIDO

Poco, muy poco que contar de él. Sobre el césped jiennense hubo sólo un equipo, el propietario del terreno y ciertamente creemos que hubiera tenido más dificultades en su labor de hacer tenido en frente el marmolillo de venados en el campo. El Motril salió virtualmente derrotado desde los vestuarios aceptando el dominio local con el que opuso en los primeros instantes algunas incursiones que cuidaron de tropiezar sus delanteros en el área adversaria. Al minuto diez registramos que revistieron evidente peligro en apariencia, pero fueron escrupulosamente diluidas en pases horizontales a poca



HARO

metros de Sánchez, sin que el guardameta blanco tuviera ocasión de tocar el esférico que, muy avanzado el partido, llegaría un par de veces a sus manos por cortésia de Esteban que tiró demasiado lejos y sin peligro. La inclusión de Ricardo para la segunda mitad como de costumbre, cierto aire al ataque blanquiazul, aunque sin efectividad por la absoluta falta de apoyo con que tuvo asistido el ariete motrileño, como nadie de romper la defensa contraria, pero sin acierto a la hora del mate de la jugada. Todas las líneas visitantes mantuvieron igual desconcierto. Delantera deslavazada con alguna acción individual de mérito en su principio pero rendida siempre sin consecuencias a pies contrarios. Línea media inexistente, cediendo sin condiciones una zona en la que sólo Esteban durante que hacer y moverse durante el primer tiempo con cierta desconfianza. La defensa, atropellada y confusa, acertó a entorpecer en parte la acción preciosa y envolvente de todo el ataque positivo de ataque jiennense, y finalmente Venegas, que tuvo abundante bajo, realizó paradas escalofriantes, corrigiendo errores que no llegaron al fondo porque quiso sonreírle la fortuna, aunque no fue, en absoluto, culpable de los tantos encajados y si que fue el principal causante de que el Jaén no viera un resultado de bulto.

Frente a este equipo, el Jaén tuvo un partido que debe de hacer historia a juzgar por su situación en la tabla. Con el contraste en sus filas de jugadores jóvenes y otros jugados por veteranos, el conjunto jugó a un derrochando rapidez y codicia, arrojándose a todos los balones, haciendo con precisión al primer toque, con cambios espectaculares de juego, posiciones individuales, desconcertando siempre a su adversario que no consiguió a contener ni casi a entorpecer su juego, siempre bien tramado y do a la vez que respaldado por una ma física impresionante que fatigó al oponente. Hicieron méritos para el trabajo del marcador, y con ser modesto, no prodigaron en exceso el disparo como hubiera sido consecuencia de su capacidad de penetración.

Por el Motril sólo destacó Venegas que no alcanzó la máxima nota por errores, pese a lo comprensibles que saltaran en su intensa labor. Campesano Linde, Santamaría y Esteban, el trabajo de Villalta, que no entorpeció equipo para desarrollarlo. Los auxiliares dieron alguna que otra patada al balón.

Por el Real Jaén Aficionado salió la monumental labor organizada de Ignacio, dueño sin sombra de la na central, y la veterania de Haro y de Haro, aunque este último se tró propicio al truco y a la caída en área sin poder de convicción para par la falta al contrario. Todo el partido brilló como no habrá brillado hoy y como no es probable que se a hacerlo, gracias a un Motril que puso inconvenientes y que hizo de su incapacidad para descender alas rotas en la tabla clasificatoria.

TERCERA DIVISION

EL HUELVA GANO EN SEVILLA AL TRIANA (2-3)

PRIMERA VICTORIA DEL IMPERIAL
A COSTA DEL JAEN (2-0)

PUERTE DERROTA DEL MURCIA EN JEREZ: 3-0

SEVILLA, 15. — (MENCHETA). — Triana, 2; Recreativo de Huelva, 3.
Equipos:
Triana: Franco; Silva, Camino, Luque, Bizocho, Sivianes; Coco, Alabán, Corralinos, Román y Molina.
Recreativo de Huelva: Porras; Mesa, Carro, Ortiz; Márquez, Vázquez; Puente, Plaza, Naranjo, Mallá y Dorrego.
A los 14 minutos de juego, hay una intervención personal de Carolinos que remata el propio jugador y obtiene el primer tanto local.
A los 28 minutos, hubo falta contra el equipo de casa, la lanzó Dorrego, se produjo una melec y Naranjo, desde cerca, consigue el empate.
En el minuto 38, se adelantaron los de Huelva en el marcador. Hubo un ataque muy bien ligado y Mallá, desde cerca, remató hábilmente a las mallas.
En el minuto 44, en una jugada muy destacada de la defensa visitante, el balón llegó a Coco, que marcó el segundo del Triana.
Durante el segundo tiempo persistió el 3-0 en el marcador, hasta un minuto antes del final. Cuando en un avance en tromba del ataque visitante falló la pata del Triana, Dorrego remató un balón que había sido devuelto por el portero, para marcar el gol de la victoria.

CINCO GOLES EN EL PUERTO
PUERTO DE SANTA MARIA, 15. (MENCHETA). — Portuense, 3 (Matas, Guisanes, 2); Mérida Industrial, 2 (Mangas, Jurado).
Equipos:
Portuense: Fernández; González, Echevarría, Santi, Moni (Delgado), García; Guisanes, Suárez, Sevillano, Manolín, Lila y Matas.
Mérida: Rori; Mauri, García Quintana, Paredes; Mangas, Zaragoza; Juan, Fuentes, Jurado, García Prada, Quintanilla (Moni).

Comenzó el encuentro con dominio del equipo local, sacando tres córners seguidos, uno de los cuales remató Manolín alcanzando el larguero. A los doce minutos, jugada entre Mangas y Galifanes con tiro final del primero, rebotando el balón en la madera.
En el minuto 40, Matas aprovecha un centro de González, para con el pecho y sin dejarlo caer, remata por bajo y a la red, consiguiendo el único gol de esta parte. En la continuación un contrataque empujante, Mangas tira fuerte, pero colocado y la pelota se cuece bajo el cuerpo de Fernández. Es el empate a uno.
Se saca de centro y ante el desconcierto de las defensas locales, Jurado entra a dos el marcador a su favor.
Los locales reaccionan y animados por el público dominan a sus contrarios. Pero a los 11 minutos, ve reducidos sus efectivos por expulsión de Manolín. Siguen dominando los locales y a los 33 minutos, Galifanes a la salida de un córner tira fuerte y marca el segundo tanto. Empate a dos.
Continúa el buen juego de los portuenses que cinco minutos después Lolo remata de cabeza un córner sacado por Matas, lo saca una defensa con la mano, y finalmente Galifanes lleva el balón a la red, lo que significa la victoria.

POR LA MINIMA
BADAJOZ, 15. (MENCHETA). — En el campo del Vivero, el Badajoz ha vencido al Valdepeñas por 2 tantos a 1.
La primera parte finalizó, con venimiento local, por 1-0, gol marcado en el minuto 26, por Cely, al rematar a la media vuelta, un centro de Bravo.
En la segunda parte, a los 17 minutos,

el delantero centro visitante Miguel, recoge un pase de Espejo, y aprovechando un mal entendimiento de la defensa local, consigue el empate.
Cuatro minutos después, hay una buena jugada de Gely, por la derecha con centro sobre puerta, y el extremo Moli, de tiro por bajo, consigue el gol del triunfo del Badajoz, colándose el balón por entre las piernas de un defensor visitante.
El partido ha sido de poco juego, y ninguno de los dos equipos ha hecho nada de particular. Sin embargo, hay que reconocer, que los visitantes han ligado más fútbol, y en la primera parte, pudieron marcar algún gol, si los delanteros hubieran tenido más garra en el área. En este primer tiempo, el portero del Valdepeñas se lució en varias intervenciones y un tiro, de Muñoz, lo repelió el travesaño.
En la segunda parte, fue mayor el dominio del Badajoz, pero con fallos en el área. A raíz del empate visitante, el encuentro adquirió gran interés y hasta el final, los visitantes, buscaron el empate, que rondó, en varias ocasiones la portería local.
Alineaciones:
Club Deportivo Badajoz: Fernández; Ciria, Falo, Videgain; Chafar, Cabello; Bravo, Asparren, Gely, Muñoz y Moli.
Club Deportivo Valdepeñas: Ruiz; Palacios, Alarcón, Romero; Santi, Velasco; Julito, Parra, Miguel, Espejo y Cervera.

FACIL VICTORIA
CARTAGENA, 15. (MENCHETA). — Cartagena, 3; Llerense, 0.
Equipos:
Cartagena: Rosas; Arango, Santos, Correte; Fiols, Pedrito; Afili, Babi, Salazar, Melenchón y Asenjo.
Llerense: Cano; Moya, Romero, Ferrer; Herrero, Pruden; Tenorio, Borrego, Lara, Sáez y Alfonso.

A los 3 minutos de juego, se produce el primer gol, conseguido por Salazar, que recogió un balón por el centro y salvó la salida del portero.
El segundo gol se produce en el minuto 15, Salazar de cabeza remata a las mallas un balón sacado de falta por Arango.
Cuando faltaban diez minutos para el descanso un córner botado por Afili, lo cabecea Melenchón, valiendo el tercer gol.
En la segunda parte, sólo cabe destacar un buen disparo del delantero visitante Borrego, pero el balón es rechazado por la misma escuadra.
Dos minutos después hay un claro penalty en el área Llerense, que no sanciona el colegiado, y a los 35 minutos, se anula al Cartagena un claro gol conseguido por Salazar.

TRES GOLES AL MURCIA
JEREZ DE LA FRONTERA, 15. (MENCHETA). — Jerez, 3 (Ravelo, Mendoza y Parra); Murcia, 0.
Equipos:
Jerez: Rodri; Julito, Bailaro, Prieto; Parra, Ravelo; Vingreiro, Pepín, Mendoza (Velasco), Nora y Pelitos.
Murcia: Zaragoza; Robles, Tano, Fuentes; Melgarejo (Murciano), Ramos; Rosado, Pablo, Abenza (Sergio), Valenzuela y Noverges.
Un gol se marcó en el primer tiempo, a los 25 minutos al botar una falta Pepín que fue cabeceada por el volante Ravelo, de forma impecable.
En la continuación, a los 5 minutos, avanzando en tromba el ataque jerezano, un fuerte disparo lo rechazó el me-

ta y recogida la pelota por Mendoza la lleva a la red, consiguiendo el segundo gol. Al tirar a puerta Mendoza fue derribado con dureza y tuvo que abandonar el terreno sustituyéndole Velasco.
Siguió el Jerez jugando el mejor partido de la temporada y a los 38 minutos, con el ataque volcado en la puerta del Murcia, el volante Parra, tras sortear a varios contrarios, tiró a puerta sin apenas malicia, colándose la pelota por entre las piernas del guardameta Zaragoza y subiendo al marcador el tercer gol.
El Murcia, que ya estaba naufragando, se desconcertó más y el Jerez se adueñó por completo del terreno. La delantera murciana, máxima goleadora, no pudo con la fortaleza de la defensa local, si bien ensayaron el tiro varias veces, interviniendo el portero Rodri con gran acierto.

PRIMER TRIUNFO DEL IMPERIAL
MURCIA, 15. (MENCHETA). — Imperial, 2 (Ruiz-Abellán y Canita); Jaén, 0.
Equipos:
Imperial: Creales; Asensio I, Barrera, Cánovas; Ruiz-Abellán, Indio; Riquelme; Tortajada (Mompéán), Canito (Campilla), Asensio II y Prior.

Real Jaén: Mesa Cruz; Zunine, Rincón, Delgado; Azcarate, Tomares (Ramónico); Llaser, Violeta, Villegas, Frasco (Moreno) y Baldomero.
El primer gol de la tarde fue conseguido por Ruiz-Abellán, a los dos minutos de juego, al aprovechar un despeje en corto.
El segundo, obra de Canito, lo fue en el minuto 26, en un acoso a portero y defensas.
La primera parte ha sido de franco dominio imperialista y luego en la segunda ocurrió todo lo contrario, mandando el Jaén, que sacó un equipo a base de veteranos y jóvenes, realizando un encuentro frito de ideas, con juego muy flojo y con bastantes fallos, tanto en las líneas defensivas como en la delantera, que no ha acertado a hacer dianas, perdiendo ocasiones tanto en la primera como en la segunda parte.

El Imperial, que es el primer partido que gana en La Condomina en lo que va de Liga, ha tenido una primera parte muy buena, y bastante suerte al convertir en goles dos jugadas que aparentemente no eran peligrosas.
Se ha jugado con deportividad por ambos bandos y ha destacado por los visitantes Llaser, Rincón y Zunino, y por el Imperial, Ruiz-Abellán, Barrera y Asensio II.
CEUTA, 4; LINENSE, 1
CEUTA, 15. (MENCHETA). — Ceuta, 4 (Quinichi, 3, Ormazá); Linense, 1 (Fali).
Equipos:
Ceuta: Echevarría; Romá, Corrales, Rafaelín; Lolín, Velasco; Alcalá, Quinichi, Ormazá, Lima y Sacarizo.
Linense: Toño; Málaga, Mota, Armas; Piabero, Segura; Aragón, Isidro, Cruz (Añino), Hermida y Fali.

Ha sido el encuentro muy movido por ambos bandos, con clara superioridad ceutí, que abrió el marcador, por mediación de Quinichi, a los 31 minutos de la primera parte. El Linense no se amilana y en un saque de esquina, Fali, a pase de Cruz obtiene el empate, a los 25 minutos.
Presiona el Ceuta y sus tiros a puerta son peligrosos, marcando Quinichi, nuevamente el segundo, a los 40 minutos.
En la continuación, Quinichi marca otra vez, al medio minuto de empezar este periodo, y finalmente, a los 39, Ormazá logra el 4-1 definitivo.

LA LIGA, EN NUMEROS

CLUBS	Campo				Fuera		Goles		P.+=-	
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	F.	C.		
Barcelona	9	3	0	1	3	2	0	17	7	14 +6
At. Madrid	9	3	1	0	2	2	1	14	6	13 +5
Valencia	9	3	1	1	2	1	1	12	6	12 +2
Sevilla	9	2	1	1	2	2	1	8	5	11 +3
At. Bilbao	9	3	1	0	1	2	2	12	8	11 +3
Celta	9	3	1	0	1	2	2	11	9	11 +3
Real Sociedad	9	3	1	0	0	3	2	8	7	10 +2
GRANADA	9	3	2	0	0	1	3	12	11	9 -1
Madrid	9	2	1	2	1	2	1	12	11	9 -1
Málaga	9	2	1	1	0	3	2	8	12	8
Las Palmas	9	1	3	1	0	2	2	9	13	7 -3
Elche	9	1	3	1	0	1	3	10	11	6 -4
Sabadell	9	2	2	1	0	0	4	10	14	6 -4
Gijón	9	2	0	2	0	2	3	9	8	6 -2
Español	9	0	4	1	1	0	3	2	8	6 -4
Zaragoza	9	0	4	1	0	1	3	5	13	5 -5

PRIMERA DIVISION RESULTADOS

Sabadell, 0; Las Palmas, 0
R. Sociedad, 3; Gijón, 1
Espanol, 0; Zaragoza, 0
Sevilla, 0; Barcelona, 1
Valencia, 1; At. de Madrid, 0
R. Madrid, 1; At. de Bilbao, 2
Granada, 1; Málaga, 1
Elche, 1; Celta, 1

SEGUNDA DIVISION RESULTADOS

R. Vallecana, 0; Mallorca, 0
Ferrol, 1; Villarreal, 0
Santander, 3; Oviedo, 2
Córdoba, 3; Burgos, 0
Pontevedra, 5; Betis, 2
Onteniente, 2; C. Sotelo, 0
Langreo, 1; San Andrés, 1
Castellón, 1; Cádiz, 1
Hércules, 0; Coruña, 0
Logroñés, 4; Moscardó, 1

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.+
Córdoba	11	7	0	4	22	11	14	+2
Rayo V.	11	6	2	3	14	9	14	+2
Coruña	11	5	4	2	13	10	14	+3
Betis	11	5	4	2	15	12	14	+4
Hércules	11	4	5	2	10	6	13	+1
Ferrol	11	6	1	4	10	8	13	+1
Burgos	11	6	1	4	13	13	13	+3
Castellón	11	5	3	3	13	14	13	+2
Logroñés	11	5	2	4	18	15	12	
Cádiz	11	4	3	4	14	11	11	+1
Pontevedra	11	4	3	4	15	15	11	-1
Oviedo	11	4	2	5	15	14	10	
Villarreal	11	3	4	4	13	15	10	
Santander	11	4	2	5	10	12	10	-2
San Andrés	11	3	4	4	8	10	10	
Langreo	11	3	3	5	4	9	9	-3
Mallorca	11	1	6	4	11	12	8	-2
Onteniente	11	2	4	5	12	14	8	-4
Moscardó	11	2	3	6	7	20	7	-3
Calvo Sotelo	11	2	2	7	8	15	6	-4

TERCERA DIVISION RESULTADOS

Recreativo, 2; Melilla, 1
Portuense, 3; Mérida, 2
At. Malagueño, 2; Español, 2
Jerez, 3; Murcia, 0
Illicitano, 0; Sevilla, At., 1
Triana, 2; Huelva, 3
Cartagena, 3; Llerense, 0
Badajoz, 2; Valdepeñas, 1
Ceuta, 4; Linense, 1
Imperial, 2; Jaén, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.+
Sevilla At.	11	7	3	1	16	7	17	+7
Huelva	11	7	2	2	17	8	16	+6
Ceuta	11	7	2	2	20	12	16	+4
Portuense	11	5	4	2	14	8	14	+2
Triana	11	5	4	2	12	7	14	+2
Cartagena	11	5	3	3	15	7	13	+1
Jerez	11	5	3	3	11	9	13	+1
Malagueño	11	4	4	3	9	12	12	-2
Murcia	11	4	3	4	19	16	11	-1
Badajoz	11	5	1	5	13	12	11	-1
Illicitano	11	4	2	5	12	15	10	-2
Melilla	11	3	4	4	7	10	10	
Recreativo	11	3	3	5	11	11	9	-1
Español	11	4	1	6	13	14	9	-1
Valdepeñas	11	3	3	5	13	14	9	-1
Jaén	11	3	3	5	8	12	9	-1
Linense	11	3	3	5	8	14	9	-1
Mérida	11	2	3	6	10	15	7	-3
Imperial	11	2	3	6	9	14	7	-5
Llerense	11	1	2	8	6	25	4	-6

PRIMERA REGIONAL RESULTADOS

Torredonjimeno, 0; Marbella, 0
Algeciras, 2; Plus Ultra, 0
Jaén, 2; Motril, 0
Fuengirola, 4; Alvear, 2
Estepona, 3; Veleño, 1
Vandalia, 0; Linares, 2
Baza, 3; Puerto, 0
Torredonjimeno, 1; Loja, 0
Pavía, 0; El Palo, 0
Macael, 4; Córdoba, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.	P.+
Linares	11	8	3	0	21	3	19	+9
Estepona	11	8	1	2	20	11	17	+5
Algeciras	11	7	1	3	18	6	15	+1
Macael	11	7	0	4	24	17	14	+2
Baza	11	6	1	4	19	17	13	+1
Marbella	11	5	3	3	14	9	13	+3
Torredonjim	11	4	4	3	22	14	12	
Motril	11	4	4	3	14	12	12	+2
Plus Ultra	11	6	0	5	25	24	12	+2
Torremolin.	11	4	3	4	12	14	11	-1
Fuengirola	11	4	2	5	19	20	10	-2
Córdoba	11	5	0	6	19	21	10	
El Palo	11	2	6	3	14	18	10	
Alvear	11	3	3	5	15	22	9	-1
Veleño	11	3	2	6	12	12	8	-2
Puerto	11	3	2	6	8	15	8	-3
Vandalia	11	2	4	5	9	16	8	-3
Jaén	11	3	1	7	15	22	7	-3
Loja	11	1	4	6	9	18	6	-4
Pavía	11	2	2	7	6	17	6	-4

LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION
Celta - Español
Barcelona - GRANADA
At. Bilbao - Valencia
Las Palmas - Gijón
Sabadell - Elche
Zaragoza - R. Madrid
At. Madrid - Sevilla
Málaga - R. Sociedad.

SEGUNDA DIVISION
Mallorca - Logroñés
Villarreal - R. Vallecana
Oviedo - Ferrol
Burgos - Santander
Betis - Córdoba
C. Sotelo - Pontevedra
San Andrés - Onteniente
Cádiz - Langreo
Coruña - Castellón
Moscardó - Hércules

TERCERA DIVISION
Melilla - Imperial
Mérida - Recreativo
Espanol - Portuense
Murcia - At. Malagueño
Sevilla At. - Jerez
Huelva - Illicitano
Llerense - Triana
Valdepeñas - Cartagena
Linense - Badajoz
Jaén - Ceuta

PRIMERA REGIONAL
Marbella - Pavia
Plus Ultra - Torredonjimeno
Motril - Algeciras
Alvear - Jaén
Veleño - Fuengirola
Linares - Estepona
Córdoba - Vandalia
Puerto - Macael
Loja - Baza
El Palo - Torremolines

Buen éxito del Sevilla Atlético

El líder del cuarto grupo de Tercera saludó con éxito su visita a campo ilicitano y eso le ha servido para conservar el tipo, porque Huelva y Ceuta, que vienen en terreno del Triana, otro de los favoritos, que ahora pierde varios puntos, hasta verse igualado por el Portuense, que es otro de los clubs que viene apretado. Una vez más decepción el Murcia, que sufre una contundente derrota a los jerezanos, quedando los de la Condomina muy alejados de la cabeza, mientras los mejores, que empezaron mal, van dando señales de vida, aproximándose a los destacados.
Buena escalada del Recreativo, que de semicolista ha saltado a una discreta posición, aunque tiene muy cerca a varios equipos y de no haber éxito en campo extraño, de nuevo puede caer en mala posición. El Jaén va de mal en mal, pasando de favorito para el ascenso, a equipo que habrá de cuidar no caer en el pozo.

CAMIONES Y FURGONES

EBRO

DE 1.000 A 7.000 KGS.

CONCESION OFICIAL:

F Y M S A

EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLERES: CAMINO DE Ronda s/n. TLFs. 234 509 238 905

SUCURSALES:
En MOTRIL: Squilache, 4 - Tel. 74
HUESCAR: C/. Mayor - Tel. 237



El Recreativo ganó con apuros al Melilla (2-1)

MEJORO ALGO EL FILIAL CON RELACION A LOS ANTERIORES ENCUENTROS

FERREIRA SIGUE DANDO LECCIONES DE PUNDONOR Y HONRADEZ DEPORTIVA

Buen arbitraje del sevillano Gallardo Fernández

Difficil partido tenía el Recreativo en perspectiva porque el Melilla, indudablemente, era sobre el papel mejor equipo que el Imperial, su rival de siete días antes y, además, a la plaza de lesionados que deja al filial con lo puesto había que unir la deserción de Zambrana, quien hizo las maletas y se marchó a Torremolinos, no para hacer turismo, sino porque el chico es de allí y allí tiene instalado su hogar. Parecía que Zambrana había reconsiderado su decisión, pero no comparó y con ello motivó la salida de Collado en el extremo derecho. Y se perdió una buena oportunidad de lucirse, porque el Melilla no jugó casi nunca con extremo izquierdo y Collado podía ser un extremo más.

A lo que íbamos, difícil tenía la cosa el Recreativo y sacó el partido adelante. Pero en esta ocasión vamos a ser más benevolentes con el filial. Primero, porque las razones apuradas anteriormente creemos son lo suficientemente explícitas y segundo, porque observamos algo de más conjunción en el fútbol desarrollado. Nunca hemos visto enfermos graves que en siete días se hallen perfectamente y aunque en fútbol cualquier cosa pasa, sabidas las posibilidades del Recreativo, lo que puede dar de sí, en una palabra, no nos hacíamos demasiadas ilusiones.

Pero el Recreativo ganó y sacó adelante la papeleta. No quiero ponerme una venda en los ojos y con el dos-uno tapar los graves defectos que tiene el "once" blanquiazul. Tampoco la misión

del filial es obtener bonitos resultados, sino forjar valores para el Granada y en esto sí que tenemos que dar el toque de alarma, porque algunos de sus elementos, a los que se les vislumbraba mejor porvenir, se hallan en una baja forma peligrosa y los que "navegan" mejor por el campo son hombres que ya no tienen perspectivas para el primer equipo, como son los casos de Bancalero y Ferreira, aunque nosotros al "moreno" lo pasamos a la primera plantilla sin dárlo un solo instante y desde este mismo momento. Lo tiene sobradamente merecido y aún sus detractores, cuando fue fichado por el Granada, han terminado por convencerse de que es un hombre tremendamente eficaz. Sus actuaciones son un ejemplo de honradez deportiva, vivas lecciones para los jóvenes que se integran en el Recreativo, algunos de los cuales se las creen "saber todas".

UNO-UNO EN EL PRIMER TIEMPO

Por eso escribo que la marcha del Recreativo, con ser discreta en la clasificación, es totalmente negativa para los intereses del Granada. Y el sino de Ferreira parece ser el Recreativo eterno.

Jugó bastante mejor el filial en los primeros veinte minutos que en ante-



FERREIRA

riores encuentros. Sobre todo, con garra y deseos de ganar el encuentro. Y fue precisamente Ferreira quien encarriló el camino de la victoria con un bonito gol cuando iban veintiocho minutos de juego, al colarse valientemente entre dos defensas y conectar un remate raso y cruzado que hizo inútil la estirada de Valle, el portero melillense.

No pudo sostener el Recreativo mucho tiempo el marcador favorable. Santos y Bernardo se hicieron un "lío" para despejar un balón fácil y el ataque melillense terminó con remate imparable de Bertin, uno de los mejores jugadores visitantes. Hasta el final del primer tiempo forcejeó el filial por adelantarse nuevamente y a punto estuvo de lograrlo Leyva, con un buen remate que despejó apuradamente a córner el portero, aunque de todas formas no se hubiera contabilizado el gol, porque el árbitro señaló fuera de juego de otro delantero blanquiazul.

SEGUNDO TIEMPO

De salida, Aldecoa sustituyó al novel Leyva por Nono y fue precisamente el pequeño jugador quien lograría el tanto de la victoria, a los cuatro minutos de reanudarse el encuentro, rematando certeramente de cabeza, el balón centrado por Garre.

Después, dominó territorialmente el Melilla, mientras la delantera del Recreativo se concretaba al batallar incansable de Ferreira, a quien algunas veces apoyaban Collado, en buenas internadas por su banda, y Tarrío. Pero



BANCALERO

Puig y Santos evidenciaron su mal momento, fallando despejes que parecían fáciles. Detrás, Navarro volvió a meter el corazón en un puño a los espectadores, cada vez menos en las gradas, "ocupando" de forma absurda algunos balones a los pies de los delanteros contrarios. Afortunadamente, su "ángel de la guarda", si es que los ángeles intervienen en estos menesteres futbolísticos, le libró de encajar algún gol. Y también le echó una mano cuando finalizando el encuentro, Garrincha conectó un tremendo disparo, que fue rechazado por el mismo poste que en el anterior encuentro del Granada con el Málaga repelió el remate de Vilanova, ante la desesperación del entrenador melillense, nuestro viejo conocido, Ramoní, que ya estaba de pie en la banda.

Ferreira y Bancalero fueron los hombres más distinguidos del Recreativo y en el Melilla, sobresalió su interior izquierdo, Bertin, seguido de Ibáñez y Cordones.

Por una vez presenciémos un buen arbitraje en Tercera División. ¡Loado sea el Señor! El sevillano Gallardo Fernández estuvo muy entonado y se equivocó poquísimo.

JOSE LUIS CODINA

Alineaciones:

Recreativo: Navarro; Collado, Puig, Santos; Tarrío, Bernardo; Garre, Vélez, Ferreira, Bancalero y Leyva (Nono).

Melilla: Valle; Ibáñez, Barrocal, Julio; Cordones, Del Pino; Carvajosa, Rojas, Garrincha, Bertin y Plácido.

Pida un botellín de **LANJARON** en el Bar o Cafetería

La Federación Española de Esquí, reestructurada

ADAPTARA SU ORGANIZACION AL AUQUE Y DESARROLLO QUE EL DEPORTE BLANCO HA EXPERIMENTADO EN LOS ULTIMOS AÑOS

MADRID, 16. (PYRESA). — El presidente de la Federación Española de Esquí, don Angel Baranda, ha dado a conocer esta noche a los representantes de los medios informativos, los acuerdos del pleno extraordinario celebrado en el pasado viernes y en el que se ha aprobado una nueva estructuración de la Federación Española, para adaptar la organización interna al auge y desarrollo que este deporte ha experimentado en los últimos años.

Esta nueva estructuración ha traído como consecuencia una renovación en los cargos directivos de la Federación

a cuyo Comité directivo han sido incorporadas nuevas personas. También han creado nuevos Comités técnicos como el de promoción, que sustituye hasta ahora denominado de fomento, el de estaciones invernales a cuyo cargo figura el que fue presidente de la Federación Castellana, José Jiménez Ranz. El hasta ahora presidente del Comité técnico alpino, don José Bofill, ha sido nombrado vicepresidente, pasando a dirigir el Comité técnico alpino, nuevo directivo nacional, don Mariano Martos Plasencia.

COMPETICION Y DISTRACCION

Esta nueva estructuración es consecuencia, según expresó el presidente, la Federación Española del enorme auge del deporte del esquí, no sólo en que se refiere al aspecto competitivo, sino al que pudiera llamarse de distracción, pues debido a la mejora del nivel de vida en España ha aumentado la forma extraordinaria el número de personas que acude a los centros invernales a practicar el esquí. Todo esto exige una ordenación y unas actividades en las que no sólo la Federación tiene que intervenir, sino los organismos oficiales y gubernamentales, ya que el crecimiento de aficionados lleva consigo el crecimiento del número de estaciones invernales, de establecimientos turísticos y ello reclama una organización de tipo turístico y unos ordenamientos que la Federación, por ser un organismo eminentemente deportivo no puede tomar a su cargo, pero sí puede orientar y prestar sus conocimientos y experiencias y organización a los organismos competentes, ya que el esquí, como aspecto deportivo y turístico y económico, así como industrial y de infraestructura, por lo que se refiere a edificios, montaje de medios mecánicos, puestos de socorro o casacas, acondicionamiento de accesos, etcétera.

ACTIVIDAD DEPORTIVA

En cuanto a lo deportivo, la organización de la Federación también experimenta algunas variaciones con objeto de adaptar las actividades a la mejora del nivel técnico experimentado en los últimos años, al aumento de prácticas, al crecimiento de competiciones, los numerosos cursillos de enseñanza, aumento de profesores de la escuela española de esquí y en general a todas las actividades deportivas.

En definitiva, la Federación Española se ha reestructurado, para adaptar su funcionamiento a las exigencias de actualidad y del incremento del esquí, esta reestructuración se ha llevado a cabo, teniendo en cuenta la experiencia de los últimos años y el funcionamiento de los organismos competentes y milares en el extranjero y sobre todo en los países en los que el esquí es un deporte nacional es algo así como una industria nacional. Se prepara para el futuro con objeto de que el crecimiento se practique en el aspecto aún no considerado en el aspecto puramente deportivo de competición, sorprenda en los años venideros.

DIRIGENTES DEPORTIVOS ESPAÑOLES EN ALEMANIA

En el grupo figura el profesor granadino, don Joaquín

Gutiérrez

MADRID, 16. (PYRESA). — Han salido para Alemania diez dirigentes deportivos juveniles, para efectuar un viaje de información por diversas ciudades y centros de aquel país dentro del plan de intercambio de expertos y dirigentes juveniles establecido entre España y la República Federal Alemana.

En el pasado mes de abril estuvieron en España diez dirigentes alemanes, que visitaron instalaciones deportivas y centros juveniles en Madrid, San Sebastián, Pamplona y Burgos.

El grupo español lo forman don Joaquín Gutiérrez Martínez, de Granada; don Manuel Larrinaga Belmonte, de Madrid; don Antonio Muñoz Ruiz, de Oviedo; don Mariano Sandoval Caballero, de Las Palmas; don Jesús López Rábade, de Lugo; don Francisco Fenol Meliá, de Valencia; don Francisco J. Calderón Ostos, de Córdoba; don Manuel Martínez Sánchez, de Murcia; don José Sánchez Barrera, de Huelva; y don Juan Carreras Cebrián, de Girona.

Invitados por el ministerio alemán de la Juventud, Familia y Sanidad, Comité organizador de la Olimpiada de Munich, Escuela Superior Deportiva Alemana, Asociación Alemana de Fútbol y otros centros y organizaciones, este grupo de dirigentes españoles visitará instalaciones deportivas y mantendrá conversaciones con dirigentes de Organizaciones Juveniles y clubs alemanes. En el itinerario del programa de actividades figuran las ciudades de Francfort, Wiesbaden, Oberwesel, Maguncia, Bonn, Colonia, Dusseldorf, Berlín y Munich.

Concurso de carteles de la XI Vuelta al País Vasco

El periódico «La Voz de España» y el Club Ciclista Eibarrés convocan un concurso de carteles anunciados de la XI Vuelta al País Vasco (Gran Premio de la Bicicleta Eibarrés), según las siguientes bases:

Primera. — Podrán participar en dicho concurso, todos los dibujantes españoles con un número indefinido de originales.

Segunda. — Los carteles serán confeccionados con cualquier sistema y con un máximo de cuatro colores.

Tercera. — Los dibujos deberán venir debidamente armados.

Cuarta. — El tamaño mínimo de los originales será de 70 por 100 centímetros.

Quinta. — Será obligatorio que en el original conste la siguiente inscripción:

XI VUELTA AL PAIS VASCO

(Gran Premio de la Bicicleta Eibarrés).

Organizada por el Club Ciclista Eibarrés y «La Voz de España».

28 de mayo a 1 de junio de 1971.

Sexta. — El plazo de presentación de originales termina el día 15 de febrero de 1971, debiendo entregarse en las oficinas de «La Voz de España», José María Soroa, 23, San Sebastián.

Séptima. — Los originales deberán venir firmados con seudónimos o lema, llevando adjunto un sobre cerrado en el que conste el nombre y domicilio del concursante.

Octava. — Se establece un primer premio de 25.000 pesetas y un segundo de 5.000 pesetas.

Novena. — Los premios no podrán quedar desiertos.

Décima. — El fallo del jurado será inapelable.

Undécima. — El resultado de este concurso será dado a conocer en los mismos medios de difusión en que han sido publicadas estas bases.

Duodécima. — Cualquier circunstancia no prevista en estas bases será resuelta por el jurado.

San Sebastián, 15 de noviembre de 1970.

POR 7.000.000 DE PESETAS

SE VENDE EXTRAORDINARIO LOCAL EN

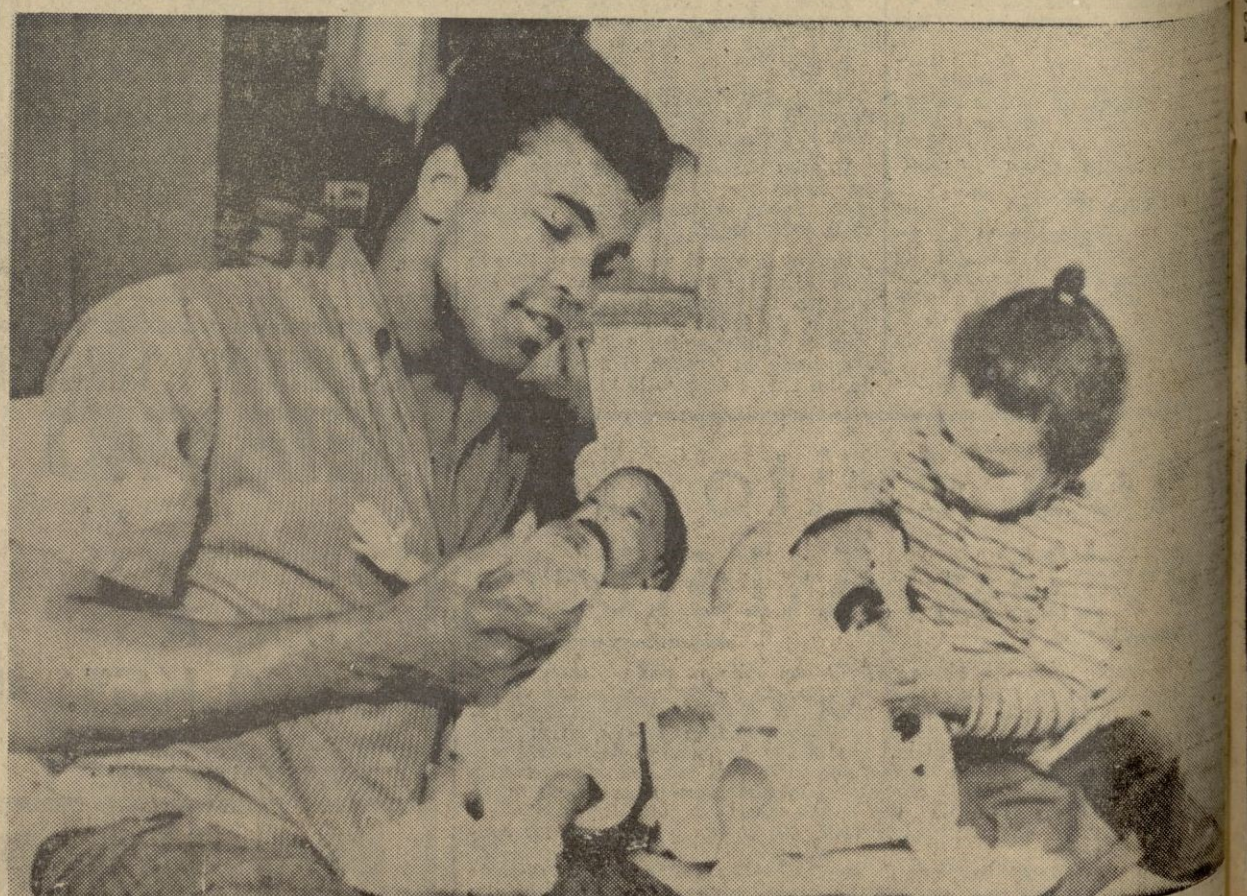
— GRAN VIA —

2 plantas, 87 m2. cada planta (ESQUINA)

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

RAZON: Teléfono 2-2-6-9-8-9.

CASSIUS CLAY, TODO UN PADRE



El terror de los pesos pesados, el invencible Cassius Clay, fuera del ring, en la paz hogareña, es todo un papá. Aquí le tenemos dando el biberón a Maryan, una de sus gemelas, ambas de diez meses de edad, en la presencia de Jamillan. Cassius Clay prepara ya su próximo combate, el día 7 de diciembre, contra el argentino Bonavena, en su nueva escalada por el título mundial de todos los pesos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)